

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - N° 13.612

RECIBIDO
1 AGO. 1996
LA PAZ - BOLIVIA

ESTADÍA
BOLIVIA
HISTEROTICA



En esta
Edición
Exija



Guerra

TELECEL: "seremos líderes en celulares"
ENTEL: "ganaremos" (página 12).

Urkupiña

Comenzó la peregrinación al santuario de Urkupiña. Este año se espera a unos 500.000 peregrinos en Quillacollo (PRESENCIA del País, página 1).

Quema

Los maestros urbanos de La Paz resolvieron quemar el próximo 14 de agosto, en una movilización, los libros "denigrantes" (página 2).

Dinosaurios

Encontraron nuevas huellas de dinosaurios a 65 Kms. de Sucre. Se cree que pertenecen al período cretácico y tienen una antigüedad de 70 a 80 millones de años (PRESENCIA del País, página 1).

Boicot

En Chiapas proponen boicotear las actividades del Banco Mundial y del FMI, para buscar alternativas de oposición al neoliberalismo. (PRESENCIA del Mundo, página 6)

El Dólar
1 SUS = BS 5,11

Apoyo total a la lucha antidrogas

Espaldarazo de Francia al gobierno de Samper

Un gobierno francés "admirado" por el esfuerzo de la administración Samper en la lucha contra el narcotráfico, otorgó su respaldo al alicaido y presionado régimen del mandatario colombiano, cuya visa de ingreso a EE. UU. fue recientemente revocada por la Casa Blanca.

El ministro francés de Defensa, Charles Millon, dijo que "el gobierno de Francia apoya a Colombia por la voluntad y tenacidad mostrada en la lucha contra el narcotráfico, que es insuperable", y expresó su "admiración" por el esfuerzo de la Administración Samper en la tareas antidrogas, tras la firma de un acuerdo de ayuda técnico-militar con la canciller colombiana, María Emma Mejía.

Samper viajó a París en busca de apoyo, en momentos en que EE. UU. elevó la presión para forzar su renuncia, bajo el cargo de que recibió dinero del Cártel de Cali para su campaña electoral. El acuerdo permitirá a Colombia obtener

un crédito preferencial por 200 millones de dólares, destinados a la compra de helicópteros, lanchas rápidas y equipos de comunicaciones para la lucha contra el narcotráfico.

En Caracas, donde hizo una escala técnica en su viaje a París, Samper negó que Colombia esté aislada internacionalmente y desafió a EE. UU. a incrementar su cooperación, en lugar de presionar, para obtener mejores resultados en la lucha antidrogas. "Nosotros queremos más cooperación y menos presión", enfatizó a los periodistas venezolanos.

PRESENCIA del País, página 8

Senado aprobó en grande redistribución de diputaciones

Potosí, Chuquisaca y Pando radicalizan sus presiones

Las instituciones cívicas de Potosí, Chuquisaca y Pando mantienen invariable su determinación de no permitir la disminución de sus diputaciones y resolvieron continuar con medidas de presión unilaterales y también conjuntas hasta conseguir la reversión del proyecto de Ley de Aplicación del artículo 60 de la Constitución.

El Consejo Consultivo del Comité Cívico Potosinista declaró anoche un cuarto intermedio en el paro departamental y masificó la huelga de hambre en la que continúan sus dirigentes cívicos y autoridades. Entre tanto, en Sucre, un cabildo abierto aprobó iniciar hoy una marcha de chiquisqueños hacia La Paz y el Comité Cívico de Pando convocó a un paro departamental.

Pese a las crecientes protestas de los tres departamentos y la presentación de una demanda de inaplicabilidad, el Senado aprobó, esta madrugada, en grande el proyecto de ley.

Los senadores de Potosí, Chuquisaca y Pando expresaron, en la sesión declarada por razón de tiempo y materia, su oposición total a la reducción del número de diputaciones que actualmente tienen sus regiones e infructuosamente exigieron paralizar la consideración del polémico proyecto para buscar una solución equitativa.

El Senado tiene previsto continuar hoy, desde las 11:00 horas, con el tratamiento del proyecto de ley en las etapas de detalle y revisión que culminaría con la sanción congresal.



DEFENSA DE SUS REGIONES.- Diputados de Potosí, Chuquisaca y Pando continúan con su ayuno voluntario en consonancia con la firme posición de sus regiones que rechazan la disminución de escaños establecida en el Proyecto de Ley de Aplicación del Artículo 60 de la Constitución Política del Estado.

Jorge Larrainen - Lumière

Defensa Pública Rural en marcha

Goni: El Presidente no es un emperador, aquí reina la ley

Tantos años bajo regímenes autoritarios provocaron que la gente no sepa si el Presidente "es un rey o un emperador pasajero renovable, con derecho y control sobre las vidas y haciendas de los pobladores, pero eso no es así", dijo ayer Gonzalo Sánchez de Lozada al poner en marcha el Programa de Defensa Pública Rural Móvil.

Lo único que reina en Bolivia es la Ley y eso tienen que saber todos los bolivianos, porque ello justifica la democracia y garantiza la paz y prosperidad de "nuestra sociedad", dijo Sánchez de Lozada.

"No hay forma de que la justicia funcione, si no hay defensa para el ciudadano que no tiene los recursos económicos para defenderte a sí mismo" agregó.

El ministro de Justicia, René Blattmann, aseguró que "el ideal de la Defensa Pública es justicia para todos y que los ideales son como las estrellas, aunque nunca las alcancemos, sirven para orientarnos".

Explicó que el Programa de Defensa Pública Rural fue alentado permanentemente por el Presidente Sánchez de Lozada, teniendo como principio que la "justicia es para quien la necesita".

Página 6



FELICITACION. El Presidente Sánchez de Lozada felicita a su ministro de Justicia, René Blattmann, por su labor en pro de la modernización judicial.

"Caza de brujas"

Secretaría de Pensiones despidió a 7 funcionarios

Una virtual "caza de brujas" inició la Secretaría Nacional de Pensiones después que rescindió el contrato con el exdirector de Políticas, Adolfo Bonadona, por revelar a la prensa que la capitalización de las empresas estatales es, en la realidad, una privatización a largo plazo.

Otros siete funcionarios contratados para trabajar en el Instituto Nacional del Seguro de Pensiones (INASEP) serán despedidos, informó ayer Bonadona al señalar que los contratos quedarán sin efecto porque él recomendó a ese personal.

Bonadona recordó que junto a otros técnicos de la Secretaría Nacional de Pensiones, explicó, en un seminario para periodistas, que la capitalización terminaría en la

privatización el año 2055 y mostró que la reforma de pensiones tenía un lado cruel, que afectaría a la generación comprendida entre los 40 y 60 años.

"Yo no me fui a lanzar alegremente" a hablar de la reforma, porque "consulté y fui autorizado por la subsecretaria Evelyn Grandy", dijo al destacar que él no cree que la mejor política del gobierno sea la del "secretismo", sino la de la transparencia.

Página 12

Ministro Justiniano en foro político

La gobernabilidad no es "rodillo" parlamentario

La gobernabilidad no es el "rodillo" parlamentario, sino un elemento central de la democracia que tiene que ver con la economía, con los problemas sociales y políticos. El modelo ha creado exclusiones y desigualdades entre ricos y pobres que hoy se desatan, afirmó en un foro político el ministro de la Presidencia, José Guillermo Justiniano.

El descontento desatado en las regiones afectadas por la reducción de diputados tiene raíces económicas. Ese hecho simplemente desnudó las desigualdades que generó el modelo, dijo el ministro Justiniano al anunciar que el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada convocó para este fin de semana a su gabinete, para buscar soluciones al conflicto planteado por

Chuquisaca, Potosí y Pando. La brecha cada vez más honda entre ricos y pobres exige, según dijo el exministro Gustavo Fernández, la "reconstrucción del Estado, que está completamente desmantelado por el colapso del modelo estatista".

La gobernabilidad, pasa, según los políticos, por resolver esos conflictos.

Página 6

Tras una larga reflexión

Mineros deciden luchar por fortalecer a la COB

Ampliado nacional en Cochabamba, el 25 y 26 de agosto, analizará la posición que llevarán a las últimas sesiones del inconcluso XI Congreso Nacional de la Central Obrera Boliviana

Los dirigentes mineros determinaron llevar a cabo una serie de acciones orgánicas y sindicales, con el fin de fortalecer la principal organización de los trabajadores bolivianos. Además prepararán los actos de homenaje al 10 aniversario de la "marcha por la vida", que inició el 28 de agosto de 1986 para impedir el retiro masivo.

Tras varias jornadas de reflexión, los dirigentes de la actual Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTM) decidieron además frenar la explotación de los obreros del subsuelo, fortalecer la Federación y retomar su rol orientador y guía del movimiento sindical.

En esa lógica se dispuso mejorar las oficinas regionales, intensificar el trabajo de las comisiones, continuar con los ciclos de capacitación, dando el total respaldo a la Escuela Sindical dirigida por el equipo del Sistema de Información y Documentación Sindical (SIDS).

Guido Martínez, dirigente minero, dijo que dentro de los propósitos de fortalecer la COB, los delegados no faltarán a ninguna reunión convocada por ella y por las centrales obreras departamentales y regionales.

Agregó que de manera conjunta entre mineros de la empresa nacionalizada y privada, se establecerán tareas en la defensa de los puestos de trabajo, en la demanda salarial, así como en la defensa de las conquistas sociales.

PREPARACIÓN DEL XI CONGRESO

La reunión de dirigentes, que se efectuó el pasado fin de semana, decidió además que en lo inmediato prepararán el ampliado nacional de dirigentes, con miras a finalizar el XI Congreso Nacional de la Central Obrera Boliviana.

El ampliado se llevará a cabo el 25 y 26 de agosto en el distrito de Cochabamba, para participar inmediatamente en las últimas sesiones de ese congreso, previstas para el 27 y 28 del mismo mes.

Martínez dijo que en el ampliado los mineros evaluarán el conflicto surgido en el congreso, así como definir las acciones a seguir, con la finalidad de

COB prepara asambleas para analizar reforma de pensiones

La directiva transitoria de la Central Obrera Boliviana (COB), organiza la realización de asambleas para explicar a los trabajadores de base la situación del seguro a largo plazo, así como la reforma de pensiones que propone el gobierno.

En estas reuniones se adoptará un programa de medidas, entre ellas la organización de la movilización hacia la sede de gobierno como último recurso para frenar la Ley de Pensiones, explicó el presidente del presidium de la COB, Milton Gómez.

La actual directiva transitoria está obligada a aglutinar a las bases y a las organizaciones sindicales en torno a la defensa del seguro a largo plazo, porque tienen que estar conscientes de las medidas que pretende realizar el gobierno, dijo.

En ese sentido en las asambleas explicativas, participarán técnicos especializados en seguridad social, dirigentes expertos que de manera didáctica abordan los aspectos técnicos del proyecto de Ley de Pensiones.

La primera actividad de concientización será un seminario nacional, al que se tiene previsto que asistan dirigentes nacionales, departamentales y de las federaciones, "porque si los sindicalistas no conocemos a fondo el problema mal podremos explicar a las bases", acotó Gómez.

En una segunda fase, cuando se hayan determinado las medidas de presión, y concluido con la organización de las movilizaciones a La Paz, como medida extrema, se llevará a cabo una intensa campaña mediante palomitas (panfletos), murales, boletines y otros medios.

Para ampliar la cobertura

Gobierno creó el comité de reforma del sistema de salud

El subsecretario de Seguros Médicos, Guillermo Aponte, presidirá la unidad ejecutora, y Raúl Prada se ocupará de dirigir el seguro de maternidad y niñez; la posesión será hoy a las 11:00

A través de la Resolución 105/96, aprobada ayer, el gobierno creó el Comité de Dirección de Reforma del Sistema Nacional de Salud, con el fin de hacer efectiva la participación popular y la descentralización en el sector de salud.

La decisión de crear esa Dirección fue determinada por el ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovic, quien emitió la respectiva resolución en sujeción al Decreto Supremo 24237, que establece la vigencia del sistema público de salud descentralizado y participativo.

Según dicho documento, el Comité se ocupará de analizar, aprobar y proponer al gobierno nacional proyectos bajo los principios de eficiencia, efectividad, equidad, calidad y ampliación de cobertura.

El Comité estará presidido por el ministro de Desarrollo Humano, integrado por el secretario nacional de Salud, subsecretario de Seguros Médicos, director ejecutivo del Instituto Nacional de Seguros de Salud (INASES), director de la Unidad de Análisis de Políticas Sociales (UDAPSO) y el presidente de la Caja Nacional de Salud (CNS).



UNIDAD EJECUTORA

Asimismo, por determinación del gobierno se ha creado la Unidad Ejecutora del Proyecto de Reforma del Sistema Nacional de Salud, que dependerá del Ministerio de Desarrollo Humano y será la responsable de coordinar y realizar las actividades del proyecto, bajo la tutela del Comité de Dirección y a cargo de un gerente que tendrá rango de secretario.

De acuerdo con la resolución que se emitió ayer, el proyecto será financiado con recursos de Overseas Development Administration (ODA) del Reino Unido, destinado en el Proyecto "Health Sector Transformation", por un monto de 875.000 libras esterlinas.

Otros recursos provenientes de una donación del gobierno del Japón por 500.000 dólares y el ade-

lanto de crédito al gobierno boliviano, a través de la Asociación Internacional de Fomento (AIF), por un monto de 250.000 dólares, también serán destinados a dicho proyecto de reforma de salud.

CAMBIO DE AUTORIDAD

El subsecretario de Seguros Médicos, Guillermo Aponte Reyez Ortiz, será posesionado a las 11:00 como responsable de la Unidad Ejecutora de la Reforma del Sistema de Salud. En tanto que Raúl Prada, ejecutivo de la CNS, ocupará la Subsecretaría de Seguros a partir de hoy.

Aponte puso en marcha el pasado 1º de julio, junto a las autoridades de salud, el más novedoso de los programas de atención médica a las mujeres gestantes, así como a niños menores de cinco años.

Sin embargo, el gobierno dispuso su cambio para dirigir la unidad que diseñó a la reforma del sector de salud.

La mencionada autoridad confirmó que tras los buenos resultados de la marcha del seguro de maternidad y niñez, es que las autoridades de Desarrollo Humano decidieron encomendarle tareas más complicadas.



DECRETO SUPREMO No. 24340

GONZALO SÁNCHEZ DE LOZADA
PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPÚBLICA

CONSIDERANDO:

Que en cumplimiento a lo prescrito por el artículo 46 de la Constitución Política del Estado, el Congreso Nacional debe reunirse ordinariamente cada año el día 6 de agosto;

Que es atribución del Poder Ejecutivo convocar al Honorable Congreso Nacional con expreso señalamiento del lugar de reunión.

EN CONSEJO DE MINISTROS

DECRETA:

ARTÍCULO ÚNICO. Convócase al Honorable Congreso Nacional para la Legislatura Ordinaria de 1996 - 1997, cuya solemne instalación se realizará en la ciudad de La Paz, el día 6 de agosto próximo a horas 15:00, con el ceremonial de estilo. Las sesiones se llevarán a cabo en la ciudad de La Paz.

Los señores Ministros de Estado, en los despachos de Relaciones Exteriores y Culto, de Gobierno y de la Presidencia, quedan encargados de la ejecución y cumplimiento del presente decreto supremo.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los treinta días del mes de julio de mil novecientos noventa y seis años.

FDO. GONZALO SÁNCHEZ DE LOZADA

Fdo. Eduardo Trigo O'Connor d'Arlach

MINISTRO SUPLENTE DE RR.EE. Y CULTO

Fdo. Carlos Sánchez Berzán

Fdo. Jorge Otasevic Toledo

Fdo. José Guillermo Justiniano Sandoval

Fdo. René Osvaldo Blattmann Bauer

Fdo. Fernando Candia Castillo

Fdo. Freddy Teodovich Ortíz

Fdo. Moisés Jarmúsz Levy

Fdo. Reynaldo Peters Arzabe

Fdo. Guillermo Richter Ascimani

Fdo. Alfonso Revollo Thenier

Fdo. Jaime Villalobos Sanjinés.

Nuestra Edad Media criolla

Por Francisco Roque Bacarreza*

De tanto que se dijo y escribió casi acabamos aceptándolo: los bolivianos no tenemos memoria. Esta es una forma fácil y bochornosa de justificar nuestros infortunios sin intentar buscar suficientemente una explicación razonable para los descalabros como ser la enorme pérdida territorial ocurrida en nuestra vida republicana, las oprobiosas dictaduras militares con sus secuelas de despotismo y dosis sanguinaria, la institucionalizada corrupción que nos ha acumulado una deuda externa de más de cuatro mil millones de dólares, sin dejar de mencionar los numerosos intentos de gobernar bajo los diferentes modelos políticos. Todas esas han impedido que Bolivia ingrese a plenitud a su edad contemporánea y adulta.

Contra la casi generalizada opinión de que como pueblo no tenemos memoria nacional, lo que equivaldría a aceptar que somos una nación de necios, hay esfuerzos individuales que demuestran lo contrario de esa presunción y que apuntan a explicar varias de las facetas de nuestra adversa historia. Tales el caso reciente de "Ni todos ni tan santos" de la periodista Ana María Campero y la estupenda reedición de "Luna de locos" de Manfredo Kempff. Ambos tienen un común denominador:

explican parte de nuestra larga y dolorosa Edad Media.

En la distancia geográfica, la serie de crónicas y testimonios personales de la colega Campero y la novela del notabilísimo cruceño las devoré de "una sentada" como define la pasión por una obra literaria el empresario y político, Andrés Petricevic.

"Ni todos ni tan santos" es un valioso aporte que explica, desde el ángulo del despojado del mandato constitucional, la barbarie del golpe de Estado del 1º de noviembre de 1979 y aporta novedosos detalles de cómo se consumó el sangriento manotazo militar contra la incipiente democracia que intentaba levantar cabeza bajo la conducción del presidente Walter Guevara Arce después de tres lustros de regímenes castrenses.

El libro de crónicas deja un testimonio de cómo la valentía del pueblo y un puñado de civiles trató de lavar la afronta contra la dignidad nacional y el ensuciado rostro exterior de la Nación deshonrado por la corrupción militar y la estupidez de los sedientos de poder. El manotazo, asesinado con la fuerza de las bayonetas frente la razón, fue consumado en ese ignominioso día de Todos Santos en presencia de centenares de diplomáticos de casi una

treintena de naciones acreditadas ante la Organización de Estados Americanos (OEA) que había concluido en la víspera de esa fecha su asamblea anual.

"Luna de locos", ambientada en Santa Cruz, es una descripción novelada de la estructura social de principios de siglo, con sus claros trazos feudales donde la voluntad del patron era una ley incontestable.

La historia de los Aguilera, dramática y controvertida, aporta con amplias pinceladas sobre esa realidad casi primitiva —a pesar de que algunos de sus personajes fueron instruidos en la cultura francesa— sobre la que se construyó después de 1952 la actual sociedad cruceña progresista y que puede caber en la descripción de la nueva frontera boliviana.

La lectura de las dos obras, muy distantes en el tiempo histórico, nos muestra lo dilatado de nuestra Edad Media, periodo descrito por el genial español, Ortega y Gasset, como la maduración de los pueblos y sociedades en su frenética marcha hacia la mayoría de edad.

La barbarie de la Edad Media, que en Europa abarcó un periodo tan prolongado —iniado tras la caída del Imperio Romano hasta mucho después del descubrimiento del Nuevo Mundo por Cristóbal Colón y la llegada del Renacimiento—, no es un justificativo para la in-

sensatez de los hombres sino que un reflejo de la incultura y el periodo infantil de los pueblos que las nuevas sociedades han de tomar en cuenta para no tropezar en la misma piedra.

Durante y después del Renacimiento, Europa sentó finalmente sus bases para la convivencia en el marco de sociedades con identidad nacional y democracia, metas que permitieron la consolidación de las instituciones que dieron la estabilidad que es imprescindible para el desarrollo económico y social.

La lectura de los trabajos de Campero y Kempff contribuyen a la reflexión y el conocimiento, para profundizar en nuestra memoria nacional y fortalecer las instituciones que, contra viento y marea, van cobrando un perfil cada vez más sólido que hace presagiar que la democracia boliviana se enraiza y vamos dejando paulatinamente atrás la barbarie de nuestra Edad Media y consolidando nuestro Renacimiento.

Los Aguilera, como los protagonistas de Todos Santos de 1979, son elementos de nuestra Edad Media que ya no tienen cabida en la construcción de la democracia boliviana.

*Periodista boliviano. Reside en Washington/EE.UU.

Medio Oriente

Los derechos humanos ya no le importan a Occidente

Por Caroline Moorehead*

En 1991, cuando las fuerzas militares internacionales dirigidas por Estados Unidos entraron en el Kuwait ocupado por los iraquies, prometieron en voz alta que llevarían los derechos humanos al mundo árabe.

Cinco años después se ha comprobado cuan ilusorias eran esas promesas.

Con el nuevo gobierno del Iukid que está llevando a la ruina al proceso de paz israelí-palestino, el fantasma del fundamentalismo islámico de hecho está sirviendo para legitimar los peores abusos desde Bahrein hasta Arabia Saudí y de El Líbano hasta Israel. Con esta situación, y al contrario de lo que se preveía en 1991, las perspectivas de los derechos humanos en Medio Oriente son más sombrías que nunca.

Cuando se produjo el estallido de la Guerra del Golfo, la Guerra Fría había ya terminado y las viejas alianzas y lealtades habían cambiado. Se tuvo entonces la sensación de que era posible lograr que los derechos humanos fueran una realidad alcanzable con ciertos esfuerzos y buena voluntad.

Pero ese sentimiento no sobrevivió a la Guerra del Golfo.

Cuando los iraquies se retiraron de Kuwait en febrero de 1991, el Emir declaró la ley marcial.

Con la excusa de restablecer el orden fueron arrestadas miles de personas, los sospechosos de colaboración con los iraquies fueron detenidos, torturados y asesinados.

A decenas de miles de refugiados que vivían desde hace mucho tiempo en Kuwait y que habían huido al producirse la invasión iraquí, se les impidió retornar a sus hogares y otros fueron deportados en medio de un recrudecimiento repentina de la represión.

Palestinos, jordanos, sudafricanos y yemenitas estuvieron entre los muchos "desaparecidos" que fueron expulsados del país en el que vivían.

De los 400.000 palestinos que habían en Kuwait antes de la invasión iraquí quedan ahora sólo 33.000.

Se pensaba también que, resultado directo de la guerra, la mayoría de los 4 millones de kurdos iraquíes, estimulados por Occidente, se levantó en armas contra Saddam Hussein.

Sin embargo, no les llegó el apoyo militar que esperaban recibir y su levantamiento fue rápidamente rechazado.

Por otro lado, pese a las seguridades dadas y a los refugios ofrecidos por las Naciones Unidas, miles de personas fueron arrestadas y muchas de ellas ejecutadas en Irak.

En 1994 el Consejo Revolucionario, principal cuerpo ejecutivo iraquí, introdujo las penas de amputación, marcado con hierros candentes y ejecución para decenas de nuevos delitos.

Sin embargo, ante tales hechos no se oyeron más expresiones de indignación de la opinión.

nación pública internacional, que se había hecho oír tan fuertemente mientras Kuwait estaba ocupada.

El panorama no es mejor en otros países de la región

En Arabia Saudí, la intolerancia religiosa crece cada vez más, con cientos de personas arrestadas, torturadas y flageladas por pertenecer a cualquier culto no musulmán o incluso al culto musulmán chiita. Las ejecuciones nunca anteriores fueron tan numerosas ni tan públicas.

En Bahrein, un breve periodo de liberalización fue rápidamente seguido por una intensa represión y todo pedido de democratización no hizo sino conducir a más arrestos.

Ninos de hasta nueve años de edad están cumpliendo condenas de hasta 10 años de cárcel por "incitamiento al odio hacia el gobierno". Decenas de personas que participaban en manifestaciones pacíficas murieron a causa de los disparos de las fuerzas de seguridad de Bahrein.

En Bahréin, como en Siria y Túnez, la tortura se ha convertido en un ingrediente habitual de los interrogatorios que llevan a la obtención de "confesiones".

En Egipto, Israel y en los "territorios ocupados", grupos opositores armados están asesinando a decenas de civiles y, como represalia, miles de sospechosos de pertenecer a la oposición islamica son víctimas de continuas redadas y torturados.

En Argentina, el círculo vicioso de violencia entre las fuerzas gubernamentales y los grupos opositores armados ha provocado ya 5.000 muertes.

E xiste además el temor de que actualmente los derechos humanos se estén convirtiendo en la principal víctima del combate de los gobiernos árabes con el fundamentalismo islámico, contra el cual, al parecer, son válidas y legítimas todas las violaciones de los derechos humanos.

En nombre de la lucha contra el fundamentalismo todos

los disidentes son reprimidos, sean cuales sean sus creencias políticas o religiosas.

Quizás ningún grupo de personas simboliza mejor el derrumbe de los derechos humanos en la región que los 32.000 iraquies que huyeron a Arabia Saudí para escapar de Saddam Hussein.

Los saudíes los recibieron como "huéspedes" y armaron dos campamentos para "hospedarlos" tras hablar de los tradicionales lazos de "hermandad y buena vecindad".

Pero esos campamentos, constantemente patrullados por soldados armados, no son sino carpas provisorias ubicadas en el desierto del norte de Arabia Saudí donde hace un calor abrasador en verano y un frío intenso en invierno.

En uno de estos campamentos fue establecida una "unidad de emergencia" donde los refugiados "conflictivos", es decir los que reclaman mejores condiciones de vida, pueden regresar a su país, donde podrían ser asesinados, ni nadie los quiere recibir.

Paradójicamente, es ahora posible recordar casi con nostalgia los tiempos anteriores a la Guerra del Golfo, cuando las violaciones de los derechos humanos eran expresamente sancionadas por los tratados internacionales. cuando los disidentes eran opositores políticos y no terroristas, cuando los países que actuaban brutalmente contra sus propios ciudadanos eran llamados a rendir cuentas y cuando el respeto de los derechos humanos era una condición importante para obtener ayuda internacional.

En 1991 los Aliados fueron en realidad a la guerra por el petróleo, pero por lo menos finieron que lo hacían para defender los derechos humanos. Hoy en día incluso esa ficción sería inconcebible.

*Escritora y comentarista radial especializada en derechos humanos. Actualmente está escribiendo un libro sobre el Comité Internacional de la Cruz Roja. (Londres/Inter Press Service).



Los bosques, los madereros y la ley

Por Diego Torres Peñaloza*

Quienes creen que Bolivia es un país esencialmente altiplánico y árido,

con una escasa porción de selva amazónica y por lo tanto desprovisto de grandes bosques, se equivocan completamente. Más del cincuenta por ciento de la superficie del país, está ocupada por bosques, en una variedad ecológica que comprende el bosque húmedo, el siempre verde, el subhúmedo de llanura, el semihúmedo Chiquitano, el húmedo Yungas y el húmedo amazónico. De esta extensa superficie boscosa, se considera que el diez por ciento ya ha sido deforestado; en consecuencia, nos queda por defender más de medio millón de kilómetros cuadrados.

Por otra parte, cuando se habla de bosques, se comete otra gran equivocación al considerarlos como sinónimo de madera. Aquí se puede aplicar acertadamente el dicho "los árboles no dejan ver el bosque", porque la angurria por la explotación de la madera y la falta de información científica, han hecho que se deje de lado la gran riqueza de los bosques que es la diversidad biológica. Esta riqueza desaparece actualmente, es la fuente para la revolución tecnológica del próximo siglo, la biotecnología, de la que surgirán respuestas para el desarrollo y bienestar de la humanidad, a través de alimentos, fibras, medicinas y todo cuanto se denomina productos biotecnológicos.

La materia prima para esa revolución está en los bosques y nuestro país cuenta todavía con el noventa por ciento de su capital boscoso. En el próximo siglo, el país que tenga mayor diversidad biológica será un agravado, más allá de las de la región andino-amazónica que son considerados países de "megadiversidad".

Frente a esta realidad, se encuentran los madereros, empresarios y aventureros que en su mayoría han visto los bosques con ojos dolorados y han procedido a una deforestación irracional durante décadas, sin aportar significativamente al país y a su desarrollo integral. Para ellos los bosques son territorio de nadie, como una gran mina aparentemente inagotable que ha caído en sus manos y en sus motostrikeras, ostentando un derecho que les daba su dinero por encima del derecho originario del Estado, que es el de todos los ciudadanos del país.

Con las excepciones que

seguramente existen, los madereros han hecho del binomio madera y dólares su emblema de lucha frente a los intentos del Estado para legislar adecuadamente la actividad forestal. Recientemente han burlado la Ley de 1974 y el Decreto de Pausa Ecológica Histórica de 1991, habiendo hecho estragos en el departamento de Santa Cruz, luego en el Beni y actualmente en Pando y el norte de La Paz.

En el proceso de formulación de la nueva Ley Forestal, los madereros a través de sus representantes en el Parlamento, ejercieron una gran presión, constituyendo uno de los factores que retrasó su consideración y aprobación. Tales intereses poderosos sin duda, que ante el texto final aprobado, levantaron alardadas protestas, afirmando que con la nueva Ley la industria maderera está condenada a desaparecer. Tales reclamos no son más que una pose, dadas las facilidades que la nueva Ley otorga al sector empresarial, con una patente que es baja ante la magnitud de los recursos que se pueden explotar, con la posibilidad de perpetuarse en las concesiones, sin participación de los pueblos originarios de la zona y con otros vacíos e imprecisiones.

Esta Ley Forestal, que responde a una visión empresarial antes que ecológica, de todas maneras constituye un freno a la explotación desmedida y el enriquecimiento ilícito de los "barones de la madera", si es que la Superintendencia Forestal cae en manos idóneas y si se demuestra voluntad para hacerla cumplir, con acciones decididas como las que tomaron últimamente el Secretario Nacional de Recursos Naturales y otras autoridades del Ministerio de Desarrollo Sostenible, respecto a dos empresas que buscaban operar en "bosque revuelto".

Una verdadera legislación ecológica, habría optado por una Pausa Forestal cuando menos hasta el año 2.000, la realización de Auditorías Ambientales a todos los actuales y concesionarios, la participación de las comunidades asentadas en todas las regiones boscosas del país y otras medidas de excepción para impedir el saqueo y la destrucción de nuestro capital verde que es también nuestro futuro.

*Asesor de la Comisión de Medio Ambiente. La Paz.

De un extremo a otro

Por Julio Pozzo Medina*

Apartir de la década de los años 60, aproximadamente, los bolivianos venimos observando que algunos dirigentes de la clase política nacional han adquirido la manía de ser obsesos en sus diferentes acciones o decisiones de acuerdo a su interés personal o de grupo, haciendo que Bolivia se debata en los extremismos, sin poder encontrar su equilibrio.

De esta manera, nos encontramos camino a nuestro desmantelamiento y autodestrucción como Estado Nacional por ir de un extremo a otro, de acuerdo a los vientos políticos que soplan, como una especie de "moda política internacional", es decir que, cuando se pone de moda la corriente política socialista o comunista, nuestros políticos se esmeran por ser o parecer más marxistas que Marx y Lenin juntos. Así hoy, algunos políticos se sienten más capitalistas que el mismo presidente norteamericano Bill Clinton, convirtiéndose en simples copistas y, lo que es peor, malos cópistas de estas corrientes o ideas, cargando las consecuencias todos los bolivianos como una especie de consejos de indias, sin tener en cuenta para nada nuestra realidad nacional.

Así por ejemplo, últimamente se proyectó el artículo 60 de la Constitución Política del Estado, supuestamente basado en experiencias europeas como la de Alemania que no tiene características de Bolivia en sus diferentes aspectos, como ser en su distribución territorial ni poblacional, habiendo en consecuencia este polémico articulado llevado al país a extremos de resentimiento y enfrentamiento regionales y nacionales; para

evitar esta situación habría sido necesario tomar en cuenta también, dentro de la parte poblacional, el parámetro referente a la densidad poblacional, ya que en Bolivia hay departamentos muy grandes y muy pequeños territorialmente, para que así sea más equitativa la distribución de los diputados; y, a propósito, también es necesario ir pensando en el origen poblacional del más de medio millón de bolivianos que, se dice, se encuentra por ejemplo en la República Argentina. ¿Quién y cómo se los va a representar? Porque estos compatriotas tendrán derecho al voto.

Ahora estamos viendo, por otra parte, la faceta extremista de algunos políticos, la maquiavélica, o sea, la de dividir para reinar o gobernar, en lo que también se está yendo a los extremos, es decir se está dividiendo tanto a Bolivia como a los bolivianos con los famosos cambios estructurales que, a este paso y al final, no va a quedar nada de este país para repartir, dividir o gobernar.

A la falta de conciencia nacional, patriotismo y equidad podemos sumar la ausencia cada vez más acentuada del sentido de igualdad, solidaridad y justicia de los gobernantes; ojalá pronto acaben todas estas injusticias que son el origen de todos nuestros males, porque gobernar es obrar con sabiduría, buscando justicia para todos y, de esta manera, lograr la tan ansiada paz entre los bolivianos, acabando definitivamente con las guerras intestinas que tanto daño nos han hecho y nos siguen haciendo.

*General de División con actual desempeño en reserva activa. La Paz.

PRESENCIA

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga
Editor General: Jaime Humérez Seleme
Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraño Albaracín

La Paz, Bolivia, jueves 1 de agosto de 1996

Premios obtenidos:
Nacional de Fotografía 1991 y 1993
Nacional de Prensa 1993
Interamericano de Prensa 1993
Nacional de Periodismo 1992 y 1994
María Moors Cabot 1990
América Latina - ALADI 1984 y 1989
SIP - P. J. Chamorro 1987
EFE de Periodismo 1981

El siniestro de Sica Sica

A 125 kilómetros de la ciudad de La Paz, a la vera del camino a Oruro, se encuentra el templo de Sica Sica, una de las joyas arquitectónicas bolivianas y repositorio de un arte religioso de singular importancia. Perteneciente a la prelatura de Corocoro, esta iglesia fue restaurada entre 1980 y 1982 y declarada monumento nacional. Según expertos en la materia, sus características le confieren un lugar destacado en el patrimonio nacional.

De pronto, sin embargo, el circuito rutinario de la población de Sica Sica -capital de la provincia Aroma del Departamento de La Paz- fue interrumpido el domingo 28 de julio por un voraz incendio que ocasionó incalculables daños al templo. Una evaluación preliminar da cuenta de la pérdida de pinturas, esculturas y objetos de plata de notable valor, y la misma iglesia -que por su estilo responde al barroco mestizo- quedó en buena parte convertida en escombros.

A pesar de los alcances del siniestro, técnicos del Centro de Restauración y Conservación de la Secretaría Nacional de Cultura han llegado a la conclusión de que el templo puede ser reconstruido. Se ha perdido completamente la cubierta de la nave y una de las capillas laterales, pero su estructura general quedó incólume. De hoy en adelante habrá que desplegar un notable esfuerzo para recuperar el perfil de esta iglesia; para que esa empresa tenga éxito el apoyo de organismos internacionales será fundamental.

Lo ocurrido en Sica Sica fue algo inesperado. Empero, si analizamos objetivamente la situación en que se encuentran los templos del país, fácilmente se puede comprobar un abandono de larga data que compromete, por un lado, la seguridad de sus piezas artísticas y, por otro, la estabilidad física de estos notables ejemplos de arquitectura religiosa. Es decir, a los periódicos robos se suman precarios presupuestos para garantizar el mantenimiento y la oportuna reparación de estas iglesias.

La Conferencia Episcopal ha dicho, por intermedio de su secretario general, que el siniestro de Sica Sica debería generar un sentimiento de solidaridad entre la Iglesia, el Estado y la comunidad boliviana para evitar que suceda lo mismo en el resto de los departamentos. Aquí cabe apuntar que la conservación de los tesoros artísticos del país es una obligación que va más allá de la mera inversión utilitarista. La protección del patrimonio nacional concierne a todos, pero especialmente a quienes por sus funciones específicas deberían estar conscientes de su significado cultural e histórico.

Las autoridades procuran por todos los medios modernizar las estructuras de la nación. En esa brecha encuentran aliados pero también se topan con críticos severos. Y aunque todos hablan de justicia al final parece imponerse una visión económica en los cambios que se operan. Cabe entonces preguntarse si en este esquema ocupan lugar privilegiado la cultura y el arte, que rinden dividendos de otro orden, nada desdoblados por cierto en una evaluación más amplia y generosa de los hechos sociales.

Tanto en la defensa como en la conservación del patrimonio artístico no caben parches. Es decir, habrá que elaborar un proyecto de largo alcance, recogiendo las iniciativas de instituciones y especialistas que consagraron tiempo y esfuerzo al estudio del más relevante legado de nuestro pasado. Y aquí no habrá oposición menuda sino acuerdo generalizado, puesto que esa preservación identifica a los pueblos que caminan hacia el futuro sin perder la memoria.



Pirotecnia

Por Sonia Montaño Virreira

Cosa de hombres

Las mujeres "deben ganarse" el derecho a ocupar cargos de decisión y si no lo hacen es porque están menos educadas, por lo tanto menos preparadas para ejercer sus derechos ciudadanos en igualdad de condiciones con nosotros los hombres. Esos son los principales argumentos expuestos con aires de solvencia por quienes se oponen a adoptar medidas legislativas en favor de la participación política de las mujeres e inclusivo por aquellos que la aceptan a regañadientes como un gesto de caridad. No ha dejado de indignar que una diputada llegada al poder con menos méritos que relaciones familiares aparezca abogando por la teoría de la capacidad individual para oponerse a la demanda democrática de sus compañeras, quienes por primera vez lograron altos niveles de certificación para ampliar espacios de representación para la población femenina mayoritaria en el país. La acción de las parlamentarias se inspiraba en principios netamente democráticos y no merecían ese llanerito de una par...

Las mujeres en general no participan en el sistema político, desconfían de él y le restan credibilidad a los par-

tidos porque forman parte de la inmensa mayoría de excluidos junto a los indígenas a los jóvenes, a los ancianos, marginados del ejercicio ciudadano del poder por causas estructurales como la división sexual del trabajo, la socialización que les obliga a cuidar por encima de todo el espacio doméstico. Las mujeres no participan de las estructuras políticas por el monopolio masculino consagrado por la ley de la costumbre, ley defendida por todos los medios, por los notables de la Corte y por los líderes políticos quienes saben que si se dieran las condiciones sociales y estructurales para una competencia equitativa muchos, serían derrotados por mujeres capaces, inteligentes y brillantes quienes con su sola presencia democratizarían el poder. Los dirigentes políticos se han tomado en serio las injustas demandas de los dirigentes civicos quienes reclaman cuotas que no les corresponden y han obviado el principio de equidad para la mitad de la población que trabaja, construye y lucha sin tirar bombas. Parece nomás que los políticos son de a malas. ¿Será porque son hombres?

Así analiza la estructura y características del sistema político. Si de méritos democráticos se trata deberíamos estar gobernados por los dirigentes políticos de la resistencia, los mineros, campesinos, amas de casa que resistieron a las dictaduras y no por la rosca de políticos, muchos de ellos con antecedentes golpistas y larga cola de paja, que se ganaron un lugar en el poder, no cabe duda, pero en muchos casos lo hicieron a costa de sacrificar el sentido ético del país sino de subastar su riqueza o vender su alma al diablo. La teoría de la capacidad se cae igualmente con facilidad porque nadie indica que la llamada clase política se distinga por su alto cociente intelectual. Entre ellos hay de todo, los hay brillantes y sensibles, luchadores y perversos, narcovinculados y bancovinculados, doctores y semianalfabetos, oscuros y transparentes pero eso si pagados de su suerte y seguros, permitiéndome que me asombe, de que llevan la capacidad de gobernar en las hormonas.

Las mujeres en general no participan en el sistema político, desconfían de él y le restan credibilidad a los par-

El "Simón Bolívar" en marcha

Países andinos aprueban las normas para su propio satélite

La Comisión ministerial que dirige el bloque andino aprobará, el fin de semana, el marco regulatorio que regirá el sistema satelital propio y cuyo estreno puede producirse antes de un año.

Por Humberto Márquez

El nuevo estatuto andino incorpora una "carga social" a los beneficiarios de la concesión satelital, dijo a IPS José Soriano, representante de Venezuela en el Consejo Andino de Telecomunicaciones, redactor de las normas.

La "carga social" se traducirá en disponibilidad de tráfico para Estados andinos, a precio de costo, y facilidades de uso del sistema satelital para fines sociales, culturales y educativos, dijo Soriano.

En forma paralela, empresas públicas y privadas de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, los socios de la Comunidad Andina, conforman una Empresa Multinacional Andina (EMA) que accederá a la primera concesión bajo las normas comunes.

Las EMAS son transnacionales andinas que en cada país socio disfrutan de trato de emprese nacional y la del satélite "Simón Bolívar" tiene un proyecto que requiere invertir unos 300 millones de dólares.

La facturación anual de la EMA Simón Bolívar debería colocarse entre 120 y 150 millones de dólares, para arrojar ganancias brutas de 40 o 45 millones de dólares, justificando encargar la construcción y lanzamiento de un satélite propio, con una vida útil de 12 años.

El paso legal previo es que la Comisión convierta en ley andina el marco regulatorio, lo que se produciría el sábado después que la Junta, órgano técnico de la Comunidad, revisó el proyecto redactado por el Consejo de Telecomunicaciones.

Además de la "cláusula social", el marco regulatorio establece los términos en los que se entregarán las concesiones de órbitas satelitales, se fijarán deberes y derechos de las empresas usufructuarias y las normas técnicas de obligatorio cumplimiento, precisó Soriano.

El grupo andino dispone de tres órbitas asignadas por la Unión Internacional de Telecomunicaciones, en los grados 103, 106 y

109 de longitud oeste, pero el acceso a la última se dificultó porque la "invadió" México, al orbitar en la posición 109,2 oeste su satélite Solidaridad-1.

Los andinos han negociado un truce de órbitas, para dejar la 109 y pasarse a la 113, pero la discrepancia por la invasión de órbita alejó negociaciones con México para alquilar "transponders" (segmentos) de Solidaridad.

La EMA Simón Bolívar tiene planteado iniciar con el alquiler de transponders, pero estudia varias de las ofertas disponibles en el hemisferio, en tanto se encarga la construcción de un satélite ajustado a las necesidades andinas.

Este último puede ser un artefacto híbrido (bandas C y Ku), con capacidad para 50 transponders y uso en los servicios de telefonía, televisión, VSAT y otros servicios de negocios, tanto para usuarios andinos como de países cercanos.

Construir y colocar en órbita un satélite propio demora unos dos años. Entre tanto, el sistema Simón Bolívar puede utilizar el acuerdo que la Asociación de Empresas de Telecomunicaciones del Grupo Andino ha mantenido con intelsat para alquilar de transponders a precios preferenciales.

Tener su propio satélite es un sueño aclarido por los andinos desde hace dos décadas. Cobró forma como proyecto "Condor" a fines de los años 80, cayó en un letargo en medio de la crisis financiera que asoló a varios países de la subregión y resucitó como "Simón Bolívar".

En lugar del viejo proyecto de un satélite propiedad de los Estados, el nuevo esquema dejó el negocio a las empresas, sean públicas o privadas, en tanto con carácter subregional se establece el marco regulatorio para la nueva actividad.

(Caracas / Inter Press Service)

La Biblia en sus manos

El Reino de los Cielos

"El Reino de los Cielos es semejante a una red que se echa al mar y recoge peces de todas clases. Cuando está llena, los pescadores la sacan a la orilla. Allí se sientan, escogen los peces buenos y los echan en canastos, y tiran los que no se pueden comer. Así pasará al fin del mundo: vendrán los ángeles y separarán a los malos de los buenos y los arrojarán al horno ardiente, donde habrá llanto y desesperación".

Preguntó Jesús: "¿Entendieron bien todas estas cosas?" Ellos le respondieron: "Sí". Entonces Jesús añadió: "Todo maestro de la Ley que se ha hecho discípulo del Reino de los Cielos se parece a un padre de familia que, de sus reservas, va sacando cosas nuevas y cosas buenas".

Una vez que terminó estos ejemplos, se fue de allí. Y, al pasar por su tierra de Nazaret, se puso a enseñar en la sinagoga, de tal manera que la gente, maravillada, se preguntaba: "De dónde le ha llegado tanto saber y ese poder de hacer mila-

A mano alzada

Por Rulio Vall

"CARASPAS, CABO, JETO, TAMBIÉN ÉRES DEL CUERPO DE CONTROL POLICIAL"?



gros? ¿No es el hijo del carpintero? ¿No se llama María su madre? ¿No son sus hermanos Santiago, José, Simón y Judas? Y sus hermanas,

¿no están todas viviendo entre nosotros? ¿De dónde, pues, le viene todo esto?" No creían en él: todo lo contrario. (Mateo 13, 47-56).

El programa Cultura de Paz

Por Marcelo Royo Guzmán*

Siete ombudsman de América Latina y España se reunieron a principios de julio en Antigua Guatemala en el Foro Iberoamericano de Ombudsman sobre Derechos Humanos y Cultura de Paz que, con el propósito de auspiciar los procesos de pacificación en América Central, organizó la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) como parte de su programa Cultural de Paz.

Anteriormente, del 28 al 29 de junio deliberaron en esa localidad varios de los hombres que dirigen en sus respectivos países la tarea de consolidar la paz y el respeto a los derechos humanos. Son los ombudsman: Defensores del Pueblo, Comisionados para la Paz o Procuradores de los Derechos Humanos.

Apenas dos días antes, la UNESCO había logrado el diálogo fructífero entre los jefes de las Fuerzas Armadas de Guatemala, Nicaragua, Honduras y El Salvador con expertos internacionales sobre resolución de conflictos armados, en el Primer Foro Militar Centroamericano sobre Cultura de Paz.

El programa Cultura de Paz es una iniciativa global de la UNESCO que promueve un nuevo modelo de convivencia, a partir de la sustitución de lo que se denomina la cultura de la guerra por la cultura de la paz, una actitud ante la vida que se sustente sobre la razón y no sobre la fuerza, y que establezca como valores primordiales el respeto a la identidad y los derechos de los demás y la libertad de expresión.

En el Foro Iberoamericano de Ombudsman sobre Derechos Humanos y Cultura de Paz, participaron personalidades importantes como el presidente de Guatemala, Álvaro Arzú, el Director General de la UNESCO, Federico Mayor, la Premio Nobel de la Paz, Rigoberta Menchú y los ombudsman Jorge Madrazo (presidente de la Comisión Nacional de Derechos Humanos de México), Jorge Luis Majorano (Defensor del Pueblo de Argentina), Victoria Marina de Avilés

(Procuradora para la Defensa de los Derechos Humanos de El Salvador), Rodrigo Carazo (Defensor de los Habitantes de Costa Rica), R. Adolfo de Castro (Ombudsman de Puerto Rico), Jorge García (Procurador de Derechos Humanos de Guatemala), y Fernando Alvarez de Miranda (Defensor del Pueblo de España).

La figura del Ombudsman nació en Suecia, en 1809, y de allí se ha difundido a diversos países europeos, primero, y del resto del mundo, después, en diversas formas.

Su objetivo es defender a los ciudadanos comunes cuando éstos deciden acusar a algún funcionario o instancia estatal de violar sus derechos.

La capacidad de acción de los ombudsman varía considerablemente, y puede estar restringida a determinadas áreas de la administración pública o ámbitos regionales e incluso municipales. En América Latina, la labor del ombudsman es desempeñada por Procuradores, Defensores del Pueblo, Comisionados Especiales o Fiscales, designados por el Estado o por la sociedad civil.

El hecho de que la reunión se hubiese desarrollado en Guatemala implica una especial significación, por cuanto constituye un augurio más para la consolidación de la paz en una nación que ha tenido que soportar una extensa guerra interna, cuyo balance fatal -como todos saben- es immenso.

El Director General de la UNESCO, Federico Mayor, dijo que esa reunión fue el mejor homenaje que se podía hacer al proceso de paz, porque Guatemala se halla en un momento en que después de 36 años de conflicto todos la quieren, todos la desean. "Si con este encuentro, primero inspiramos a otras reuniones similares en otras partes del mundo, y, segundo, somos capaces de contribuir a la paz de Guatemala, la UNESCO se dará por muy satisfecha", comentó.

*Comunicador Social de la UNESCO en Bolivia.

Para beneficiar a personas de escasos recursos

Presidente inauguró el Programa de Defensa Pública Rural Móvil

Lo único que reina en Bolivia es la Ley y eso tienen que saber todos los bolivianos, porque ello justifica la democracia y garantiza la paz y prosperidad de nuestra sociedad, dijo ayer el Presidente Gonzalo Sánchez al inaugurar la Defensa Pública Rural Móvil.

Al acto asistieron los ministros de Justicia, René Blattman, y de Comunicación Social, Guillermo Richter, para poner en marcha el sistema que permitirá que los pobladores de las provincias de La Paz, Cochabamba, Chuquisaca y Potosí, se beneficien con el servicio que presta el Ministerio de Justicia, para evitar abusos y atropellos que se cometen por falta de una adecuada orientación en los procesos judiciales.

Sánchez de Lozada dijo que "no hay forma de que esa justicia va a funcionar si no hay defensa para el ciudadano que no tiene los recursos económicos para poder defenderte a sí mismo".

Manifestó que producto de haber vivido tantos años bajo regímenes autoritarios, la gente no sabe si el Presidente es una especie de rey o emperador pasajero renovable, pero con absoluto derecho y control de los destinos de las vidas y haciendas de los pobladores de este país.

Aclaró que eso "no es así y no puede ser así. Tienen que saber que lo único que reina en Bolivia es la Ley y que el Estado



de Derecho que es un concepto extraño en nuestra conciencia, es lo que justifica la democracia y que garantiza la paz y la prosperidad de nuestra sociedad".

Agregó que la protección al ciudadano resulta ser una condición indispensable incluso para el crecimiento económico y para vencer la pobreza que una país tiene.

JUSTICIA PARA TODOS

Por su parte el ministro de Justicia, René Blattman, aseguró que el ideal de la Defensa Pública es justicia para todos, y que los ideales son como las estrellas, aunque nunca las al-

cancemos, sirven para orientarnos.

Explicó que el Programa de Defensa Pública Rural, fue aislado permanentemente por el Presidente Sánchez de Lozada, teniendo como principio que la "justicia es para quien la necesita".

Anunció que las organizaciones campesinas serán incorporadas a la vida jurídica, social y económica del país, para que puedan contar con acceso a una defensa oportuna, eficaz y gratuita, que fortalezca la vigencia de las garantías constitucionales.

Como objetivos propuestos, la Defensa Rural, busca exten-

der ese servicio a las zonas rurales de La Paz, Cochabamba, Chuquisaca y Potosí, para lograr que las personas de escasos recursos económicos que se encuentren en proceso penal, sin posibilidad de contratar un abogado particular, tengan acceso a la defensa gratuita y eficiente.

Asimismo se busca promover la defensa, protección y divulgación de los derechos humanos a la población en general y a las instituciones encargadas del proceso penal, denunciando ante las entidades competentes los actos de corrupción y de violación a los derechos humanos.

Políticos recuerdan a Goni su promesa de bajar el IVA

Las declaraciones del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada sobre el empresariado, provocaron ayer reacciones contrarias dentro de la clase política. Pese a las diferencias, la necesidad de iniciativas privadas y de una apertura a la economía mundial es la opinión más generalizada.

Gastón Encinas, senador del MIR, afirmó que el Presidente, en lugar de basarse en una democracia de consenso, acuerdo y diálogo, "se confronta con todo el mundo y particularmente con el empresariado".

Y así como exige a los sectores que cumplen con su misión en la democracia, también él debe cumplir sus promesas (prometió rebajar los impuestos y no lo ha hecho).

Consideró que los empresarios están haciendo los esfuerzos pertinentes para adecuarse a la actual coyuntura económica, pero que deberían mostrar mayor competitividad.

Marcos Domic, jefe del Partido Comunista Boliviano, calificó de disparatada la posición del Jefe de Estado por defender la competencia con el exterior.

Tenemos una empresa débil a la que hay que proteger; si no, la estamos condenando a muerte". Domic se opuso a una apertura indiscriminada del mercado y animó a los empresarios a sumarse a los trabajadores contra el modelo económico vigente.

Jorge Suárez, del Partido Demócrata Cristiano, consideró positivas las declaraciones de Sánchez de Lozada, "por presentar un diseño de cómo debería funcionar la empresa privada, de acuerdo con la política mundial de globalización".

Daniel Oropeza, de ADN, se declaró contrario a la intervención del Primer Mandatario, pero invitó a los empresarios a reflexionar y asumir su rol humano en favor de la sociedad: "La empresa privada boliviana tiene que dar un contenido eminentemente social a sus actividades. Tiene que presentar opciones para el país, no para que vengan instituciones extranjeras que usufructúen nuestras riquezas".

Wilson Lora, de ADN, afirmó que los empresarios privados, que eran los aliados incondicionales del Presidente, hoy se están alejando de él: "Su comportamiento no es coherente con lo que les había pedido y por ello les llama a la reflexión". De acuerdo con Sánchez de Lozada, solicitó a los empresarios mayor iniciativa y una total apertura al Mercosur.

Diputados esperan resultados con tranquilidad

Ministerio Público aún no remitió caso de "sobredietas" a la Justicia

El Ministerio Público aún no remitió el caso de las "sobredietas" a la Corte Superior del Distrito para que se inicie el proceso legal contra las 22 parlamentarios involucrados en el cobro ilegal de bonos de antigüedad, informó la fiscal de Distrito, Corina Machicado.

La semana pasada el Fiscal General Óscar Crespo Soliz anunció que enviaría a la justicia ordinaria los expedientes de los 22 diputados presuntamente implicados en el caso de las sobredietas.

Esta determinación fue adoptada tras un largo estudio y análisis de cada uno de los expedientes donde existen documentos de cargo y descargo por lo que deberá ser La Corte Superior de La Paz en caso de corte la que definirá la situación de los implicados.

El expediente debe ser remitido por la Fiscalía General a través de la fiscal de distrito Corina Machicado; sin embargo, la representante del Ministerio Público aún no recibió nada.

"No he recibido nada todavía y si me los envían voy a ver cuáles son las instrucciones y vamos a actuar de acuerdo a ello", afirmó la fiscal Machicado.

De acuerdo al informe oficial, los parlamentarios que pasaron a la justicia ordinaria de los cuales muchos ya recuperaron su curul son: Laureano Rojas, Luis Jordán Balderrama, Claudio Salinas Martínez, Arturo Centellas, Abad Nina Mollo, Jacinto Aramayo, Elías Asbún, Walter Saucíri, Juan Martín Chávez y Joaquín Dávila, del MNR; Juan Antonio Maliki Zalaquet, Michael Meier

Finkelstein, Fernando Bowles y Héctor Cartagena Chacón, del UCS; Silvio Aramayo (MRTKL); Pastor Velásquez (MBL); Osman Landívar, Máximo Terán y Ruggero Seborga del SyD; Bolívar Carvalho Suárez (MUP); Guido Roca; del MIR; Morgan López (ADN).

DIPUTADOS:

SOMOS INOCENTES

Por su parte los diputados que fueron involucrados en el caso de las sobredietas, Morgan López (MIR) y Pastor Velásquez (MBL) dijeron que el caso debe seguir el trámite que finalmente decidió en la Cámara de Diputados y que no tienen ningún temor a cualquier veredicto del juez porque son inocentes.

Morgan López dijo que cualquier juez puede pedir licencia de los 130 diputados, no sólo de los ocho que han regresado a la Cámara Baja, pero lo que no se puede hacer es confirmar el regreso de los 22 diputados que fueron involucrados en el hecho y a la vez enviarlos al Ministerio Público.

Por su parte, el diputado de extracción campesina, Pastor Velásquez, sostuvo que los 22 parlamentarios acusados de fraude sus documentos para incrementar ilegalmente sus dietas, fueron sometidos a un proceso equivocado y contradictorio.

El primer informe del Ministerio Público no encontró indicios de culpabilidad para el caso de los dos parlamentarios que junto a otros dos diputados retornaron a sus curules después de haber permanecido sin inmunidad parlamentaria para someterse a la investigación correspondiente.

¿Comenzaron las especulaciones?

Sánchez Berzain: no habrá cambio de ministros ni de prefectos

El ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, calificó ayer la versión sobre un posible cambio de algunos ministros y prefectos como una simple especulación que no tiene sentido, porque no existe la decisión presidencial.

"Yo no sé de dónde ha salido eso, he visto en el periódico de hoy día. Deben ser fuentes políticas, porque no hay nada de eso ni en el gobierno ni en mi partido", afirmó Sánchez Berzain.

Según un matutino local para el 6 de agosto se produciría el cambio de algunos ministros y prefectos porque estarían muy manejados por Juan Carlos Durán y Guillermo Bedregal para sus candidaturas.

Explicó que cualquier cambio que se vaya a producir en el gabinete o en las administraciones departamentales es atribución exclusiva del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

"La pena de la noticia es que no tiene fundamento, pero respetando la Ley de Imprenta vamos a esperar que las cosas se vayan aclarándose con calma y con el tiempo", agregó.

Destacó que cuando se vaya a producir un cambio el Presidente lo comunicará como es su costumbre hacerlo, por lo que los anuncios generados en fuentes políticas no tienen sentido.

Por su parte, el prefecto del Departamento de La Paz, Germán Quiroga, coincidió con las declaraciones del ministro Sánchez Berzain en sentido de

que no se producirán cambios en las prefecturas.

Dijo que el Presidente y sus colaboradores están conscientes que este es un año de ejecución de las medidas de cambio y no de campañas proselitistas o electorales internas, razón por la cual no existe necesidad de reestructuración del gabinete o las prefecturas.

Existe la instrucción del Jefe de Estado de dejar las campañas internas y dedicarse exclusivamente al trabajo de ejecución y consolidación de las medidas que está impulsado el gobierno.

"Las campañas internas de mi partido se iniciarán recién en la primera semana de enero de 1997, porque 1996 es una año de trabajo de gobierno", finalizó.

El Nuncio Apostólico se reunió con Sánchez Berzain



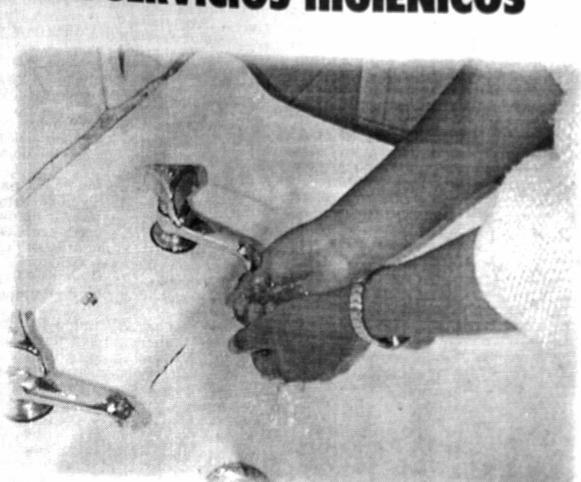
El Nuncio Apostólico, monseñor Rino Passigato, en visita protocolar hoy reunido ayer, por más de una hora, con el ministro de Gobierno Carlos Sánchez Berzain.

En la reunión el ministro Sánchez Berzain dio una amplia explicación sobre la labor que cumple su despacho aspecto que le permitió al representante de Su Santidad conocer más a fondo algunos temas que preocupan a los bolivianos.

Monseñor Passigato después de escuchar atentamente al ministro Sánchez destacó que lo principal que se debe buscar es mantener la paz social en el país.

El representante del Papa Juan Pablo II continuará en los próximos días sus visitas a los ministros de Estado, con el propósito de hacer llegar el mensaje del Papa y interiorizarse mejor de la realidad nacional y sus problemáticas.

AMPLIACION PARA ADMINISTRACION DE SERVICIOS HIGIENICOS



Comunicamos a todas las personas naturales y/o jurídicas que adquirieron higiénicos de propiedad municipal en la ciudad de La Paz, de acuerdo a invitación Directa N° 01/96, que el plazo de presentación de propuestas queda ampliado hasta el día 16 de agosto a Hrs. 17:00, quedando subsistente la publicación de fecha 14 de julio del presente año.

La Paz, julio 31, 1996

Alcaldía de La Paz

Potosí mantiene firme rechazo a la reducción de sus diputaciones

Masifican la huelga de hambre. El Alcalde de Potosí y cuatro concejales se declaran en ayuno forzoso. Ratifican decisión de iniciar proceso de federalización.

Las instituciones cívicas y los parlamentarios potosinos ratificaron ayer su firme decisión de continuar su lucha contra la reducción de diputaciones del Departamento de Potosí y rechazaron una versión en sentido contrario que se publicó por errada interpretación de un despacho en nuestra edición de ayer.

Los dirigentes potosinos resolvieron anoche declarar un cuarto intermedio y suspender el paro cívico anunciado para hoy, pero al mismo optaron por masificar la huelga de hambre.

Un nuevo piquete encabezado por el alcalde Jorge Oropesa y cuatro concejales se instaló en la Alcaldía. En la reunión cívica también se acordó iniciar, cuanto antes, "el proceso de federalización".

En La Paz los diputados potosinos y sus colegas de Pando y Chuquisaca que se hallan en huelga de hambre, enviaron una carta a los jefes políticos, entre ellos el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, solicitando que se suspenda el tratamiento legislativo del polémico tema.

El jefe de los diputados potosinos, Lucio Felipez, al negar que Potosí hubiese aceptado ceder diputaciones, dijo que su región seguirá dando batalla en todos los terrenos para lograr revertir la reducción de escaños en la Cámara Baja.

Su colega Manuel Decornac salió al frente de las declaraciones del ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain y le pidió que "tenga un poco más de respeto, porque estamos haciendo esta huelga de hambre y las movilizaciones dentro del marco constitucional y democrático".

El senador Walter Zuleta (MNR) afirmó que los potosinos no negociarán sus principios a cambio de prebendas económicas y destacó que la posición definitiva de su región apunta al cumplimiento de esos principios, reclamando una equitativa distribución de diputaciones.

COMCIPRO
Dende la ciudad de Potosí, el Presidente del Comité Cívico, Armando Sánchez, dijo que su distrito "no está negociando el número de Diputados por sus re-

Cabildo abierto radicalizó lucha cívica

Chuquisaqueños marcharán hoy hacia la ciudad de La Paz

Una multitud de ciudadanos aprobó el bloqueo de caminos, cierre de válvulas del gasoducto a la Argentina, masificación de la huelga de hambre, exigir la renuncia del prefecto Enrique Urquidi y que vuelva a Sucre la sede del Poder Legislativo.

SUCRE. (PRESENCIA). El cabildo abierto que se efectuó anoche en Sucre decidió realizar una marcha de chuquisaqueños a La Paz con para presentar a los partidos opositores y oficialistas para revertir la Ley de Aplicación del Art. 60 de la Constitución Política del Estado.

Tras una ruidosa marcha de teas que los chuquisaqueños vociferaron consignas durísimas contra el gobierno y los partidos políticos, se efectuó el cabildo abierto en plena puerta de la Casa de la Libertad, lugar en el que en 1825 se firmó el Acta de la Independencia de Bolivia.

Los petardos y el humo de las teas resaltaron en la histórica Plaza 25 de Mayo mientras varios agentes del Ministerio de Gobierno espiaban la marcha y a pocos metros se encontraban los vehículos patrulleros.

El Himno a Chuquisaca cantado con fuerza y energía abrió el acto. Luego habló una representante del comité cívico femenino, quien pidió respeto para esta tierra, Cuna de la Libertad Americana.

Edwin Velásquez, presidente del Comité Cívico de Provincias planteó una inmediata marcha de chuquisaqueños hacia la sede de gobierno, La Paz, para que se inicie una huelga de hambre junto a los residentes de este departamento que viven en esa ciudad.

El dirigente de la Federación Universitaria Local criticó duramente a la "clase política", especialmente a los diputados Miguel Urioste (MBL) y Enrique Toro (ADN) por estar entre los gestores de la reducción de escaños a Chuquisaca.

Quemando una bandera del MNR censuró a los partidos oficialistas como el MBL, la UCS, el MRTKL. Los partidos opositores MIR, CONDEPA y otros no se libraron de sus críticas.

La alocución de Delgado fue dura contra Urioste a quien le dio un plazo de 24 horas para que venga a pedir perdón a los

chuquisaqueños por haber avalado un acuerdo político que atenta a esta región.

Condenó el acto del prefecto Enrique Urquidi (MNR) por haberse constituido en el principal enemigo de Chuquisaca y le pidió que renuncie lo más pronto posible.

"La prefectura se ha convertido en una cueva de ladrones por eso la hemos tomado y des de hoy se llama Casa del Pueblo", exclamó.

El universitario José Luis Ríos demandó la constitución de un nuevo gobierno departamental y la destitución de todas las actuales autoridades prefecturales porque llegaron al poder sin méritos profesionales ni de honestidad.

También habló el rector de la estatal universidad San Francisco Xavier Enrique Azurduy quien afirmó que ha llegado la hora de poner freno al atropello.

Carlos Salazar, ejecutivo de la COD, propuso el paro general indefinido, la masificación de la huelga de hambre, el bloqueo de caminos, el cierre de válvulas del gasoducto a la Argentina y la condena a los políticos de todos los partidos.

El expresidente del comité cívico y exprefecto durante el Acuerdo Patriótico Jorge Ládivar Rúa (ADN) manifestó que la lucha ha comenzado pero no terminará pronto.

Mario Oña, presidente de CODEINCA, en un discurso emotivo, reiteró la indignación de Chuquisaca por el maltrato y sostuvo que la lucha cívica no defiende los curules para los políticos sino exige un trato digno.

El cabildo abierto concluyó con el himno nacional la declaración de tribuna libre en la que muchos ciudadanos expresaron criterios radicales. La multitud se desconcentró pacíficamente.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR y el ADN le acusaron de haberse enriquecido gracias al poder. El senador mirista Gastón Encinas pidió la investigación de la fortuna de Urquidi y el diputado adenista Alvaro Vera le sancionó de estar en actividades oscuras.

Asistieron casi todas las autoridades de Chuquisaca quienes se enfrentaron en varias ocasiones con compatriotas de su partido y con los socios de la coalición gubernamental, especialmente del MBL.

El MIR

En siete meses

Gobierno erradicó 4.000 hectáreas de coca pagando \$US 10 millones

- Las autoridades están satisfechas y consideran que batió el récord.

El gobierno batió su récord en la erradicación de coca al eliminar más de 4.000 hectáreas en sólo siete meses, para ello gastó 10 millones de dólares en la compensación a los campesinos que aceptaron al plan de sustitución voluntaria.

"Hemos erradicado hasta ayer más de 4.000 hectáreas de coca excedentaria en el Chappare, lo que significa que estamos por buen camino hacia nuestra meta de erradicar las 6.000 hectáreas hasta fin de año", dijo satisfecho el ministro de Gobierno, Carlos Sanchez Berzain.

La meta se logró gracias a los convenios que se suscribieron con diferentes sindicatos y federaciones que tomaron conciencia de que la coca que produce está destinada a la producción de droga.

"Hemos tenido que enviar 4 millones de bolivianos porque nos ha faltado dinero para pagar la compensación a los campesinos", dijo Sanchez Berzain.

Señaló que con los 4 millones de bolivianos se tendrían que estar erradicando 600 hectáreas más, lo que representa un verdadero éxito hasta ahora, en esta materia.

"Creo que vamos a sobreponer la meta antes de lo previsto y con una cantidad importante de hectáreas de coca



La erradicación de coca excedentaria no es barata, se gasta casi un millón y medio de dólares al mes en pagar a los campesinos para que cambien de cultivos.

erradicada", dijo al destacar que la erradicación es neta a diferencia de años anteriores donde se erradicaba una hectárea y se volvía a plantar dos.

Destacó también los logros en materia de interdicción al narcotráfico, con importantes

resultados como la incautación hasta ahora de más de cinco toneladas de cocaína.

Señaló que se destruyeron fábricas de cocaína y pozas de maceración de hoja de coca en número considerable, hecho que ha generando declinación del tráfico de drogas en el Trópico de Cochabamba.

Este trabajo, dijo el ministro, también influyó en el proceso de erradicación porque causó una fuerte baja del precio de la hoja de coca haciendo que los cocaleros decidieran erradicar y recibir los 2.500 de compensación.

En caso "Narcomarinos"

Ex Almte. Alvarez salió libre y está resentido con Cáceres

A nadie le gusta la sentencia, unos dicen que son inocentes mientras el Ministerio Público dice lo contrario y quiere la condena de todos y más años para el principal involucrado, Oswaldo "Sacate" Justiniano.

El ex Almte. Miguel Alvarez Delgado, tras conocer la decisión judicial que instruye su libertad provisional, afirmó que no tiene resentimientos contra su institución, pero si contra el Gral. Reynaldo Cáceres y el Almte. Remberto Barrios porque supuestamente habrían coadyuvado en la confabulación digitada en su contra.

"No tengo rencor contra mi institución porque soy un militar de carrera, pero si contra el general Cáceres y el almiente Barrios", dijo al ser consultado si volverá a los cuartel.

Añadió, que las acusaciones del Fiscal Ramos fueron desbaratadas y que en ningún momento del proceso, el representante del Ministerio Público pudo demostrarlas.

El excomandante de la Fuerza Naval, Almte. Miguel Alvarez Delgado, Oscar Bustillo Beltrán, Walter Fernando Iporre Morales, Julio Argant Mendoza y Lino Rodriguez Lanza salieron en libertad gracias al Artículo 17 de la Ley de Fianza Juratoria, que modificó la Ley 1.008 otorgando este beneficio.

El juez, en cumplimiento de lo dispuesto por la ley, hizo suscribir a los cinco absueltos un acta en el que se comprometieron a presentarse ante el juzgado antidroga las ve-

ces que sean requeridos por los jueces, además de constituir domicilio legal en esta ciudad y sin poder salir del país.

Debido a que todos apelaron la sentencia, el proceso deberá pasar a la Corte Superior del Distrito en revisión, y posteriormente a la Corte Suprema de Justicia en instancia de casación y ejecutarse para que los absueltos consigan su libertad definitiva.

La audiencia en la que se les otorgó la libertad provisional, se instaló a las 9:40 horas con la asistencia de los coprocesados y el Ministerio Público.

La Fiscal María Luisa Torrez, no observó el dictamen de libertad provisional, pero pidió como único requisito que se mantengan las medidas precautorias, entre ellas el arraigo, hasta que la sentencia sea ejecutada.

El ex Almte. Miguel Alvarez Delgado, quien no pudo concretar su alegría al obtener su libertad, señaló que lo primero que hará será reunirse con sus seres queridos y principalemente con su familia.

"No tengo remordimiento y confío en el peso de la justicia", dijo y destacó que a través de sus abogados pedirá la devolución de su grado y su reincorporación a la Fuerza Naval.



Miguel Alvarez Delgado

Otasevic y Garret evaluaron investigación de un pedido de armas

El ministro de Defensa, Jorge Otasevic y el embajador boliviano en la Argentina, Julio Garret Ayllón, se reunieron ayer para evaluar las investigaciones sobre el intento de compra de armamento por \$51.6 millones de dólares de la Argentina.

"Hemos analizado el problema de la compra de armas, también hemos evaluado la documentación que tenemos y las acciones que se van a tomar en este asunto", dijo a la conclusión de la reunión el ministro de Defensa, Jorge Otasevic.

Afirmó que no existen nuevos elementos y que únicamente se han presentado los documentos que ya se hicieron públicos y que se presentaron en la Cámara de Senadores en el informe oral que se realizó el pedido del senador Leopoldo López.

"No tenemos nueva documentación, simplemente la que ya conocen", dijo al explicar que de acuerdo a las investigaciones se estableció que existió un pedido, pero que no se llegó a concretar la compra.

Las investigaciones fueron iniciadas en mayo pasado tras constatar la ejecución del Decreto Reservado emitido por el presidente Saúl Moneti, en el que se autoriza la venta de armas a Bolivia por un valor de \$51.6 millones de dólares.

De acuerdo a estas investigaciones el Gral. Augusto Sanchez Valle, ex-gerente de COFADENA suscribió un convenio de compra venta de armamento con Fabricaciones Militares de Argentina.

Además se estableció que el convenio fue suscrito por un pedido del entonces comandante del Ejército Gral. Guido Sandoval, lo que originó la firma del Certificado de Uso Final por el ex-subsecretario del Delegado Gral. Rolando Arellano.

Se informó que de todas estas negociaciones tenía conocimiento del ex ministro de defensa, Héctor Ormachea quien envió una carta a Fabricaciones Militares de Argentina para suspender la transacción debido a que había fallado el financiamiento.

"No hay otros elementos al margen de los que ya les informo y de los que conocen: de acuerdo a la información de Garret la documentación es la misma", concluyó Otasevic.



CONSERTEC S.A. hace llegar sus sinceras condolencias a la familia de quien en vida fue

Q.E.P.D.

madre política de nuestro apreciado amigo y colega Ing. Alberto Vásquez Machicado.

La Paz, 31 de julio de 1996



El Gerente y personal de Gerencia Comercial de la Empresa de Correos de Bolivia, se adhieren al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue

Sra. GRACE MONJE Vda. DE ZAMORA

Q.E.P.D.

Madre de nuestro compañero de trabajo Juan Carlos Zamora Monje.

La Paz, 1 de agosto de 1996.

Entel

ENTEL S.A.

AVISO DE APERTURA DE ZANJAS

A partir del día jueves 1° de agosto del presente, ENTEL S.A., mediante su subcontratista TEYCOM Ltda., iniciará el tendido de ductos de PVC para instalar su enlace local de fibra óptica que permitirá proporcionar un mejor servicio a los usuarios de las comunicaciones de larga distancia. Con este fin, ENTEL S.A. comunica al público en general que realizará la apertura de zanjas en la calle Federico Zuazo, a la altura de las intersecciones con las calles Tihuanacu, Reyes Ortiz y Campero.

ENTEL S.A. agradece la comprensión del público transeúnte por la eventual incomodidad ocasionada por estos trabajos.

MAS OBRAS PARA VIVIR MEJOR

Segunda convocatoria

La Alcaldía de La Paz invita a las empresas constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la adjudicación de las obras listadas más abajo, especificaciones administrativas de la Alcaldía de La Paz.

Las especificaciones técnicas y administrativas, estarán a la venta a partir del lunes 29 de julio de 1996 en la oficina de Valores de la Alcaldía de La Paz, previo requerimiento de autorización en el departamento de Licitaciones y Contratos, edificio central, calle Mercado esq. Colón.

Las propuestas serán recibidas en el Departamento de Licitaciones y Contratos hasta horas 17:00, del día lunes 12 de agosto de 1996.

Las propuestas deben ser necesariamente presentadas llenando los formularios oficiales contenidos en el pliego.

La apertura de sobres se llevará a cabo en la Sala de Reuniones de la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial a partir de horas 09:00, del día 13 de agosto de 1996.

Para obtener mayor información técnica dirigirse a la oficina de Planificación, Coordinación y Control, edificio Ex-Banco del Estado, piso 8, calle Mercado esq. Colón, e información legal al Departamento de Licitaciones y Contratos.

| Nº | Nº INVITACIÓN | DESCRIPCIÓN | ZONA | DISTRITO | PLAZO DE EJECUCIÓN (DÍAS) | VALOR PLIEGO (\$) |
|--|-----------------|---|-----------------------|-----------|---------------------------|-------------------|
| OBRAS DE ARQUITECTURA | | | | | | |
| 1 GMLP/ID/123/96 2 GMLP/ID/120/96 3 GMLP/ID/104/96 4 GMLP/ID/107/96 | | | | | | |
| 1 | GMLP/ID/123/96 | PARQUE DE LA JUVENTUD EX-VIVERO ACHUMANI | ACHUMANI | SUR | 90 | 50 |
| 2 | GMLP/ID/120/96 | OBRA CIVIL - PARQUE PORTADA - TRIANGULAR | LA PORTADA | NOR OESTE | 60 | 50 |
| 3 | GMLP/ID/104/96 | CANCHA POLIDEPORTIVA MULTISPORT - BARRIO UNDO | ALTO CHAMOCO CHICO | NOR OESTE | 45 | 50 |
| 4 | GMLP/ID/107/96 | PLAZA CALLE 28 (SECTOR UNIV. COREANA) ENTRE CALLES 3, 6 Y C | ACHUMANI | SUR | 50 | 50 |
| OBRAS DE EDUCACIÓN | | | | | | |
| 5 | GMLP/ID/114/96 | REPARACION "ESCUELA GUATEMALA" - CALLE CALAMA | NORTE | NORTE | 90 | 200 |
| 6 | GMLP/ID/109/96 | BATERIA SANITARIA "ESCUELA JOHN KENNEDY" - AV. AHOCALLA | ACHACHICALA | NORTE | 60 | 50 |
| 7 | GMLP/ID/108/96 | BATERIA SANITARIA "ESCUELA LAS LOMAS" - AV. BUENOS AIRES | LAS LOMAS | SUR OESTE | 60 | 100 |
| OBRAS DE CANALIZACIÓN Y EMBOVEDADO | | | | | | |
| 8 | GMLP/ID/11/96 | CONTROL DE TORRENTERAS "RIO UTAPULPERA" | EL TEJAR | NOR OESTE | 39 | 50 |
| 9 | GMLP/ID/125/96 | EMBOVEDADO RIO PACHON | ALTO TACAGUA | SUR OESTE | 85 | 200 |
| 10 | GMLP/ID/08/96 | CONTROL DE DRENAGE Y CONSTRUCCION DE SUMIDEROS RIBERA AYACUCHO | MESEZA DE ACHUMANI | SUR | 20 | 50 |
| 11 | GMLP/ID/11/96 | CANALIZACION Y TENDIDO DE TUBERIA RIO VIRGEN DE COPACABANA | VILLA COPACABANA | ESTE | 36 | 50 |
| 12 | GMLP/ID/11/2/96 | CONTROL DE TORRENTERAS (CALLE LIBERTAD - LOS TAJONES) | VALLE HERMOSO | ESTE | 30 | 50 |
| 13 | GMLP/ID/11/8/96 | CANALIZACION RIO APUMALLA (ENTRE AUTOPISTA Y ALTO LIMA) | ALTO MUNAYPATA | NOR OESTE | 80 | 100 |
| OBRAS DE MEJORAMIENTO VIAL | | | | | | |
| 14 | GMLP/ID/124/96 | CONSTRUCCION GRADERIAS CALLE 6A | VILLA COPACABANA | ESTE | 70 | 50 |
| 15 | GMLP/ID/12/9/96 | EMBELLIDO CALLES KENNEDY, JUAN XXIII, NIEVES LINARES, "3" Y "6" | VILLA ARMONIA | ESTE | 60 | 50 |
| 16 | GMLP/ID/12/2/96 | EMBELLIDO AV. CIRCONVALACION - PENA AZUL | SUR | 90 | 200 | |
| 17 | GMLP/ID/10/6/96 | MEJ. VIAL CALLE DEL REY (ENTRE CALLES GONZALEZ B Y P. TEJADA) | ALTO IRPANA | SUR | 30 | 50 |
| 18 | GMLP/ID/11/6/96 | EMPIERDE DE CALZADA AV. HUGO ERNEST (ENTRE CALLES 16 Y 19) | BELLA VISTA | SUR | 40 | 50 |
| 19 | GMLP/ID/11/1/96 | MEJORAMIENTO VIAL SAN ISIDRO | BAJO SEGUINCOMA | SUR | 180 | 100 |
| 20 | GMLP/ID/11/7/96 | GRADERIAS, CORDONES Y ACERAS AV. SEGUNDO BASCONES | SAN ISIDRO BAJO | ESTE | 40 | 50 |
| 21 | GMLP/ID/11/0/96 | GRADERIAS, CORDONES Y ACERAS AV. SEGUNDO BASCONES | ACHUMANI | SUR | 110 | 50 |
| | | | ALTO MCAL. SANTA CRUZ | NOR OESTE | | |

Alcaldía de La Paz

Nuevos Cursos de:

PORTUGUÉS

Regulares e Intensivos

BIBLIOTECA, ACTIVIDADES CULTURALES Y SOCIALES

Clases Diarias • Horarios Cómodos

prácticos • eficientes • motivadores

Además de:

Fotografía • Artes Plásticas

INSCRIPCIONES ABIERTAS

Av. 20 de Octubre 2038 • Edificio FONCOMIN • Piso 2 • Teléfono 322110 • La Paz, Bolivia

EL PRESENTE A ECONOMÍA

¿Parte de la atención del día a día?

Gobierno prepara nuevas leyes para ordenar fallas del mercado

La libertad comercial debe tener cierta regulación, por ello tocan la puerta las leyes de defensa al consumidor, antimonopolios, de propiedad industrial y contra la competencia desleal.

El gobierno prepara nuevas leyes que pondrán orden al mercado del país, cada vez más liberado, regulando algunas ineficiencias de éste que perjudican al productor, al comercio y al consumidor, se informó en la Secretaría Nacional de Industria y Comercio.

El secretario Douglas Ascarrunz hará mañana la presentación oficial del nuevo "Código Ordenador del Mercado" que está compuesto por las leyes de Defensa del Consumidor, "Antimonopolios", de "Propiedad Industrial" y contra la "Competencia Desleal".

Los proyectos de ley, que anteriormente tenían la forma de decreto, son temas pendientes del actual gobierno y particularmente de la Secretaría de Industria.

A partir del decreto supremo 21060 el mercado es liberado, el Estado deja de fijar los precios y éstos se regulan por la oferta y la demanda, por otra parte las fronteras se abren con una reducción de aranceles



Dicen que "Don Mercado" a las ciegas...

que llegaron a tener los niveles más bajos de Sudamérica.

SIN DISTORSIONES

Las facilidades para el comercio pueden generar distorsiones en el mercado si es que son pocas las empresas que elaboran un tipo de producto o que dan un servicio, si no existe un control de la calidad de éstos o si la competencia produce que las empresas más grandes utilicen métodos desleales para ganar a los consumidores.

Los proyectos de ley que serán presentados mañana buscan controlar las ineficiencias del mercado evitando que se hagan prácticas monopólicas y que las empresas más débiles se vean perjudicadas por las grandes.

También fijarán la forma en que el consumidor podrá defenderse ante la oferta de productos que no tienen la calidad y calidad que dicen poseer, mientras que el productor contará con la norma que dé seguridad a su producción en cuanto a marcas y patentes.

"El gobierno piensa que la mejor política es el 'secretismo', cuando en realidad debería ser la transparencia".

Alberto Bonadona exdirector de Políticas de la Secretaría Nacional de Pensiones

Aunque el gobierno la piensa, dice...

Oferta brasileña acelera construcción del gasoducto

SANTA CRUZ (Jata). - El ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, afirmó ayer que la oferta de financiamiento hecha por Petrobras acelera los trámites para la construcción del gasoducto al Brasil.

Si bien señaló que la oferta fue recibida con satisfacción por el gobierno boliviano, Villalobos señaló que todavía es "genérica y conceptual" y que "por eso se está anali-

zando la propuesta en todos sus aspectos, técnicos, financieros, económicos y jurídicos, para compatibilizar la rentabilidad del proyecto en el lado boliviano".

Manifestó que "hay buena voluntad de todas las partes, estamos en sesión permanente y somos ciudadanos, por eso en que estamos trabajando profesionalmente, porque se trata de un proyecto de mucha importancia para el país".

Expreso

Lima, Perú - martes 30 de julio de 1996

Editorial

El presidente boliviano estuvo en su casa

A la mayoría de los peruanos seguramente le ha parecido lo más natural del mundo que el presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, haya venido a Lima a pasar Fiestas Patrias con nosotros, acompañado de contingentes de "caballeros cadetes" -como los calificó el comunicado de prensa del gobierno boliviano- de las tres instituciones que conforman las fuerzas armadas de su país.

Los bolivianos nunca han sido extranjeros en el Perú. Son los seres que más se no parecen, y entre nuestras dos naciones existe ya una paz secular. Bolivia fue desde siempre el Alto Perú; la continuación natural de nuestro territorio. El hecho de que hoy nos separen límites físicos que nadie osa cuestionar no pone vallas a la comunidad espiritual y cultural que conforman nuestros dos pueblos.

Esa identidad se ha ido fortaleciendo en las pruebas que, como pueblos gemelos inexorablemente unidos, hemos padecido juntos. La lucha primigenia contra la anarquía, la tentación de un antimonopolio inmaduro, la estéril lucha de clases contra oligarquías egoistas, y el flagelo de la demagogia, para finalmente desembocar en el descubrimiento de la ruta de la sensatez económica y la madurez política, y perseverar en ella.

Perú y Bolivia, en tal sentido, son dos países donde nunca más podrán enseñorearse los defensores de la inflación irresponsable, disfrazada de heterodoxia conceptual. Con la locura del alza sideral de precios de Siles y de García Pérez, ambos pueblos quedaron vacunados contra ese virus maligno. El largo camino transitado posteriormente, a partir del último mandato de Paz Estenssoro en un caso, y del inicio del régimen de Fujimori en el otro, solamente ilustra sobre una verdad incontestable: qué fácil es empobrecer a una nación con el distribucionismo inflacionario; qué lenta y penosa es su recuperación posterior, encontrada la senda de la seriedad. Por eso es lamentable que sea de buen tono denunciar las consecuencias de la enfermedad, desde el púlpito o la tribuna, sin responsabilizar a quienes nos inocularon el mal con su predica falaz.

Todo nos une, muy poco nos separa. Incluso estas experiencias infortunadas, nacidas de aventuras ideológicas felizmente superadas o, en el caso de Bolivia, enmendadas por sus propios autores en gobiernos anteriores al regresar contritos al poder. Un futuro promisorio, nucleado en torno a las facilidades compartidas binacionalmente en el puerto de Ilo, nos espera. Por ello ha sido tan grato -y tan natural- tener entre nosotros al presidente boliviano, Gonzalo Sánchez de Lozada, en esta última efeméride nacional. Estuvo, como siempre lo estará, en su casa.

Exportadores reclaman por discurso de Goni

A los exportadores no les cayó muy bien el discurso dado por el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, durante un seminario, en el que les dijo que en lugar de pedir y reclamar debían trabajar y pagar impuestos.

El vicepresidente de la Cámara de Exportadores de La Paz (CAMEX) Roberto Camacho, dijo ayer que su sector en ningún momento recibió apoyo y señaló que no piden privilegios sino un trato equitativo en relación a otros países y no ser discriminados frente a otras actividades.

"Hay muchas declaraciones en favor de impulsar las exportaciones y en realidad somos tratados como unos empresarios de segunda", dijo al señalar que "nosotros no traemos deuda al país sino dividendos generados por la inversión con trabajo y competitividad".

Agregó que su sector reclama que se cumpla la ley 1489 que establece que se deben devolver a los exportadores los impuestos efectivamente pagados. Está pendiente la devolución de impuestos al sector exportador por una suma aproximada de 100 millones de bolivianos, la que tiene un retraso de ocho meses.

REPUBLICA DE BOLIVIA

MINISTERIO SIN CARTERA RESPONSABLE DE CAPITALIZACION

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA

SEGUNDA CONVOCATORIA A LICITACION PUBLICA
PARA LA VENTA DE LOS ACTIVOS DE:

TERMINAL DE BUSES SUCRE

EN EL MARCO DE LA LEY DE PRIVATIZACION No. 1330 DE 24/4/92,
LEY SAFCO No. 1178 DE 20/7/90,
D.S 23991 DE 10/4/95 Y R.S. 215521 DEL 13/4/95

Ref.: MC/SNCI/UR/LIC-010/95 - II

Habiendo sido declarada desierto la primera Licitación Pública de fecha 26 de julio de 1996, para la venta de los activos de la Terminal de Buses Sucre, se convoca a una segunda Licitación.

1. Venta del Pliego de Condiciones

El Pliego de Condiciones de la licitación pública está a disposición de los interesados desde el día lunes 24 de junio de 1996 en las ciudades de La Paz y Sucre, en las siguientes direcciones:

UNIDAD DE REORDENAMIENTO

Edificio HANSA Ltda. - piso 11 - Of. 3
Av. Mariscal Santa Cruz esquina calle Yanacocha
Telf. (591-02) - 374188 - 373698
Fax. (591-02) 350526
La Paz - Bolivia

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA

UNIDAD DE REORDENAMIENTO - SUCRE
Av. Ostría Gutiérrez, Edificio «La Madona»
Teléfonos : (064)30141 - 24688
Sucre - Bolivia

2. Precio de venta del Pliego de Condiciones

El precio de venta del Pliego de Condiciones es de \$us. 100.- (Cien 00/100 dólares de los Estados Unidos Unidos de Norteamérica) o su equivalente en moneda nacional al tipo de cambio del día.

Los adquirientes del Pliego de Condiciones, en la ciudad de La Paz, deberán efectuar el depósito correspondiente en la cuenta N°. 2000-1031-00136388 del Banco de Santa Cruz S.A. - sucursal La Paz, a nombre del Min. Capitalización - Unidad de Reordenamiento.

Los adquirientes del Pliego de Condiciones en la ciudad de Sucre, deberán efectuar el depósito en la Caja del Tesoro Departamental de Chuquisaca a nombre del Min. Capitalización - Unidad de Reordenamiento.

3. Recepción de apertura de ofertas

El Ministerio sin Cartera Responsable de Capitalización recibirá ofertas en sobre cerrado, únicamente en la ciudad de Sucre, el día jueves 22 de agosto de 1996, de horas 11:30 a 12:00 en el salón de actos de la Prefectura del Departamento de Chuquisaca, ubicada en la Plaza 25 de mayo, Edificio Prefectural de Sucre.

La apertura de los sobres «A» se realizará en acto público a horas 12:00 y de los sobres «B» a horas 14:30, del mismo día, en el salón de actos de la mencionada Prefectura.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE SANTA CRUZ

SEGUNDA CONVOCATORIA A LICITACION PUBLICA
PARA LA VENTA DE LOS ACTIVOS DE:

PLANTA ELABORADORA DE QUESOS SAN JAVIER (PEQ - SAN JAVIER)

EN EL MARCO DE LA LEY DE PRIVATIZACION No. 1330 DE 24/4/92,
LEY SAFCO No. 1178 DE 20/7/90,
D.S 23991 DE 10/4/95 Y R.S. 215521 DEL 13/4/95

Ref.: MC/SNCI/UR/LIC-001/96 - II

Habiendo sido declarada desierto la primera Licitación Pública de fecha 30 de julio de 1996, para la venta de los activos de la Planta Elaboradora de Quesos San Javier, se convoca a una segunda Licitación.

1. Venta del Pliego de Condiciones

El Pliego de Condiciones de la licitación pública está a disposición de los interesados desde el día lunes 24 de junio de 1996 en las ciudades de La Paz y Santa Cruz, en las siguientes direcciones:

UNIDAD DE REORDENAMIENTO

Edificio HANSA Ltda. - piso 11 - Of. 3
Av. Mariscal Santa Cruz esquina calle Yanacocha
Telf. (591-02) - 374188 - 373698
Fax. (591-02) 350526
La Paz - Bolivia

UNIDAD DE REORDENAMIENTO - SANTA CRUZ

Edificio: Ex CORDECURZ - 1er Piso
Av. Omar Chávez Ortiz esquina calle Ana Barba
Teléfonos : (03) 342513 - 332760 - 332770
Fax: (03) 343966
Santa Cruz - Bolivia

2. Precio de venta del Pliego de Condiciones

El precio de venta del Pliego de Condiciones es de \$us. 100.- (Cien 00/100 dólares de los Estados Unidos Unidos de Norteamérica) o su equivalente en moneda nacional al tipo de cambio del día.

Los adquirientes del Pliego de Condiciones, en la ciudad de La Paz, deberán efectuar el depósito correspondiente en la cuenta N°. 2000-1031-00136388 del Banco de Santa Cruz S.A. - sucursal La Paz, a nombre del Min. Capitalización - Unidad de Reordenamiento.

Los adquirientes del Pliego de Condiciones en la ciudad de Santa Cruz, deberán efectuar el depósito en las Oficinas de la Unidad de Reordenamiento - Santa Cruz, a nombre del Min. Capitalización - Unidad de Reordenamiento.

3. Recepción de apertura de ofertas

El Ministerio sin Cartera Responsable de Capitalización recibirá ofertas en sobre cerrado, únicamente en la ciudad de Santa Cruz, el día martes 20 de agosto de 1996, de horas 10:00 a 10:30 en el Salón Auditorio de la Ex Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz, 3er piso.

La apertura de los sobres «A» se realizará en acto público a horas 10:30 y de los sobres «B» a horas 14:30, del mismo día, en el Salón Auditorio de la mencionada Ex CORDECURZ.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA

CONVOCATORIA A SUBASTA PUBLICA
PARA LA VENTA DE LOS ACTIVOS DE:

PLANTA DE ALIMENTOS BALANCEADOS CHUQUISACA

EN EL MARCO DE LA LEY DE PRIVATIZACION No. 1330 DE 24/4/92,
LEY SAFCO No. 1178 DE 20/7/90,
D.S 23991 DE 10/4/95 Y R.S. 215521 DEL 13/4/95

Ref.: MC/SNCI/UR/SUB - 001/96

Habiendo sido postergada la Subasta Pública de fecha 26 de julio de 1996, para la venta de los activos de la Planta de Alimentos Balanceados de Chuquisaca, se convoca a la Subasta Pública, de acuerdo a los siguientes términos:

1. Venta del Pliego de Condiciones

El Pliego de Condiciones de la Subasta Pública está a disposición de los interesados desde el día lunes 24 de junio de 1996 en las ciudades de La Paz y Sucre, en las siguientes direcciones:

MINISTERIO SIN CARTERA RESPONSABLE DE CAPITALIZACION

UNIDAD DE REORDENAMIENTO
Edificio HANSA Ltda - Piso 11
Av. Mariscal Santa Cruz esquina calle Yanacocha
Teléfonos : (02) 374188 - 373698
Fax: (02) 350526
La Paz - Bolivia

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA

UNIDAD DE REORDENAMIENTO - SUCRE
Av. Ostría Gutiérrez, Edif. «La Madona»
Teléfonos: (064) 30141 - 24688
Sucre - Bolivia

2. Precio de venta del Pliego de Condiciones

El precio de venta del Pliego de Condiciones es de \$us. 100.- (Cien 00/100 dólares de los Estados Unidos Unidos de Norteamérica) o su equivalente en moneda nacional al tipo de cambio del día.

Los adquirientes del Pliego de Condiciones, en la ciudad de La Paz, deberán efectuar el depósito correspondiente en la cuenta N°. 2000-1031-00136388 del Banco Santa Cruz S.A. - Sucursal La Paz, a nombre del Min. Capitalización - Unidad de Reordenamiento.

Los adquirientes del Pliego de Condiciones en la ciudad de Sucre, deberán efectuar el depósito en la Caja del Tesoro Departamental de Chuquisaca, a nombre del Min. Capitalización - Unidad de Reordenamiento.

3. Modalidad

Los bienes subastados se venderán al mejor postor, en dólares americanos, mediante pago al contado de acuerdo a lo establecido en el Pliego de Condiciones.

4. Lugar y fecha de la Subasta Pública

El acto de Subasta se llevará a cabo el día jueves 22 de agosto de 1996, a horas 10:00, en el Salón de Actos de la Prefectura del Departamento de Chuquisaca, ubicada en la Plaza 25 de Mayo, Edificio Prefectural de Sucre.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE SANTA CRUZ

Por encargo y por cuenta de :
HILANDERIA SANTA CRUZ SAM (En liquidación)

TERCERA CONVOCATORIA A LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL PARA LA VENTA DE LOS ACTIVOS DE:

HILANDERIA SANTA CRUZ SAM (En liquidación)

EN EL MARCO DE LA LEY DE PRIVATIZACION No. 1330 DE 24/4/92,
LEY SAFCO No. 1178 DE 20/7/90, CODIGO DE COMERCIO,
D.S 23991 DE 10/4/95 Y R.S. 215521 DEL 13/4/95

Ref.: MC/SNCI/UR/LIC-011/95-III

Habiendo sido declarada desierto la tercera Licitación Pública Internacional de fecha 28 de junio de 1996, para la venta de los activos de Hilanderia Santa Cruz S.A.M., se convoca a una tercera Licitación:

1. DESCRIPCION DE LOS MODULOS:

MODULO I: Planta industrial con líneas de producción de hilo cardado, peinado y open end, con capacidad para procesar 5.500 TNs anuales (PLATT, SACCO LOWEL), instalada en un terreno con una superficie cubierta de 23.200 m², ubicada en el parque industrial de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.

MODULO II: Terreno ubicado en el parque industrial de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, Bolivia con una superficie de 58.700 m², con construcciones sobre una extensión de 300 m² cubiertos.

MODULO III: Edificación para uso como almacén o industria con una superficie cubierta de 3.900 m², con áreas verdes adicionales de 2.200 m², y todos los servicios básicos necesarios para todo tipo de industria, ubicado en el parque industrial de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.

MODULO IV: Edificación para uso como almacén o industria con una superficie cubierta de 8.600 m², con áreas verdes adicionales de 5.500 m² y todos los servicios básicos necesarios para todo tipo de industria, ubicado en el parque industrial de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.

2. Venta del Pliego de Condiciones

El Pliego de Condiciones de la presente Licitación Pública Internacional, está a disposición de los interesados en las siguientes direcciones:

MINISTERIO SIN CARTERA RESPONSABLE DE CAPITALIZACION

UNIDAD DE REORDENAMIENTO
Edificio HANSA Ltda - Piso 11
Av. Mariscal Santa Cruz - esquina calle Yanacocha
Teléfonos : (591-02) 374188 - 373698
Fax: (591-02) 350526
La Paz - Bolivia

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE SANTA CRUZ (EDIFICIO EX-CORDECURZ)

UNIDAD DE REORDENAMIENTO - SANTA CRUZ
Av. Omar Chávez Ortiz esquina calle Ana Barba
Primer Piso
Teléfonos: (03) 342513 - 332760 - 332770
Fax: (03) 343966
Santa Cruz - Bolivia

3. Precio de venta del Pliego de Condiciones

El precio de venta del Pliego de Condiciones de \$us. 200.- (Doscientos 00/100 Dólares de los Estados Unidos de Norteamérica) o su equivalente en moneda nacional al tipo de cambio del día.

Los adquirientes del Pliego de Condiciones, deberán efectuar el depósito correspondiente en la cuenta N°. 2000-1031-00136388 del Banco Santa Cruz S.A., sucursal La Paz, a nombre del Min. Capitalización - Unidad de Reordenamiento.

Los adquirientes del Pliego de Condiciones en la ciudad de Santa Cruz, deberán recabar los mismos a sola presentación del comprobante de depósito, en las oficinas de la Unidad de Reordenamiento de la Prefectura del Departamento de Santa Cruz.

4. Recepción y apertura de ofertas

Se recibirán ofertas en sobre cerrado, únicamente en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, el día viernes 27 de Septiembre de 1996, de hrs. 09:00 a 10:00 a.m. en el Salón de Directorio de la Prefectura del Departamento de Santa Cruz, Edificio Ex - CORDECURZ, 4to. piso.

Las aperturas de los sobres «A» se realizará en acto público a horas 10:00 y de los sobres «B» a horas 15:00, el día 27 de septiembre de 1996, en el mismo Salón de Directorio.

Los índices de inflación de tres dígitos volvieron a Latinoamérica

MIAMI, Mesa de Redacción (REUTER) - Los índices de inflación de tres dígitos volvieron a aparecer en América Latina pero todo indica que el regreso será efímero.

Venezuela registró el mes pasado una inflación de 7,1 por ciento que llevó el acumulado anual a 108,10, tres veces más alto que el de cualquier otra economía de la región.

Si embargo, los aumentos de precios venezolanos ya están cediendo luego de alcanzar un máximo de 12,6 por ciento en mayo, y tanto el gobierno como los analistas privados prevén un ritmo menor al dos por ciento mensual para fin de año.

"La inflación de junio se comportó prácticamente como habíamos estimado y la inflación de julio será significativamente menor", dijo Luis Enrique Berriozábal, representante de Venezuela en el Fondo Monetario Internacional.

El segundo país por nivel de inflación, tanto en junio

como en el acumulado de 12 meses, fue México con índices de 1,63 para el mes y 31,82 para el año.

Si embargo, el banco central destacó en un comunicado que la tasa fue la más baja desde que se inició la crisis financiera tras la devaluación del peso en diciembre de 1994.

Aunque lejos de los niveles de Venezuela, otros países que tuvieron saltos importantes en los índices fueron Ecuador y El Salvador.

La inflación ecuatoriana fue de 1,49 por ciento en junio frente al 0,27 por ciento de mayo, mientras que el indicador salvadoreño llegó a 1,50 en el mes dupliquando la tasa anterior de 0,70.

En el otro extremo de la tabla, Argentina se mantuvo con cómodo margen como el país con inflación más baja de América Latina al registrar precios estables en junio y una caída de 0,1 por ciento en los últimos 12 meses.

En Brasil, la mayor econo-

mía de la región, el Índice Nacional de Precios al Consumidor creció un 1,33 por ciento impulsado por los precios del transporte público y la leche.

Una caída de casi nueve por ciento en los precios de las frutas y hortalizas, así como una baja de cinco por ciento en el pescado, ayudaron a aliviar la

presión sobre el índice, comentó el Instituto Brasileño de Geografía y Estadística.

Por su parte, Chile tuvo por primera vez en lo que va del año un índice inferior al del mismo mes de 1995, con un 0,4 por ciento que llevó el acumulado anual a 8,3 por ciento.

Los datos oficiales de la re-

gión fueron los siguientes:

| País | Junio | Mayo | 6 meses | 12 meses |
|-------------|-------|-------|---------|----------|
| ARGENTINA | 0,00 | 0,20 | 0,70 | 0,10 |
| BOLIVIA | 0,53 | 0,39 | 4,84 | 12,27 |
| BRASIL | 1,33 | 1,28 | 6,15 | 16,29 |
| COLOMBIA | 1,14 | 1,55 | 14,04 | 19,70 |
| COSTA RICA | 1,36 | 1,67 | 6,81 | 19,28 |
| CHILE | 0,40 | 0,80 | 3,80 | 8,30 |
| ECUADOR | 1,49 | 0,27 | 12,50 | 22,76 |
| EL SALVADOR | 1,50 | 0,70 | 5,00 | 11,10 |
| MEXICO | 1,63 | 1,82 | 15,31 | 31,82 |
| NICARAGUA | 0,29 | 1,73 | 5,58 | n/d |
| PARAGUAY | 0,30 | 0,40 | 6,40 | 9,60 |
| PERU | 0,47 | 0,73 | 6,38 | 11,02 |
| URUGUAY | 1,30 | 2,10 | 12,10 | 28,20 |
| VEZUELA | 7,10 | 12,60 | 62,30 | 108,10 |

Argentina no abandonará el plan de Convertibilidad

BUENOS AIRES, (EFE) -

El nuevo ministro argentino de Economía, Roque Fernández, salió ayer al paso de un rumor según el cual el Gobierno analizaba la posibilidad de abandonar el plan de Convertibilidad que establece por ley que un peso es igual a un dólar estadounidense.

La versión, al parecer, se originó en círculos financieros de la ciudad brasileña de San Pablo y impactó en la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, donde las acciones líderes bajaron un 1,45 por ciento en promedio después de dos jornadas con resultado de un 6,35 por ciento de ganancias acumuladas.

Fernández, quien asumió su cargo este lunes en reemplazo del destituido Domingo Cavallo, convocó de urgencia a una conferencia de prensa para negar veracidad a la versión y tranquilizar a los operadores e inversionistas.

El ministro atribuyó el rumor a un "banco internacional" que será "sancionado

por haber incurrido en una práctica desleal", aunque no dio los nombres de los responsables de la maniobra.

En los ámbitos bursátiles y financieros de Buenos Aires se comentó que el rumor estuvo a punto de derivar en una reacción importante en San Pablo, debido a que Brasil es el principal socio de Argentina en el Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

En las primeras 48 horas de gestión, el ministro Fernández ha asegurado en varias ocasiones que no habrá una devaluación de la moneda, se mantendrá en vigencia el Plan de Convertibilidad y continuaran las líneas generales del modelo económico neoliberal.

Mientras tanto, se espera que el ministro anuncie las primeras medidas que adoptará para reducir el déficit fiscal, que ha llegado a los 2.500 millones de dólares en los primeros seis meses del año, cifra que supera las metas previstas para todo 1996.

RIZARIA ECONOMICA

La Paz 31 de Julio de 1996

DOLAR

Bs. 5,11

Anteriores cotizaciones

11 de Julio de 1996 5,09

17 de Julio de 1996 5,10

PERMANECE

Desde 18 - 7 - 96

Infografía ANF

Fuente: BCB

BBV

PAIS

MONEDA

SUS/UNID

BOLSA

INDICE

PUNTOS

%

NY

dow jones

5.528,91

(+0,06)

TOKIO

nikai

21.692,83

(-0,9)

PARIS

cac

1.955,89

(+1,39)

LONDRES

ftse

3.703,20

(+0,9)

LIBOR

TAZA DE INTERES

1 semana

5 276

%

1 mes

5 1502

%

3 meses

5 1116

%

6 meses

5 78

%

1 año

6 14

%

PRIME RATE

825

%

METALES

SUS

O.T. ORO

385,30

O.T. PLATA

5,07

T.M. COBRE

1.956,00

T.M. ESTAÑO

6.161,00

T.M. PLOMO

813,00

T.M. ZINC

1.049,00

N

AZUCAR ALGODON

Sus-cilos

Sus-cilos

OCT

0,116

0,7320

DIC

0,1140

0,7510

MAR

0,1140

0,7510

COMMODITIES

CAFE

CACAO

Sus-tan

Lm

JUL

150,00

96,00

SEP

150,00

98,00

NOV

140,00

97,00

MAIZ AVENA

Sus-cilos

Sus-cilos

SEP

3,5475

1,9225

DIC

3,1925

1,9775

MAR

3,2825

1,9650

SOYA

GRANO

TORTA

Sus-cilos

Sus-cilos

Sus-cilos

AGO

0,2424

7,6450

242,80

SEP

0,2445

7,6600

238,70

OCT

0,2465

7,3200

232,20

PRESENCIA ECONOMÍA

Se la juegan en grande

TELECEL dice "seremos líderes en celulares" y ENTEL replica, "ganaremos"

En la ENTEL informaron que no se cobrarán las llamadas entrantes al mejor estilo de la usanza italiana y TELECEL espera para dar el zarpazo.

Ante los anuncios que la ENTEL ofrecería el servicio de telefonía celular en muchas mejores condiciones, el gerente general de TELECEL, Juan Pablo Calvo, manifestó convencido que su empresa competirá y se convertirá en líder del mercado de celulares.

Señaló que desde el inicio de sus operaciones TELECEL bajó sus costos y que cada año se hacen los respectivos ajustes.

Este año, dijo, se invertirán 16 millones para mejorar y ampliar el servicio y el próximo se prevé una inversión mayor, "lo que es absolutamente natural".

Con relación al cobro únicamente de las llamadas salientes, Calvo mencionó que ese aspecto se analizará cuando la ENTEL oficialice la modalidad de prestación del servicio.

COMO EN LA "BELLA" ITALIA

Por su parte, el presidente de la ENTEL, Giovanni Ruggeri, luego de la presentación del nuevo logotipo de la empresa, mencionó que en Italia el cobro del teléfono celular se hace sólo por las llamadas realizadas por el usuario y no así por las que ingresan. "Tenemos esa cultura", dijo el presidente de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, Giovanni Ruggeri, al confirmar ayer la noticia publicada en PRESENCIA, sobre que los celulares de la ENTEL no cobrarán las llamadas que ingresan al usuario, sino sólo las que éste realiza.

Agregó que la definición de la modalidad con que la ENTEL brindará el servicio de telefonía



La guerra de la telefonía celular ha comenzado.

celular aún no puede hacerse pública, debido a que por un problema de competencia es necesario guardar cierta reserva, "porque si entramos en competencia, queremos ganar".

Al poner las condiciones, la competencia cambiará las suyas, puesto que un cambio de táctica puede hacerse de un día a otro, mencionó Ruggeri al añadir que la competencia en los celulares puede ser muy fuerte.

Cabe recordar que en la ENTEL informaron que por decisión interna de la empresa, no se cobrarían las llamadas entrantes a los teléfonos celulares y que el costo de los aparatos oscilaría entre 80 y 85 dólares, con tarifas inferiores a TELECEL en aproximadamente un 30%.

VENTAJAS

Con relación al precio, el ejecutivo de la ENTEL destacó que "tiene que ser un negocio" y que en ese sentido el precio no puede ser menor al invertido. Sin embargo, destacó que la ENTEL está respaldada por la STET-Internacional y que esto significa acceder a proveedores que darán grandes ventajas al desarrollo de los proyectos a ejecutar.

Ruggeri indicó que espera, en el transcurso de los próximos días, dar noticias concretas sobre el servicio de telefonía celular.

Anadió que lo fundamental es que en los siguientes tres años se cubrirá todo el país, entendiendo con eso 18 ciudades y las carreteras principales del país.

Bonadona no es el único Secretaría de Pensiones inició una "caza de brujas"

En la Secretaría Nacional de Pensiones se inició una "caza de brujas", ya que otros siete funcionarios contratados para trabajar en el Instituto Nacional del Seguro de Pensiones (INASEP) perderán su fuente de ingresos, dijo ayer el exdirector de Políticas de esa secretaría, Alberto Bonadona, cuyo contrato quedó sin efecto luego de decir a la prensa cosas que el gobierno mantenía bien guardadas.

Bonadona se decidió a hablar ayer, luego que conoció que otros profesionales, algunos de los cuales él había recomendado contratar, también perderían su trabajo.

A Ricardo Acosta, Orieta Sacre, Carlos de la Serna, Mónica Mendoza, Carla Crespo, José Luis Quiroga y Edmundo Cossío no se les renovará el contrato, pese a que ya estaba presupuestado que se mantengan en sus cargos, debido a

presiones, que se conocen existen, de la Secretaría de Pensiones al INASEP, dijo.

Bonadona, junto a otros técnicos, indicó en un seminario para periodistas que la capitalización terminaría en privatización el año 2055, además mostró que la reforma de pensiones tenía un lado cruel, que afectaba a la generación comprendida entre los 40 y 60 años.

Yo no acabo de entender, afirmó, "por qué me pidieron que asistiera al seminario y no había la instrucción de parte de Alfonso Pérez Rueda (secretario de Pensiones) que se diera toda la información que pidieron los periodistas".

Además, agrega, "yo no me fui a lanzar alegremente" a hablar de la reforma porque "consulté y fui autorizado por la subsecretaria Evelyn Grandy, a comentar sobre el sacrificio que se hace a una generación".

AL A LA HOGUERA DE LAS PENSIONES:



ALBERTO BONADONA
RICARDO ACOSTA
ORIETA SACRE
CARLOS DE LA Serna
MONICA MENDOZA
CARLA CRESPO
JOSE LUIS QUIROGA
EDMUNDO COSSIO

Propuesta de Petrobras eclipsa cumbre de energía

(PRESENCIA Y AGENCIAS).- La propuesta de Petrobras para conseguir financiamiento para construir el tramo boliviano de 500 kilómetros del gasoducto Santa Cruz-Sao Paulo eclipsó a la reunión hemisférica de ministros de Energía, evento que será inaugurado hoy por el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

Más que ningún tema de los que aborda la cumbre, el tópico preferido es la oferta de financiamiento de Petrobras y si Bolivia finalmente llega a aceptarla. Por de

pronto las autoridades gubernamentales han anunciado que este año o comienzos del próximo empezaría la construcción del ducto, al Brasil y, además, que en quince a 30 días se dará a conocer la respuesta a ENRON, si ésta participa o no en la capitalización.

Representantes de diecinueve países de América, que participarán desde hoy de la Reunión Hemisférica de Ministros de Energía, confirmarán el compromiso de coordinar acciones para el uso de energía no contaminante.

Ministerio de Desarrollo Humano

Bono por Campaña de Vacunación

A LA OPINION PUBLICA

Ante los reclamos y la huelga de los trabajadores del sector Salud, la Secretaría Nacional de Salud, aclara lo siguiente:

1. El Gobierno de la Nación benefició al personal del servicio de salud pública en las dos últimas gestiones (1995-1996), con una política salarial de homologación que significó incrementos que sobrepasaron el "Bono de Producción" y el "Bono de Vacunación".
2. Los incrementos con la homologación oscilan entre 21 y 56% -según fuera la brecha salarial existente con la Caja Nacional de Salud- y por tanto no corresponde al mantenimiento de ningún tipo de remuneración adicional.
3. El proceso de homologación ha costado al Estado boliviano más de 56 millones de Bolivianos adicionales a los incrementos determinados para todos los trabajadores del país.
4. La prescripción de dichos bonos está expresamente contenida en el Art 5º, Inc. B) del Decreto Supremo 24067 de 14 de julio de 1995 y en el art. 35 del Decreto Supremo 24280 del 26 de abril de 1996, por lo cual no existe viabilidad legal ni presupuestaria para considerar dicha solicitud.
5. El Gobierno Nacional considera que el pedido de los dirigentes de la Confederación Sindical de Trabajadores en Salud de Bolivia tampoco tiene viabilidad ética al requerir la reposición de un bono sin tomar en cuenta los beneficios otorgados por el Gobierno a través de la homologación salarial.
6. El Gobierno reitera que garantizará mediante el uso de los mecanismos y recursos legales que correspondan en el marco de sus facultades y obligaciones constitucionales la atención de los servicios públicos de salud.

La Paz, 1º de agosto de 1996

SECRETARIA NACIONAL DE SALUD



"...el trabajo en equipo nos permite desarrollar e integrar las habilidades individuales"*

El programa de maestrías de la Universidad Católica Boliviana en coordinación con Harvard University está diseñado para dar una excelente educación a los profesionales más competitivos del país.

*comentario de uno de los estudiantes actuales

Requisitos de Admisión

- Ser profesional.
- Obtener un mínimo requerido en la Prueba de Admisión a Estudios de Postgrado (PAEP), que está constituida por 5 áreas básicas: razonamiento verbal, razonamiento cuantitativo, habilidad cognitiva, redacción e inglés.
- Comprensión de inglés escrito.
- Presentar una Solicitud de Admisión.
- Entrevista personal con un miembro del comité de admisiones.



Información adicional Recursos Humanos para el Desarrollo • U.C.B. • Calle 14 de Septiembre N° 4807, Bloque D, 2º piso, Obras Casilla 12428 San Miguel • Teléfonos (012) 97696, 97697 • Facsimil 786729 La Paz

puerto A bierta

PRESENCIA

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, jueves 1 de agosto de 1996

Teatro

"El cuadro" de Ionesco en el Espacio Patiño



EL CUARTO.- Adalia Auza, Norma Merlo y José Aramayo son los actores que llevarán a escena "El cuadro".

El elenco estable del Departamento de Teatro de la Secretaría Nacional de Cultura, bajo la dirección de José Aramayo, se presentará mañana a partir de las 19:00 en el Espacio "Simón I. Patiño" (avenida Ecuador, esquina Belisario Salinas 2503, Sopocachi).

Intervienen en esta obra, estrenada en el Encuentro de Teatro Breve de este año, Norma Merlo, José Aramayo y Adalia Auza Barros.

LOS ARTISTAS

Norma Merlo es actriz de teatro, cine, televisión y video desde 1960. Tuvo actuaciones destacadas en "Las

troyanas" de Jean Paul Sartre, bajo la dirección de Toto Arce; "Santa Juana de América" de A. Lizárraga, dirigida por Mabel Rivera; "La ciega" de José Aramayo, entre otras obras.

José Aramayo incursiona en la dramaturgia en 1972. Es poeta, actor, director, instructor de teatro.

Completa el elenco que se presentará mañana Adalia Auza, joven actriz que trabaja en este campo hace cuatro años. Participó en obras como "Choque de cráneos", creación colectiva; "Sotoba Komachi" de Mishima, bajo la dirección de Mabel Rivera; "Picnic blues" entre otras.

■ "ILUSIÓN".- Título de la obra de Sixto Sandoval que ganó el Premio de Acuarela del Salón de Artes Plásticas "Pedro Domingo Murillo". El cuadro, junto a los otros galardonados en el certamen y los seleccionados por el jurado, está en exposición en la Casa de la Cultura.



▼ Hoy, la cantata "Ollantay" sobre textos de Néstor Taboada Terán

▼ Maestros del terror, en la Cinemateca

Un viaje por la otra orilla

"Ni todos ni tan santos", las crónicas sobre el poder de Ana María Romero de Campero

La periodista Ana María Romero de Campero -exdirectora de PRESENCIA- ejerció la cartera de Informaciones en el breve gobierno democrático de Walter Guevara Arze, entre agosto y noviembre de 1979. La gestión de Guevara fue sangrientamente interrumpida por un golpe civil-militar. Su libro es la crónica de esos intensos días.

Ramiro Ramírez S.

Un corto pero intenso viaje hacia una parte dramática de nuestra historia reciente. Un sacudón a la memoria de un pueblo que sigue pagando facturas por "errores" de políticos de viejo cuno, además de facetas y imágenes humanas que marcaron la vida de los actores del naciente período democrático boliviano, son parte del libro "Ni todos ni tan santos" que Ana María Campero entrega al país a través de sus crónicas sobre el poder.

La obra corre por el hilo conductor de un estilo periodístico claro que va reflejando en cada línea, en cada una de las páginas de la historia, personajes, hechos y lugares atrapando al lector en medio de ese mar de acontecimientos. Pero en este caso, la crónica (de los días precedentes al golpe de Estado del primero de noviembre de 1979 hasta la caída de los golpistas, el 16 del mismo mes) no es fruto de un mero ejercicio intelectual recreativo, sino que es parte de una vida y una acción.

El aspecto esencial de la crónica -hacer que el lector sienta que está presenciando los acontecimientos, que es parte de la dinámica que adquieren los hechos, que respira la atmósfera y observa con los ojos del cronista lo que está ocurriendo en el tiempo- es logrado hábilmente en este viaje por la "acera del frente", la del poder, quizás la más inquietante e irresistible para muchos.

Sin embargo, la autora camina descalza por esa orilla (la otra) cuidando en todo momento mantener la distancia suficiente que le impide tragarse los sapos que a cada paso saltan entre las turbulentas aguas de la política.

El desafío de encarar un gobierno sin un apoyo político real, con la certeza de que más temprano que tarde, en realidad a casi tres meses de haber nacido, la criatura sería tragada por la bestia, era de por sí difícil de asumir. Pero la cronista decide cruzar la acera, no sin antes tomar sus previsiones y llevar lo que todo buen periodista requiere: oíftalo y todos los radares funcionando para no dejar de estar alerta y escudriñar como lo hizo ella.

hasta "curarse de espanto" de la política y los políticos que llevaron al país por la senda del desastre.

Aquí la figura del ex presidente Walter Guevara, se destaca en cada pincelada que la autora dirige hacia aquel líder del nacionalismo revolucionario.

"Yo lo observaba... Allá en el otro extremo de la mesa, destacaba su extraño rostro táraro: ojos achinados, nariz pequeña, boca grande y un par de orejas en punta. El bigote fino, un tanto cano se dibujaba discreto sobre la boca. Con la cabeza totalmente calva, con pocos pelos que peinaba a los lados, Guevara bebía de tanto en tanto, unos sorbos de agua o golpeaba nervioso el cenicero". Así describe Ana María Campero, en su primer día de ministra de Informaciones, al primer presidente civil que tuvo Bolivia después tres lustros de poder militar.

... Guevara llevaba lentes oscuros y melena hasta el cuello con un cerquillo que le cubría la frente. En otras circunstancias y sin estar al tanto de lo que ocurría, hubiera sido imposible reconocerlo. Cuando se quitó la peluca, emergió su reluciente calva flanqueada por ese inconfundible para de orejas puntiagudas. [Era nuevamente él... describe luego al Presidente en la clandestinidad y la resistencia al golpe encabezado por el Coronel Natusch.

Testigo de las intrigas y



LA AUTORA.- Ana María Romero de Campero.



CRÓNICAS.- "Ni todos ni tan santos", un libro que relata los dramáticos acontecimientos de noviembre de 1979: el golpe del Coronel Alberto Natusch Busch a Walter Guevara Arze.

minicias del poder, incluso antes de asumir el cargo, la autora de "Ni todos ni tan santos: crónicas sobre el poder", se va envolviendo en aquel mundo turbulento. Todos los datos conocidos de esa época y los nuevos que revela la cronista plantean desde ya una coyuntura que a la postre no hará muy grato su paso por las escalinatas del Palacio Quemado, salvo por el triunfo en la IX Asamblea General de la OEA que respaldo a Bolivia en su causa marítima.

Pero mientras sus festejan otros conspiraban y recurrían al chantaje político por pegas.

"Si quieren golpear qué podemos hacer?" o el premonitorio: "El golpe nuestro de cada día, dános hoy Señor", resumen el momento histórico del cual la autora dejó

testimonio e identifica a quienes en ningún momento le interesó la democracia ni el país, sino las migajas del poder.

Las luchas intestinas, el contrubio, la conspiración finalmente la soledad del político. Guevara, serán el preludio para lo que era vox populi el golpe y con él las imágenes y los rostros, aún vigentes en esta democracia neoliberal, de quienes desde el Parlamento conspiraron contra la nación y la democracia.

La obra deja en evidencia a los "golpistas", sus viejos afanes presidenciales, sus apetitos personales a nombre de la Patria y cierra ese negro episodio de la historia boliviana, con un justo homenaje a la heroica resistencia popular.... Andar por esa acera fue duro, pero valió la pena.

Cochabamba

La Policía recuperó los objetos robados del convento de Tarata

COCHABAMBA, PRESENCIA.- El Centro Especial de Investigaciones Policiales (CEIP),

aprehendió a cuatro personas involucradas en el robo de objetos religiosos que se encontraban en el convento San José de Tarata, histórica localidad ubicada a 33 kilómetros al sudeste de esta capital.

Las declaraciones de los presuntos autores intelectuales, Guadalupe Arneze de Galindo y Rolando Arneze Menda y los acusados de ser autores materiales, Javier Cañedo Frías y Félix Arévalo Fernández, permitieron esclarecer el caso, sin embargo, se pudo recuperar muy pocos de los bie-

nes sustraídos. Se estima que sólo el custodio de oro macizo y piedras preciosas y brillantes incrustados tenía un valor aproximado de S/ 2 millones. También fueron robados un custodio de mediano tamaño, objetos de plata, cuadros coloniales de mucho valor, tres cáliz de oro puro, joyas y otros objetos menores que, se estableció, fueron comercializados mediante casas de antigüedades.

Los detenidos, con las Diligencias de Policía Judicial serán pasados a la Justicia Ordinaria para su procesamiento. En tanto que se sigue los pasos de una quinta persona, Yamil Galindo Sánchez, quien fue identificado como el complotador.

La sustracción de candelabros, estatuas y estanquitos, cuadros y otros se sistematizó desde hace varios meses a iniciativa de Galindo Sánchez, quien aprovechaba su relación con Cañedo Frías, ex-sacerdote y Arévalo Fernández, jardinero del convento para tener acceso a esos objetos de valor.

Las investigaciones proseguirán, pese a que el caso fue esclarecido, ante la necesidad de recuperar los bienes de mayor valor como los custodios que "son joyas de gran valor no solo económico, sino también son parte de la historia de Tarata".



p.3

p.2

▼ ¿Fresa y chocolate?

▼ María Sunniva Geuer, vitralista

p.2

p.4

Hasta el 14 de agosto

Continúan los "Maestros del terror psicológico" en la Cinemateca

Brian de Palma, Stanley Kubrick, Paul Schrader, Mike Hodges y Tobe Hooper son los "maestros del terror" invitados por la Cinemateca, para que Ud. se muera del susto. La muestra, que se prolongará hasta el 14 de agosto, incluye títulos memorables como "El Resplandor".

Otra manera del terror cinematográfico, más inteligente y eficaz que el que emplea recursos explícitos en la pantalla grande, es el que se basa en la sugestión. "Es el miedo que amaga y nunca llega a tornarse manifiesto en la pantalla, pero si en el ánimo perceptivo del espectador", asegura Pedro Suárez al presentar el nuevo ciclo de la Cinemateca dedicado a los "Maestros" en este campo.

EL PROGRAMA

"El pájaro de las plumas de cristal" de Dario Argento. - Se exhibe hoy, mañana y el sábado. Es el primer largometraje de este director italiano, uno de los modernos autores de cine fantástico que más polémicas ha desatado. Aquí mezcla los códigos del cine policiaco y de terror para explotar en torno a las acechanzas que se ciernen sobre una muchacha conocedora del nombre de un temible asesino. O sea el típico testigo molesto que es preciso eliminar.

"El resplandor", de Stanley Kubrick. - Del 4 al 6. Un matrimonio acepta encargarse del cuidado de un enorme y deshabitado hotel de montaña durante todo el invierno. Allí se instalan con la única compañía de su introvertido hijo. De pronto los espectros de viejos crímenes cometidos allí, comienzan a provocar severos desequilibrios en el comportamiento del papá. Kubrick -el director de 2.001 y de "La naranja mecánica"- lleva a la pantalla la novela homónima de Stephen King, luciendo un eficaz estilo de cámara y de interpretación próximos al paroxismo.

"La marca de la pantera" de Paul Schrader. - Del 7 al 9. Una fábula contemporánea acerca de una familia cuya herencia se remonta a los tiempos paganos cuando



EL RESPLANDOR. - Jack Nicholson, en la terrorífica película de Stanley Kubrick.

cierto sacrificio provocó el mítico intercambio de espíritus entre un niño y una manada de hambrientas panteras negras. Ese violento secreto, guardado durante generaciones, estalla en el momento en que dos hermanos se mudan a una nueva vecindad, cercana al zoológico, donde la violencia y el erotismo desbordados se apoderarán de pronto de sus existencias.

"Arco iris negro" de Mike Hodges. - Del 10 al 12. Hodges, uno de los nuevos valores del cine británico aborda la historia de cierta joven con facultades paranormales que atrae la atención de un reportero. Intersado en escribir "el" artículo sobre el tema. No sabe que al sumergirse de lleno en ese mundo desconocido pone en riesgo su propia integridad física y familiar, pues la muchacha "verá" un crimen antes de que éste ocurra.

"Poltergeist" de Tobe Hooper. - Se exhibe el 13 y 14. Una familia media norteamericana ve de pronto invadido su hogar por extrañas fuerzas que habitan, nada más y nada menos, en el aparato de televisión. Desde allí amenazan la existencia de los niños. Obviamente una parábola en torno a la peligrosa omnipresencia de la caja boba, adoptada como un miembro más de casi todo un grupo familiar. Escrita, producida y montada por Steven Spielberg.

Tres días de bossa nova en AveSol

Con más espacio, el Ave-Sol de siempre, anuncia para hoy, mañana y el sábado la presencia del cuarteto "Noche Brasil", en veladas destinadas a recordar a clásicos de la música bossa nova.

El cuarteto está integrado por Jorge Luis Villanueva,

guitarrista beniano; José María Santalla, guitarrista y discípulo de Nana Vasconcelos, trabajó con María Bethânia y Flora Purim; el bajista cubano José Antonio Delgado. Figura como invitada especial Milagros Santalla, cantante.

De acuerdo a Fernando Lózada, el programa de los tres

días incluye canciones de Joa Bosco, Víncius de Moraes, Tom Jobim, Caetano Veloso, Chico Buarque, Toquinho. Habrá también una parte con temas netamente instrumentales.

Las veladas anuncianadas comenzarán a las 21:30 en la Calle Goitia.

65%

TODO EST

lo hemos llenado con lo mejor
pasado de un índice del 65%
nuestros vuelos. Queremos fe
y tierra por su trabajo, e

Llegue a tiempo

A propósito de Tomás Gutiérrez Alea

¿Fresa o chocolate?

Fernando Alvarez Burgo

riquísima de lo que es hacer cine"

(Reynaldo Gonzales, Director de la Cinemateca de Cuba).

personalidades más relevantes de las artes cubanas del siglo XX". (Humberto Soto, Director de Cine).

Con "La última cena" Titón nos muestra la doble moral y la falsa religiosidad de personajes que a la postre vienen a ser fariseos que se desenvuelven, poniéndose en igual condición con sus inferiores, y con sus discursos tratan de que éstos sean pacíficos con la filosofía de ofrecer la otra mejilla.

En "Guantanamera", su última película, cuenta la historia de un muerto que mostró su inconformidad con este sistema que se constituye no solamente en un problema cubano sino Latinoamericano. Nos hizo notar cómo el burócrata va convirtiéndose en un cáncer, ya que este personaje se encuentra en un punto intermedio, no tiene el poder de decisión pero si el poder de retención de todo lo que pasa por sus manos. Es aquel empleado público que no se mueve sin la aceitada (como vulgarmente nosotras llamamos). Titón y una serie de artistas cubanos en diferentes ramos se ocuparon de este gran mal. Recuerdo una caricatura cubana, donde se ve a un muerto con los pies afuera; todos se preguntan "¿por qué?". "Porque no le dio propina al sacerdote".

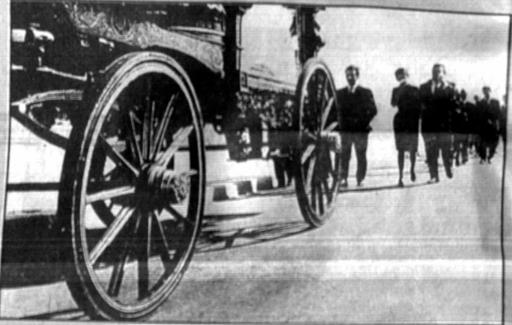
"Su legado que es múltiple no solo artístico, es también una conciencia crítica, un compromiso con la realidad en el devenir de toda su carrera. Es el padre de la comedia cubana en el cine y dentro del drama social fue un maestro, consu cercanía recteante al gran público se convierte quizás en el cineasta más prolífico de Latinoamérica en estos momentos. Las películas de Titón establecen un diálogo con su público, con la nación cubana y a la vez con el mundo. Es irreemplazable una figura poderosa dentro del cine y la cultura nacional. Es una de las

Todo el mundo conoce la obra de Titón tan consolidada tan hecha. Yo mismo aquí la funeralaria reflexiono sobre su sentido del humor, pienso que el andarla muy divertido presentando su propio velorio". (Adolfo Llauradó, actor cubano).

Pero el punto central de toda su filmografía fue es la cubanía, algo que todos los bolivianos tenemos que aprender, civismo y vernos al espejo.

LA MUERTE DE UN BURÓCRATA.

Imagen de humor negro que satiriza la burocracia administrativa. La viuda de un obrero y su sobrino, tratan de recuperar el carnet laboral que fue enterrado con el cadáver, sin el cual no pueden cobrar la pensión que le corresponde. (Foto tomada del libro "Cien años de cine latinoamericano").



Teatro Modesta Sanjinés

Hoy, la cantata "Ollantay" sobre textos de Néstor Taboada Terán

La lectura de fragmentos de la novela "Ollantay-La guerra de los dioses" en castellano y aymara, acompañados por música nativa, es el espectáculo que se ofrece hoy en el teatro de la Casa de la Cultura.

Hoy jueves, primeros de agosto, desde horas 19:00, el Teatro Modesta Sanjinés de la Casa Municipal de Cultura será escenario de la cantata "Ollantay-La guerra de los dioses". Se trata de la lectura de fragmentos de la novela homónima de Néstor Taboada Terán publicada recientemente a cargo del propio autor y de las traducciones al aymara realizadas por el lingüista Vitaliano Huanca. La lectura estará acompañada por música del grupo "Whipala aymara". La entrada es libre.

"Ollantay-La guerra de los dioses" es una recreación del drama incaico del mismo nombre que narra la rebelión y el enfrentamiento de un guerrero aymara con el poder incaico. Paralelamente se desarrolla una historia de amor entre Ollantay y la princesa Kusi Quyllur. Taboada Terán ha tomado este tema para su novela, con la que completa una trilogía que incluye a "Manchay Puytu, el amor que quiso ocultar Dios" y "Angelina Yapanqui, marquesa de la conquista". Las tres novelas tienen en común tomar temas de la historia. En el caso de "Ollantay" se trata de la época prehispánica; en el de "Angelina Yapanqui" del violento momento de la conquista española y, en el "Manchay Puytu" de la época colonial.



OLLANTAY. El drama del guerrero aymara será revitalizado en una cantata.

La traducción y lectura de los diez fragmentos de la novela de Taboada Terán al aymara estará a cargo de Vitaliano Huanca.

EL HEROE

Ollantay, el héroe de la novela de Taboada Terán ha sido descrito así por el crítico argentino Enrique Hernández: "Ollantay, distinto, irreducible, héroe de origen, convive con los héroes del mundo desde su lugar indoamericano. Lucha por la liberación de los indios oprimidos contra el mal: contra los indios opresores. La conquista ha quedado atrás, es decir, adelante y el drama de "Ollantay" ha recuperado para nuestra América India el lugar de escenario de la humanidad".

EL AUTOR

Néstor Taboada Terán ha cultivado la novela, el cuento y la crónica peridística. Entre sus novelas, aparte de las ya mencionadas, se puede citar a "El precio del estadio" que también recoge un hecho histórico: la masacre de los mineros en Cataví en 1942. Entre sus libros de cuentos figuran "Indios en rebeldía" y "Las naranjas maquilladas". Sus crónicas periodísticas se refieren con frecuencia a los muchos viajes que ha realizado en su vida de escritor. Taboada Terán ha realizado también la labor de difusor de la cultura. En este campo ha sido el director de la revista "Letras bolivianas".

mineros en Cataví en 1942. Entre sus libros de cuentos figuran "Indios en rebeldía" y "Las naranjas maquilladas". Sus crónicas periodísticas se refieren con frecuencia a los muchos viajes que ha realizado en su vida de escritor. Taboada Terán ha realizado también la labor de difusor de la cultura. En este campo ha sido el director de la revista "Letras bolivianas".

ORILLAS del LENGUAJE

Jaime Hinstanu

Se llama barbarismo al vicio de dicción que se comete al pronunciar o escribir mal las palabras:

Concretizar, es una palabra que emplean muy irresponsablemente dignatarios, políticos y ejecutivos. La correcta es concretar, que significa concordar, combinar; también, reducir a lo más esencial la materia sobre la que se habla o escribe. La palabra proviene de concreción: Acumulación de particularidades para formar una masa o materia sólida. Concretizar suena y huele a tecnócrata, aunque usted... No lo crea.

Influeniciar, otra desagradable invención, ni siquiera exacta y concreta que influir: Producir unas cosas, determinados efectos sobre otras. Quienes gustan de la palabra influenciar, deben ser fanáticos de la influencia; italiano usado rebuscadamente en vez de gripe. Y deben tener continuamente tapadas las narices, y quizás también las

Esos equipos mantuvieron una colaboración solidaria. Si solidaridad es la adhesión a una causa, idea o empresa, está por demás.

Lo dijo por broma. No lo dijeron bromas. Una cosa es bromear y otra bromear. Podemos hacer chistes, bromas, bromas, sin bromear, que es perjudicar, fastidiar, molestar y hasta arruinarle el humor a una persona.



PRO MUSICA.

Este viernes 2 de agosto, desde horas 19:00, se podrá escuchar música barroca en el Museo de Arte Sacro, ubicado en la calle Socabaya, en el subsuelo de la Catedral Metropolitana.

Los intérpretes serán los maestros de "Pro Música", agrupación compuesta por Freddy Céspedes, Marlene Mercado y Oscar Carrera en los violines, José Hurtado en la viola, Rudolf Pasch en el violoncelo. María Eugenia Ríbero en el contrabajo y Grace Rodríguez en el clavecín.

Para la oportunidad se ha elegido el siguiente repertorio barroco: Sonata para Violoncelo de Doménico Dalla Bella. Sonata para dos violines y Continuo de G.F. Handel. Concierto para Clavecín y Cuerdas en Re Menor de J.S. Bach.

La presentación de "Pro Música" está organizada por Unión Latina y cuenta con el apoyo de la Secretaría Nacional de Cultura. La recaudación de este concierto irá a beneficio del Museo de Arte Sacro, lugar de encuentro del viernes.

En la fotografía Rudolf Pasch y Freddy Céspedes.

"RETRATO DEL MESIAS".

Este viernes 2 de agosto, Roberto Delgadillo Ponce ha inaugurado el pasado lunes en el salón Municipal "Cecilio Guzmán de Rojas" de la calle Colón, y que estará abierta hasta el 9 de agosto.

Roberto Delgadillo Ponce nació en Cochabamba. Entre sus experiencias de trabajo -según detalla su currículum- se cuenta la ilustración y diseño de algunos textos de la Reforma Educativa actual, dirigido a aymaras, guaraníes y quechua. También ha hecho de profesor de Artes Plásticas y Diseño Gráfico. Es miembro de la Asociación de Artistas Plásticos de Bolivia y ha realizado más de veinte exposiciones de manera individual y colectiva, en distintas ciudades del país. Entre los galardones que ha recibido en su trayecto de artista figura un Primer Premio en Acuarela dado en el XXVI Salón Municipal de Artes Plásticas "14 de Septiembre" de Cochabamba en 1993. También ha sido objeto de una Mención en Dibujo en el Concurso "Marcelo Gutiérrez Santa Cruz" organizado por la ABAP en la ciudad del Tunari.



E ESPACIO

para cada uno de nosotros. Hemos 98% de puntualidad en todos. Agradecer a todo el personal de aire su dedicación y profesionalismo.

vuela en LAB

98%



Encontraron nuevas huellas de dinosaurios a 65 km de Sucre

La Sociedad Científica de Universitarios de Paleontología cree que pertenecen al período cretácico y tienen una antigüedad de 70 a 80 millones de años.

Por Sixto Valdez Cueto

SUCRE. (PRESENCIA). Miembros de la Sociedad Científica de Universitarios de Paleontología (SOCIUPA) descubrieron nuevas huellas de dinosaurios que vivieron hace 80 millones de años en la región de Horepajlla, a unos 65 kilómetros de esta ciudad.

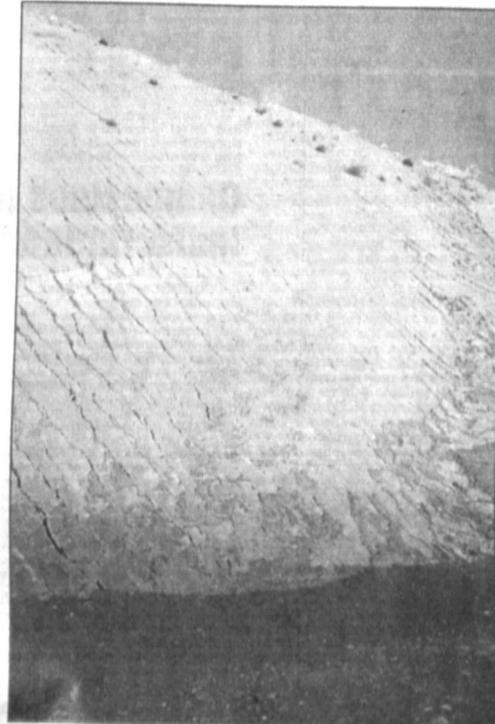
Es la segunda vez que en los alrededores de la histórica ciudad de Sucre, fundada hace más de cuatro siglos y medio, se encuentran rasgos de esos enormes animales. Hace más de un año fueron descubiertas otras huellas cerca de la fábrica de cemento FANCESA.

Los socios de SOCIUPA, David Mamani y Vicente Rial, descubrieron esos atractivos turísticos y científicos el 18 de noviembre de 1995 pero tras un análisis profundo recién revelaron detalles, ayer, a los medios de comunicación.

El lugar exacto de las huellas de dinosaurios tiene el nombre de Horepajlla, comunidad de Humaca, cantón Quila Quila. Toda la zona está en la primera sección de la provincia Oroya, a unos 65 km al norte de la capital boliviana.

Existen muchas comunidades campesinas conocidas por sus valiosos tejidos. En varias ocasiones el vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas estuvo por ahí, ya que la ONG ASUR logró recuperar muchos valores productivos de la cultura Jalka.

Si las autoridades de la Alcaldía de Sucre se animan podrían convertir a toda esa región en un gigante atracti-



Las huellas de dinosaurios, encontradas a pocos metros de la fábrica de cemento de Sucre. (foto Rolando Garaviz)

vo turístico natural, ya que no sólo hay huellas de dinosaurios sino aguas termales, pinturas rupestres, ruinas, yacimientos de sal y caliza.

Los miembros de SOCIUPA explicaron que el descubrimiento se hizo en un falso de 150 metros de largo y 50 de ancho. El ángulo de inclinación es de 28 grados.

Las huellas pertenecen a dinosaurios de la familia de los carnosaurios y hadrosaurios (vivían cerca del agua), ornithomimosauros (parecidos a un avestruz) y saurópodos (hervíboros gigantes).

Hay huellas de animales pequeños y se cree que pertenecen a crías de los dinosaurios. Se concluye que (las crías) eran muy protegidas, ya que caminaban en medio de los viejos animales para evitar el ataque de los depredadores.

Los investigadores también detectaron la presencia de dinosaurios del grupo de los terópodos.

Creen que todos ellos habitan en lugares tropicales y con abundante vegetación.

No se descarta que la zona de Horepajlla haya sido hace millones de años un mar, un lago o un gigante

rio al que acudían los dinosaurios en búsqueda de aplacar su sed.

Las huellas también llamadas icnitas son parecidas a las que se descubrieron en Cal Orko, el yacimiento de caliza ubicado a pocos metros de la planta de FANCESA. También se observan marcas de conchas acuáticas.

Lo bueno es que todas ellas están en un lugar sólido con poco riesgo de que desaparezcan o sean dañadas por la lluvia, el viento o los depredadores.

La Sociedad Científica de Universitarios de Paleontología y la Sociedad Sucrense de Ecología proponen la urgente creación de un parque cretácico.

GRAN ATRACTIVO NATURAL

En la zona de Quila Quila, Potolo, Tomoyo, Talula y Maragua hay aguas termales y fácilmente podrían convertirse no sólo en lugares turísticos sino centros medicinales.

Cerca de Khona Mayu hay restos arqueológicos de la cultura Jalka, tumbas (huacinas); en Chataquilla y en Quila Quila existen pinturas rupestres que debido a la escasa o ninguna protección están siendo destruidas.

El presidente de la SOCIUPA, Wilber Pinto Ramírez, exhortó a las autoridades de Chuquisaca y del país, especialmente de las entidades turísticas, científicas, municipales e históricas a poner sus ojos con más atención sobre Sucre.

Creada en 1995, la organización trabaja de manera independiente, no tiene respaldo económico. Pese a su corta existencia ya tuvo resultados positivos.

El socio Walter Calderón descubrió los yacimientos del paleozoico de Rumi Rumi. Se han hecho investigaciones en Icla y se iniciaron trabajos en río Aceró y cañón de Rosario del Ingrá donde hay restos de fósiles vegetales.

La SOCIUPA encontró restos de gliptodonte (parecidos a los quirquinchos), magaterios (similar a los pezónos) y caballos antiguos y mastodones.

Para completar ruta bioceánica

Tramo San Joaquín-Puerto Ustárez será concluido hasta octubre próximo

TRINIDAD. (PRESENCIA). El tramo desde San Joaquín a Puerto Ustárez, que dará la viabilidad para la construcción del corredor de exportación hasta Costa Márquez, será concluido hasta octubre.

Este trabajo viene siendo ejecutado por la Dirección Departamental del Servicio de Caminos.

La prioridad de este proyecto fue aprobada anoche en la tercera reunión ordinaria del Consejo Departamental, que por fin logró limar sus asperezas y comenzar a funcionar adecuadamente; donde además se instruyó

que el Servicio Departamental de Caminos llegue con esta brecha hasta el río Iténez.

Se indicó que con la ejecución de este tramo y el mejoramiento de la vía San Ramón-San Joaquín, se podrá tener un camino casi expedito hasta Puerto Ustárez con lo que se tendrá casi concretizado este otro corredor de exportación.

Se anunció que la construcción de este segundo corredor de exportación se responsabilizará al Batallón del Ingeniería de Río Sínho para que concluya el penúltimo

tramo de la carretera Trinidad-San Ramón.

Se informó a esta corresponsalía que este trabajo será concluido también en septiembre y faltan aproximadamente sólo 18 kilómetros para llegar hasta San Ramón, tramo que será ejecutado por el Batallón de Ingeniería a través de la firma de un nuevo contrato.

OTROS CAMINOS
El Consejo Departamental también consideró oportunamente concretizar en esta gestión la construcción del

caminos Huacaraje-Magdalena, en la Provincia Iténez y desde Baures hasta el río Blanco, en el mismo provincia de este departamento.

Con este camino se tendrá casi integrada a las principales poblaciones provinciales del Beni no sólo con la capital, sino con sus colindantes.

La construcción y el mejoramiento de este camino y de otros vecinales están en el plan anual operativo del departamento, los que serán ejecutados por el Servicio Departamental de Caminos.



Ruta caminera Trinidad-San Ramón, que junto al tramo San Joaquín-San Ramón, forma parte de la ruta bioceánica, que permitirá la vinculación del Atlántico con el Pacífico.

Quieren luchar por sus derechos Pueblos originarios de Pando exigen personerías jurídicas

Además, piden al gobierno difundir en forma masiva las reformas que dictó desde hace tres años.

COBLJA, (PRESENCIA).

Los indígenas de esta región exigen personerías jurídicas en cada pueblo constituido y reconocido legalmente, además de la difusión masiva de las nuevas reformas implementadas en el actual gobierno. Participación Popular, Reforma Educativa y la Descentralización Administrativa.

Son las principales exigencias después de una reunión realizada durante cuatro días en esta capital, donde asistieron cinco grupos originarios, con 160 participantes: Yaminaguanas, Arahonas, Cabineños, Tacanas, Machineris.

Viviana del Carpio, Coordinadora Nacional del Proyecto de Apoyo a los Pueblos Indígenas (API), dijo a PRESENCIA que en dicha reunión se conocieron a las etnias, quienes por primera vez al verse se dieron un abrazo fraterno de hermandad y contaron sus vivencias.

Dijo que los grupos que tienen profundas raíces culturales, que necesitan de apoyo de las autoridades gubernamentales locales y departamentales, que hasta ahora eran desconocidos por los propios ciudadanos y se creía que varios de estos grupos habían desaparecido.

GRUPOS RECONOCIDOS
A su juicio se ha demostrado que se tienen grandes avances en cada grupo, por tanto se procederá a constituirlos en pueblos reconocidos y establecidos legalmente, para que puedan recibir lo que por ley le corresponde y para que puedan respetar sus derechos.

Por ahora cuatro grupos indígenas fueron distritados, dos en el municipio de Bolperra, Machineris y Yaminaguanas, dos en Gonzalo Moreno y Blanca Flor, en la provincia Madre de Dios".

Además, han solicitado mayor difusión de las reformas que el gobierno dictó en los últimos tres años, dijo la coordinadora del API.

Anunció que se apoyará directamente a estos pueblos porque necesitan contar con proyectos que beneficien a su lugar, con financiamientos para corregir sus necesidades.

Del Carpio destacó que el contacto directo de las autoridades indígenas con sus pares del gobierno, además de las locales fue muy provechoso para enumerar las demandas que tienen las familias de la selva pandina.



Virgen de Urkupiña.

Comenzó peregrinación al santuario de Urkupiña

Este año se espera a unos 500.000 peregrinos en Quillacollo.

QUILLACOLLO - COCHABAMBA. (PRESENCIA).

“Con María de Urkupiña compartimos el pan de vida” es el tema de reflexión que acompaña desde ayer a los peregrinos de las parroquias de la ciudad de Cochabamba que visitarán a la Virgen de Urkupiña en la denominada Quincuena de Preparación de la Fiesta de la Ascension de María que se celebra el 15 de agosto.

De esta manera, se cumple la última etapa previa a la Festividad de la Virgen de Urkupiña que este año espera reunir aquí a más de 500.000 personas durante los tres días de mayor concurrencia, es decir, el miércoles 14 con la “entrada” folclórica; el jueves 15, con la Misa y procesión a la que asistirá el Presidente de la República; y el viernes 16, día del Calvario cuando se lleva a cabo una serie de actividades en la serranía de Cota.

Esta fiesta es una de las más importantes del país, sólo comparable al carnaval de Oruro por su significado y también por la cantidad de fieles de todo el país y el exterior que se congregan desde hace una década, motivo por el que fue llamada “la fiesta de la integración nacional”.

TODO ESTA LISTO

El Comité Organizador de la Festividad, mediante sus distintas

comisiones, ultima detalles de organización que permitan superar los problemas presentados los últimos años. La Alcaldía Municipal así como la parroquia de San Ildefonso, concluyen varias obras de infraestructura que darán mayor comodidad a los peregrinos y evitarán, asimismo, que las inmediaciones del santuario y el calvario se conviertan en un gran mercadillo.

El arzobispo, Mons. René Fernández Apaza, mediante una circular, expresó su deseo de que la Festividad de la Asunción de la Virgen María, se celebre “con especial atención espiritual de parte de todas las parroquias de la arquidiócesis, para fortalecer más nuestra Iglesia local dentro de una Pastoral de Conjunto que tanto necesitamos”.

Por su parte, el equipo sacerdotal de la parroquia de San Ildefonso, mediante el párroco, Pbro. Federico Torrico, destacó la peregrinación iniciada ayer porque es “una tradición” previa a la Festividad. En la víspera peregrinaron los fieles de la parroquia Santa Ana de Cala Cala con el tema “Vivir es caminar. Vivir es ir en búsqueda de un más allá”. Hoy lo harán los fieles de la parroquia El Rosario de Vinto con el tema “Invitados por el amor nos ponemos en marcha hacia la casa de la Madre”.

Alarma en Santa Cruz por brote de malaria

SANTA CRUZ. (EFE).

La dirección Departamental de Salud se declaró en alerta ante el brote de malaria detectado en la populosa y pobre ciudadela Andrés Ibáñez o Plan Tres Mil, ubicada a pocos kilómetros del centro de la ciudad.

Más de una docena de casos fueron registrados en la última semana en el lugar, calificados todos ellos como autoctónos por las autoridades sanitarias, confirmó el director departamental de Salud, Alfredo Romero Dávalos.

La Prefectura dispuso de inmediato el desembolso de 70.000 bolivianos destinados a iniciar una campaña de prevención en la Ciudadela y barrios aledaños, considerando sobre todo la amenaza de propagación del mal en los próximos meses.

Si ahora que estamos en invierno y hace frío la malaria se está presentando en la ciudad, imagínense lo que sucederá en la época de calor, propicia para la propagación de este tipo de enfermedades”, alertó Romero Dávalos.

Concejales de Sucre: Hay que evitar el enfrentamiento entre hermanos bolivianos

SUCRE, (PRESENCIA).- Los concejales de Sucre pidieron a los gobernantes, políticos y cívicos del país evitar el enfrentamiento entre hermanos bolivianos y advirtieron que la democracia podría liquidar y resurgirían regiones colonizadas.

En un extenso documento, el ente deliberante de esta capital se pronuncia respecto a la crisis desatada como consecuencia de la Ley Interpretativa del artículo 60 de la Constitución Política del Estado mediante la cual se le resta escáns a Chuquisaca.

“Parece que no se dan cuenta que con este propósito están alentando una lucha intestina que dará por resultado la liquidación de la democracia, la ruina regional de todos los departamentos sin excepción, el enfrentamiento entre hermanos, el desarreglo geopolítico”, remarcó.

Recuerda que en Sucre estalló el Primer Grito Libertario de América el 25 de mayo de 1809, pero poco a poco Chuquisaca perdió el sentido histórico de las autoridades bolivianas y está a punto de ser una

región oprimida, marginada, olvidada y despreciada.

“En todos los confines de la patria se conoce que Chuquisaca le dio vida a nuestra nación, que Potosí fue generosa con ella y abrió sus entrañas para alimentar su economía”, añade tras criticar “la irresponsabilidad” de los que quieren dividir a los pueblos.

El Concejo Municipal de Sucre pide a los políticos, cívicos y autoridades del país “responder con fidelidad y lealtad” y advierte que “los que voten contra sus propuestas estarán también decretando su proscripción de la tierra que los vio nacer”.

Manifestan que de existir ambiciones exageradas de las regiones ubicadas en el eje central frascasará la descentralización y los gobiernos departamentales.

“Los que no forman parte del eje, en caso de disminuirse su representación en la Cámara de Diputados, serán una minoría sometida a la mayoría de los departamentos privilegiados, significaría convertirlos en departamentos colonizados para su postergación y explotación”, concluye.

Campesinos de Chuquisaca eligieron nuevos dirigentes

SUCRE, (PRESENCIA).- El Séptimo Congreso Departamental de la Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Chuquisaca eligió un nuevo comité ejecutivo que está encabezado por Gerónimo Andrade, representante de la provincia Tomina.

Ese evento duró cinco días, tuvo la asistencia de unos 2.000 delegados y terminó a las 4 de la madrugada de ayer en la localidad de Ravelo, a unos 60 kilómetros de Sucre.

El comité ejecutivo también está integrado por Aurelio Delgadillo de la provincia Oroyezá en el cargo de Primer Secretario General; Inés Vedia de la provincia Zudáñez como Segunda Secretaria General y por el Secretario de Relaciones Daniel Chiruña.

Asimismo fueron elegidos como dirigentes de los campesinos de Chuquisaca: Germán Jacomé, Silvano Yucra, Esteban Prieto, Luciano Bustamante, Alejandro Cabero, Cristina Vale, José Prieto, Cleto Choque, Carmelo Flores.

Nicolás Fernández, Germán Yucra, Daniel Benavides, Roberto Mejía, Andrés Toruiano, Martín Flores, Rosendo Ardaya, Valerio Toruiano, Simón Méndez, Juanita Flores, Epifanio Galván, León Flores, Gabriel Huanca, Raymundo Osa y Cupertino Mamani.

Entre las resoluciones del congreso campesino están el inicio de bloqueo a partir del 5 de agosto si es que hasta el próximo domingo no se aprueba la Ley INRA y si no se atiende positivamente a las demandas regionales en torno al Art. 60 de la Constitución Política del Estado.

Montero

En julio se produjeron dos accidentes fatales en la zafra

MONTERO, (ANF).- Concluyó un fumoso mes en la zafra cañera de esta zona con el saldo de dos accidentes fatales en los que dos jóvenes ayudantes de tractoristas perdieron la vida en similares circunstancias.

Se trata de José Luis Román Paríqui (14 años) quién perdió la vida el pasado 11 de julio al ser aplastado por una chata cañera cargada que era conducida por el tractorista Edgardo Suárez Ivar, perteneciente a la hacienda del productor cañero Walter Aguilera Bejarano.

El segundo accidente se produjo el pasado 20 de julio sobre la carretera hacia Santa Cruz, entre El Naranjal Aguilera y Warnes, donde el menor Emilio Balcazar (unos 14 años) perdió la vida al caer de una de las chatas bajo las ruedas del tractor que era conducido por Marcelo Cruz Sánchez.

El propietario del tractor, las chatas y la caña, es Nelson Mariano Aguilera Tarradellas, pariente del otro productor que casualmente también tuvo la misma mala suerte.

Este, al ser consultado por ANF dijo que el chico habría tenido la mala costumbre de saltar de chata en chata cuando estaban en movimiento, habiendo perdido el equilibrio en una de esas oportunidades con fatales consecuencias.

Ambas muertes se produjeron

en forma instantánea según relataron los productores cañeros quienes dijeron que en el primer caso llegaron a un arreglo económico con Edelberto Román Carvajal y María del Carmen Paríqui Bejarano para correr con todos los gastos del sepelio de José Luis Román y un resarcimiento económico de 700 dólares, 2 días después del accidente, vale decir, el 13 de los corrientes.

Mariano Aguilera también mostró una otra fotografía del desistimiento judicial que firmaron Ricardo Oreyay Cúñarabí y Jovita Balcazar Pueira, padres de Emilio Balcazar, llegando a un similar arreglo que en el anterior caso, aunque algún parente lejano habría presentado un reclamo posterior por desinformado.

Ambos productores dijeron que se trata de accidentes inevitables pese a las precauciones adoptadas, como por ejemplo, el poner cinturones de seguridad para los choferes de tractores, pero que estos, por mala costumbre, rehusan utilizar.

Aseguraron que sus empleados tienen instrucciones precisas y medidas de seguridad, por ejemplo, para dormir las horas necesarias a fin de evitar que se duerman mientras conducen y que los ayudantes tomen todas las precauciones debidas, pero que es imposible evitar algunas “travesuras” que resultan lamentables.

Concejales indígenas se reúnen hoy en Cochabamba

COCHABAMBA, (PRESENCIA).- Con el objetivo de profundizar y fortalecer el proceso de participación popular, unos 470 concejales indígenas y campesinos de todo el país se reunirán en un encuentro que se prolongará por dos días en un complejo turístico ubicado a 8 kilómetros al noreste de esta capital, en la zona de Rumy Mayu.

El acto inaugural se llevará a cabo a las 9 horas con la asistencia de ministros de Estado. Se anuncia que para la clausura, el viernes, llegará el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, además para celebrar el Día del Indiano y el 43 aniversario de la promulgación del decreto supremo de la Reforma Agraria, el 2 de agosto de 1953 en Ucureña, Cochabamba.

De acuerdo a la información proporcionada por el secretario departamental de Participación Popular, Carlos Iriarte Saavedra, los asistentes serán capacitados en gestión municipal mediante exposiciones y talleres mediante los cuales, asimismo, podrán compartir experiencias y realidades y hacer “importantes” aportes que permitan enriquecer el proceso y, a la vez, dar a conocer sus demandas.

Mayoría campesina

Según los datos, se trata de 474 concejales de 200 municipios, es decir, una mayoría de los miembros de los gobiernos municipales del país son indígenas y campesinos lo que “es de inmenso y trascendental” importancia para nosotros”.

Destacó la iniciativa de capacitar a los concejales, aspecto que tiene “importantes” repercusiones cualitativas” porque la temática doctrinal y procedimental de la participación popular y la administración municipal serán mejoradas con conocimiento.

Los participantes trabajarán en Planificación Participativa, Fortalecimiento Municipal, Fortalecimiento Comunitario, Programa de Acciones Estratégicas Social y Productiva, Límites de Distribución, Derecho Indígena y, finalmente, Asentamientos Humanos.

Iriarte Saavedra afirmó que el Primer Encuentro Nacional de Concejales Indígenas y Campesinos marca “un hito” en la historia del municipalismo y, sobre todo, en la participación popular que genera efectos multiplicadores por la cantidad de dinero que se maneja y por la directa participación de los beneficiarios mediante los Comités de Vigilancia creados en aplicación de la Ley 1551.

Carretera al Chapare es troncal del eje de corredores bioceánicos

COCHABAMBA, (PRESENCIA).- Cochabamba no ha sido marginada del proyecto de corredores bioceánicos, por el contrario, la carretera al Chapare es troncal del eje nacional que permitirá unir por tierra los océanos Atlántico y Pacífico.

Los transportistas, sin embargo, exigen que el gobierno termine el proyecto con el asfaltado del tramo denominado “El Sillar”, ya que este problema podría representar una serie de inconvenientes para el tráfico vehicular dadas sus características geológicas y, por consiguiente, constituirse en un obstáculo.

El secretario nacional de Transportes, Alfonso Kreidler, ratificó que el tramo entre Cochabamba y Santa Cruz es la parte troncal del proyecto de corredores bioceánicos. “Si alguien está hablando de que Cochabamba queda al margen es que no conoce el mapa de Bolivia”, declaró.

Kreidler participó en esta ciudad en el seminario “Estrategia Nacional de Transporte” donde se hizo un análisis de la situación actual.

COCHABAMBA, (EFE).- Las comunidades de Yanayo Chico y Yanayo Grande, del norte de Potosí, denunciaron ayer en Cochabamba la tala indiscriminada de árboles en el bosque “Sapaj Monte” de esa región.

La información fue confirmada por el presidente del Foro Cochabambino de Medio Ambiente (FOCOMADE), Gabriel Herbas, quien sostuvo que los campesinos de esas regiones solicitaron la cooperación de esa organización a nivel nacional.

De acuerdo a los representantes de esas regiones, fronterizas con el departamento de Cochabamba, los “depredadores”, argumentaron que los propietarios del bosque, proceden al derribo de árboles, plantas y provocan la estampida de aves y animales.

Todo este bosque desde el año 1952 siempre ha sido un sustento para nuestras vidas, porque nos facilitaba la caza y el pastoreo de nuestras vacas, ovejas y cabras, además de proporcionarnos plantas medicinales”, dice una carta dirigida a FOCOMADE.

La carta señala que se trata de uno de los últimos bosques “virgenes” en el norte de Potosí, de los tantos que ya han hecho desaparecer, en el cual se encuentra una variedad de árboles, plantas, aves y otros animales”.

Según los campesinos, en febrero de este año, “se escuchó por primera vez que una empresa compró el bosque, dejándonos sin oportunidad de poder reclamar, ya que

tal y se propuso una serie de medidas destinadas a la integración departamental, el fortalecimiento de la estructura caminera, las casas para incentivar el transitar interrular mediante ferrocarriles finalmente, impulsar el tránsito fluvial.

Carretera al Chapare es troncal del eje de corredores bioceánicos

COCHABAMBA, (PRESENCIA).- Cochabamba no ha sido marginada del proyecto de corredores bioceánicos, por el contrario, la carretera al Chapare es troncal del eje nacional que permitirá unir por tierra los océanos Atlántico y Pacífico.

Los transportistas, sin embargo, exigen que el gobierno termine el proyecto con el asfaltado del tramo denominado “El Sillar”, ya que este problema podría representar una serie de inconvenientes para el tráfico vehicular dadas sus características geológicas y, por consiguiente, constituirse en un obstáculo.

El secretario nacional de Transportes, Alfonso Kreidler, ratificó que el tramo entre Cochabamba y Santa Cruz es la parte troncal del proyecto de corredores bioceánicos. “Si alguien está hablando de que Cochabamba queda al margen es que no conoce el mapa de Bolivia”, declaró.

Kreidler participó en esta ciudad en el seminario “Estrategia Nacional de Transporte” donde se hizo un análisis de la situación actual.

COCHABAMBA, (EFE).- Las comunidades de Yanayo Chico y Yanayo Grande, del norte de Potosí, denunciaron ayer en Cochabamba la tala indiscriminada de árboles en el bosque “Sapaj Monte” de esa región.

La información fue confirmada por el presidente del Foro Cochabambino de Medio Ambiente (FOCOMADE), Gabriel Herbas, quien sostuvo que los campesinos de esas regiones solicitaron la cooperación de esa organización a nivel nacional.

De acuerdo a los representantes de esas regiones, fronterizas con el departamento de Cochabamba, los “depredadores”, argumentaron que los propietarios del bosque, proceden al derribo de árboles, plantas y provocan la estampida de aves y animales.

Todo este bosque desde el año 1952 siempre ha sido un sustento para nuestras vidas, porque nos facilitaba la caza y el pastoreo de nuestras vacas, ovejas y cabras, además de proporcionarnos plantas medicinales”, dice una carta dirigida a FOCOMADE.

La carta señala que se trata de uno de los últimos bosques “virgenes” en el norte de Potosí, de los tantos que ya han hecho desaparecer, en el cual se encuentra una variedad de árboles, plantas, aves y otros animales”.

Según los campesinos, en febrero de este año, “se escuchó por primera vez que una empresa compró el bosque, dejándonos sin oportunidad de poder reclamar, ya que

¡EN AGOSTO LA PAZ SE VISTE DE GALA PARA RECIBIR LOS EVENTOS MAS MARAVILLOSOS DE SU HISTORIA...!

Ballet Bolshoi

TEATRO MUNICIPAL

Lunes 12 y Martes 13 de agosto Hrs: 19:30
Telfs.: 375275 6 77

No falte a esta cita exclusiva para los Emperadores Rusos y Usted...

Orquesta del Palacio Imperial de Leningrado
DIRECTOR ALEXEI BAKLAN

TEATRO MUNICIPAL
del 19 al 22 agosto Hrs: 19:30
Telfs.: 375275 6 77

A black and white photograph of the Leningrad Imperial Orchestra performing on stage, with musicians in formal attire and a conductor.

A juicio de organizaciones cívico sindicales

Concejales alteños no hicieron nada que favorezca a la ciudad

Porque no hay resultados que justifiquen el gasto de 105.000 dólares que ganaron los once concejales en seis meses. Algunos se abocaron sólo a actividades político-partidarias.

Los dirigentes de la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE), de los Gremiales, de la Central Obrera Regional (COR), de la Federación de Padres de Familia y del Comité de Vigilancia consideran que el Concejo Municipal de El Alto, en los primeros seis meses de la gestión, no fiscalizó a las autoridades de la Alcaldía de esa ciudad.

Los representantes sostuvieron que en seis meses de gestión no hay resultados que favorezcan a los alteños, especialmente quienes viven en las villas más alejadas de El Alto.

Hasta junio, el tesoro de la comuna alteña erogó más de 105.000 dólares para pagar las dietas de los once concejales titulares, de los cuales seis representan a Conciencia de Patria (CONDEPA), tres al Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), uno al Movimiento Nacionalista Revolucionario y otro a Unidad Cívica Solidaridad.

A juicio del secretario de Organización de la FEJUVE, Irineo Espinoza, el hecho de

Ayer firmaron el convenio

Alcaldía alteña y PROISS invertirán \$US 2 millones en materia de salud

Se pretende mejorar los centros de salud, el equipamiento y los insumos en los centros médicos. La Secretaría de Desarrollo Humano de la Prefectura exhorta a las organizaciones de base que se unan para conformar los Dilos.

La Alcaldía de El Alto y el Proyecto Integrado de Servicios de Salud (PROISS) invertirán dos millones de dólares en infraestructura, capacitación e insumos médicos, que permitirán la mejora de la atención en salud a los habitantes de esa ciudad.

Una situación será posible a través del cumplimiento del convenio interinstitucional de cooperación técnica, gestión y desarrollo de servicios de salud para el municipio, que suscribieron dichas entidades y la prefectura del departamento, ayer a mediados en la comuna alteña.

El PROISS, de acuerdo con el informe proporcionado por Cristián Fuentes, gerente general de esa entidad, invertirá más de \$US 1.600.000, monto que proviene del préstamo que otorga el Banco Mundial al país. En tanto que la comuna alteña destinará alrededor de \$US 400.000, provenientes de los recursos que se desembolsan por la aplicación de la Ley de Participación Popular.

Fuentes informó que la entidad a la que representa, cuenta con un programa de asistencia para la construcción y reparación de centros de salud para El Alto.

A juicio del representante del PROISS, los altos índices de mortalidad materno-infantil

Padres de familia alteños realizarán marcha de protesta contra el FIS

Este organismo propone refaccionar 5 escuelas pero los papás piden anteción a 54 proyectos de urgente atención. Acusan de negligente a la Alcaldía por no replantear los proyectos.

Los padres de familia de los establecimientos de la ciudad de El Alto, ante la falta de atención del Fondo de Inversión Social (FIS) y la negligencia de los funcionarios de la alcaldía municipal, realizarán una marcha de protesta contra esas entidades.

Ildefonso Suxo, actual presidente de la Federación de Padres de Familia de El Alto (Fedeapa), informó que las actuales autoridades de ese Fondo no hicieron viable hasta la fecha la refacción y construcción de establecimientos educativos, pese a que los padres de familia presentaron 54 proyectos a través de la alcaldía municipal.

El dirigente manifestó que los padres de familia se sorprendieron cuando los representantes del FIS declararon que de esos 54 proyectos, sólo se canalizaría la construcción de cinco establecimientos educativos.

Además, en una reunión que sostuvieron ayer con las autoridades de ese Fondo, les confirmaron esa situación, alegando que se quieren construir infraestructuras educativas de lujo

que siga "campeando la corrupción" en la alcaldía, establece que no hubo ninguna fiscalización por parte de los concejales.

LA FISCALIZACIÓN DE ORGANIZACIONES

Según Espinoza, la parte de la fiscalización se dejó a las organizaciones vecinales y cívicas, ya que los concejales no pudieron encararla.

Manifestó que el Concejo no aprobó ninguna ordenanza que vele los verdaderos intereses de la ciudad. Se refirió, como ejemplo, a los límites de El Alto, los cuales están siendo rebasados por los municipios colindantes. "No basta dictar ordenanzas sino sentir soberanía del territorio", dijo el dirigente vecinal.

AFANES PERSONALES

Para Jesús Zamora, secretario de Relaciones de la Federación de Comerciantes Minoristas de El Alto, los concejales se abocaron en los primeros seis meses a afanes personales y político-partidarios.

Citó como ejemplo a la presidenta de la Comisión del Medio Ambiente, Ruth Bacarreza.

Por su parte, el representante de la Federación de Padres de Familia de El Alto, Ana María Pachacuti, cuenta que para el gasto que se hizo en el pago de dietas de los concejales, no se justifica la labor del Concejo Municipal.

Dijo que dejaron de lado la fiscalización, para "llenarse los bolsillos" con los impuestos que pagan los alteños.

Finalmente, a juicio de Hugo Laruta, actual representante del Comité de Vigilancia del distrito 1, las comisiones del Concejo Municipal sólo pugnaron para自己se aislarse y no cumplieron su rol de legislar en favor de los alteños.

Prelatura de Corocoro informará a Santa Sede sobre incendio en Sica Sica

Para establecer las causas del incendio que destruyó casi la totalidad del patrimonio del templo colonial de San Pedro de Sica Sica, la Prelatura del Corocoro realizará una investigación, la cual una vez concluida será revelada.

El anuncio corresponde de a Mons. Toribio Ticona, obispo de esa jurisdicción eclesiástica, de la cual forma parte Sica Sica, capital de la primera sección de la provincia Aroma.

El mencionado prelado, que trabaja 14 años como párroco en esa localidad altiplánica situada a más de 120 kilómetros de la ciudad de La Paz, al verificar las consecuencias del incendio manifestó que se trata de una pérdida grande. "De verdad no pensaba que fuera de tanta envergadura, es grande la pérdida", añadió.

A tiempo de expresar su preocupación por la pérdida del patrimonio de uno de los templos coloniales del departamento de La Paz, indicó que quiere saber las causas del incendio y agregó que se harán las investigaciones necesarias.

Anunció que en el plazo de una semana elevará un informe a la Santa Sede, acerca del incendio que sufrió el templo.

El Alto

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 1 de agosto de 1996

4

Comité de Vigilancia nombró delegados para instituciones alteñas

Sostienen que el expresidente del Comité de Vigilancia, Hugo Asunción, fue depuesto por irresponsabilidad, pero pese a esa situación el alcalde insiste en reponerlo.

El Comité de Vigilancia de la ciudad de El Alto, en una reunión que sostuvieron los representantes de todos los distritos, decidieron nominar a los delegados que representarán a ese organismo en las instituciones más importantes de esa ciudad.

De acuerdo con el informe del representante del Comité de Vigilancia del Distrito 1, Hugo Laruta, el actual presidente de esa entidad de vigilancia, Andrés Ortega, fue nominado para la Dirección Local de Salud (Dilos) y su suplente es Ignacio Martínez.

Martín Espinoza fue delegado al Hospital 20 de Octubre de Ciudad Satélite; Hugo Laruta y Cruz Mamani serán los representantes ante la Comisión de Salud; y Juan Rodríguez y Lucas Yujra han al Comité del Medio Ambiente.

Laruta manifestó que la elección de los delegados se realizó en un marco democrático y de respeto, en una reunión que se desarrolló ayer en la mañana.

Aclaró que como representantes del Comité de Vigilancia, elegidos de acuerdo con la Ley de Participación Popular, en ningún momento establecieron una pugna con los representantes de las juntas vecinales para conformar los Directores Locales de Salud.

PRESIDENTE DEPUESTO

Explícó, además, que el expresidente de dicho comité, Hugo Asunción, fue depuesto por haber faltado a las reuniones constantemente y haber ocultado documentos que se referían a los desembolsos efectuados de acuerdo con la Ley de Participación Popular, en favor de la comuna de El Alto.

Asunción, que es dirigente nacional del sector gremial y actual adherente de Conciencia de Patria (CONDEPA), tiene el apoyo de las autoridades de la comuna de El Alto, especialmente del alcalde Alberto Jiménez.

Sobre esa situación, Laruta manifestó que el alcalde no es quien designa al presidente del Comité de Vigilancia, sino que los representantes de los distritos eligen a su directorio.

HOY 1ro. de Agosto

Grandioso Estreno

16 DE JULIO

LA SALA DE JERARQUIA

CON EL MEJOR SISTEMA DE SONIDO DIGITAL

DTS STEREO DTS SOUND

iii EN EL 171 ANIVERSARIO PATRIO LES PRESENTAMOS LA OBRA CUMBRE DE LA CINEMATOGRAFIA MUNDIAL QUE ROMPE RECORDS DE TAQUILLA!!!

WAZA

No respire, No mire atrás.

TORNADO

El lado oscuro de la Naturaleza.

De los Productores de "JURASSIK PARK" y del Director de "SPEED"

"EL NUEVO GRAN EXITO SALIDO DE LA FABRICA DE STEVEN SPIELBERG, CON LA FUERZA DE UN TORNADO". - JANE SCAFFOLD/ABC NEWS.

El fenómeno más misterioso y mortal que puede producir la naturaleza!!!

AMBITION ENTERTAINMENT

JAN DE BONT, HELEN HUNT, BILL PAXTON, "TWISTER", JAMI GERTZ, CARY ELWES, MICHAEL CRICHTON, ANNE MARIE MARTIN, STEVEN SPIELBERG, WALTER PARKES, LAUREN MEDDOWS, GERALD R. MILEVSKY, KATHLEEN KENNEY, TAN BRICE, MICHAEL CRICHTON, JAN DE BONT, UNIVERSAL

Simultaneo CINE CAPITOL - Cochabamba

Acabó conflicto obrero en la comuna paceña

El prolongado conflicto social en el municipio paceño, protagonizado por centenares de obreros despedidos concluyó anoche con la firma de un convenio entre el alcalde Ronald Mac Lean y los dirigentes sindicales Simón Kelica, Marcos Marca y Elbio Carami.

Según el acuerdo, 446 obreros retirados tendrán derecho a constituir "Cooperativas de Servicios" en lugar de las microempresas ofertadas, aunque tendrán los mismos derechos previstos para estar en los contratos anuales de obras que establecerán con el municipio.

El alcalde se comprometió a dar preferencia a las diferentes organizaciones laborales constituidas por los ex-trabajadores en construcción, como también a la contratación de cooperativas o empresas de ex-obreros para la atención de emergencias en épocas de lluvia.

Apunte del compromiso de un pago correcto de los beneficios sociales, cuyos cálculos serán revisados por una comisión mixta formada por autoridades y obreros; el municipio también se compromete a revisar la declaratoria en comisión otorgadas a los trabajadores para acceder a la renta de vejez, dando prioridad al mantenimiento de la fuente de trabajo en aquellos casos en que requieren un año o menos de servicio, para cumplir con el número de cotizaciones por ley, revisándose casos excepcionales.

Los trabajadores que permanecen en la Alcaldía, declarados en comisión para tramitar su jubilación y los que gozan de fúndido sindical, no serán retirados. Las autoridades también se comprometen a no realizar despidos masivos mientras dure la presente gestión y tramitar el traspaso al sector privado de los obreros que aún trabajan en las empresas y servicios a privatizarse.

Con la firma del convenio, los obreros retirados abandonan sus medidas de presión, mientras que los trabajadores en activo se reincorporan a sus puestos de trabajo.

Porque no les correspondía Concejales paceños devolverán dietas cobradas ilegalmente

La concejal Mónica Medina es quien devolverá más dinero, pues cobró Bs 40.000 pese a asistir a 8 sesiones. Se eliminó el pago de sueldos mensuales, en adelante cada concejal sólo ganará una dieta por la sesión a la que asista. Si en el país se diera una aplicación correcta de las dietas, el país ahorraría \$US 8 millones por año, reveló Gaby Candia.

Los actuales miembros del Concejo Municipal paceño decidieron ganar dietas sólo por cada sesión a la que asisten, anulando el vigente e ilegal pago de montos de dinero fijos como sueldos mensuales, otorgados tanto a los titulares y suplementos, que fue introducido arbitrariamente por la anterior gestión de la comuna.

El caso fue revelado luego que, por iniciativa de la presidenta del Concejo, Gaby Candia, el cuerpo deliberante del municipio solicitó a la Contraloría de la República una auditoría sobre el pago de dietas y el manejo de recursos. Esta auditoría evidenció que el pago de sueldos mensuales fijos (Bs 8.900 en la gestión '96) a título de dietas era ilegal.

La Contraloría informó -apelando a las leyes- que los concejales sólo deben recibir dietas, es decir el pago de un monto de dinero por la asistencia a una determinada sesión. Por lo mismo, también informó de manera provisoria

que los concejales de la gestión pasada deben presentar sus descargos, porque como sueldos fijos habrían recibido dinero correspondiente a dietas por 200 sesiones, cuando en la práctica sólo realizaron 113.

Asimismo, el informe evidenció que los concejales suplementos no tienen derecho al actual sueldo o dieta, del valor del 40% del sueldo de un concejal titular.

GRANDES PERDIDAS

Candia señaló que por el pago de sueldos fijos a los titulares y suplementos en 1994 y 1995 el municipio perdió \$US 300.000. Esta forma irregular de pago de dietas también se da en todos los municipios de las capitales de departamento, lo que significa para tales municipios una pérdida total de \$US 2,4 millones en los dos últimos años.

Peró, la concejal del MNR fue más allá al precisar que la irregularidad también se comete en el Congreso Nacional, porque los diputados y senadores ganan sueldos fijos a título de dietas, provocando perjuicios económicos al Estado boliviano.

Sumando estos pagos irregulares de los municipios de departamentos las capitales de departamento (incluida La Paz) y del Congreso Nacional, el país pierde cada año \$US 8,01 millones, reveló Candia convocando a estas instituciones a cambiar de actitud para que estos recursos no sigan siendo malgastados.

DESEVOLUCIÓN DE DINERO

Finalmente, Candia informó que el Concejo Municipal de La Paz retornó al sistema correcto de pago de dietas, pero con retroactividad al mes de enero de 1996, por lo que los actuales concejales devolverán el dinero cobrado en exceso por los meses de enero a mayo.

De todos, quién tendrá que devolver más (cerca de Bs 40.000) es la ex-alcaldesa Mónica Medina de Palenque, porque cobró todos los sueldos mensuales de la presente gestión como concejal titular, aunque hasta la fecha sólo asistió a 8 sesiones, según informó Rodolfo Gálvez.

Para inmuebles de algunas zonas

Ya no habrá declaración jurada de propietarios en pago de impuestos

La propia alcaldía realizará el avalúo para determinar el monto de pago de cerca de 40.000 propiedades. Por la inflación los impuestos se elevarán del 5 al 20%.

Para el pago de impuestos correspondiente a la gestión 1995, que empezará la próxima

semana, el municipio introducirá un sistema automatizado de catastro en un área prototípico

que comprende el centro de la ciudad, donde el avalúo del monto de los impuestos a pagar ya no será calculado sobre la base de la declaración jurada de los propietarios.

El director de Recaudaciones Municipales, Benjamín Pabón, informó ayer que el área prototípico involucra a cerca de 40.000 unidades de inmuebles, desde la avenida Buenos Aires (en el noreste) hasta Cota Cota (en la zona sur), dejando de lado las villas y laderas.

Detalgó que el catastro automatizado significará que los propietarios ya no cumplirán con la declaración jurada sobre las características y servicios de sus inmuebles, sino que la comuna realizará el avaluó correspondiente para calcular el monto de dinero que debe pagarse como impuesto.

Este sistema garantizará un cobro "justo y real" en muchas zonas de la ciudad, mientras que en los demás sectores el cálculo del impuesto seguirá basándose en las declaraciones juradas.

20 DE ELEVACIÓN

El pago de impuestos por bienes inmuebles empezará la próxima semana y el plazo concluirá el 31 de agosto, por lo que en las próximas horas se publicarán las tablas de avalúo para el conocimiento de la población.

Informó también que este año habrá una elevación en los impuestos del 5 al 20%, a causa de la inflación de la moneda boliviana respecto al dólar y por el precio del mercado, porque en criterio de la autoridad, debe acortarse la brecha existente entre el valor en tablas y el valor de mercado de los inmuebles.

En lo que concierne a la propiedad horizontal, recordó que hasta 1994 todas ellas pagaban sobre una misma base, sin importar el lugar donde estaban ubicados los edificios respectivos. Para esta gestión se está introduciendo una diferenciación en las tasas de cálculo de acuerdo con la zona, lo que determinará un valor mayor o menor de cada inmueble.

Pabón concluyó indicando que para el presente año se preverá una recaudación de Bs 50 millones, por concepto del impuesto a la propiedad inmueble.

La Paz

5

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 1 de agosto de 1996

Alza la voz la Brigada Parlamentaria de La Paz

Patrimonio de la COTEL está hipotecado en \$US 7 millones

Asegura que los Consejos de Administración y Vigilancia ya debieron ser renovados en 1994, por tanto cualquier decisión de ambas instancias es nula de pleno derecho. También se hace eco de las quejas de la población paceña.

"Expresamos nuestra preocupación al constatar que todo el patrimonio físico de la Cooperativa de Teléfonos La Paz (COTEL) se encuentra hipotecado por más de siete millones de dólares", afirma una minuta de comunicación, con dispensación de la Brágida y voto de urgencia, de la Brigada Parlamentaria de La Paz.

Como representantes de la región y de sus instituciones, consideran que son defensores de la primera entidad telefónica del país, COTEL, que fue constituida con acciones de más de mil ciudadanos.

RENOVACIÓN DE DIRECTORIOS

Afirmar que se tiene conocimiento del reclamo permanente de los socios de la cooperativa telefónica, acerca de la inmediata renovación total de los consejos de Administración y Vigilancia.

Recuerdan que hasta el 18 de julio pasado, no se tenía respuesta a más de tres peticiones de informe escrito, aprobados por el plenario del 6 de abril de 1994,

dirigidas al Ministerio de Desarrollo Económico y Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral.

"Que ante el estado de divergencias predominantes, al no haberse renovado estatutariamente los dos consejos desde 1994, corre el agravante de que todos sus actos sean nulos de pleno derecho", agrega la minuta firmada por los diputados.

Al final de la minuta se declara que defenderán y preservarán esa entidad como un legítimo patrimonio de los paceños, evitando que se convierta en una sociedad anónima.

Director de control de enfermedades sexuales

Cierre de lenocinios alienta la prostitución callejera

El director del programa de Control de Enfermedades de Transmisión Sexual (ETS), Eduardo Negrión, deslindó responsabilidades y advirtió que el cierre de locales nocturnos ocasiona la práctica de la prostitución callejera, así como la probable reaparición de enfermedades y casos del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA).

Negrión, alarmado por los últimos operativos que efectuaron efectivos de la Policía y por el cierre de cuatro locales nocturnos donde operaba un promedio de 30 y 40 damas como meretrices, dijo que esa medida perjudica el control epidemiológico que se efectúa con ellas.

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de salud ni se les comunicó informándoles del hecho, lo cual denota una total ignorancia de la problemática de la prostitución.

A raíz del cierre de los locales,

las mujeres que se dedican a esa actividad ahora se ven obligadas a trabajar en la clandestinidad y

nando Kieffer (ADN), Aldo Michel (CONDEPA), Luis Llerena, Jorge Suárez (PDC), Roberto Vega (independiente), Benjamín Miguel Harb (PDC), Edith de Mantilla (MPP) y Guido Riveros (MIR).

ELEVACIÓN DE TARIFAS

Indica que el pueblo de La Paz, incluido El Alto y otras poblaciones, se halla alarmado ante la inconsulta elevación de tarifas, pretendiendo aplicar la modalidad "por tiempo y llamada", extremo que debe ser puesto previamente en conocimiento de una asamblea de socios, conforme dispone el Art. 51 de su estatuto.

Senado que la cooperativa no cuenta con el equipo técnico y adecuado capaz de controlar el uso telefónico por tiempo y llamada de más de 100.000 socios".

La minuta advierte que mientras no se haga viable la restitución de la legalidad en COTEL, debe quedar sin efecto cualquier iniciativa referente a la elevación de tarifas, así como la suscripción de nuevos contratos o convenios.

Pide al Poder Ejecutivo convocar a un diálogo interinstitucional paceño, para que soluciones el estado divergente en la Cooperativa, con la participación de la Brigada Parlamentaria de La Paz.

Al final de la minuta se declara que defenderán y preservarán esa entidad como un legítimo patrimonio de los paceños, evitando que se convierta en una sociedad anónima.

Director de control de enfermedades sexuales

Cierre de lenocinios alienta la prostitución callejera

sin control médico de ninguna naturaleza, advirtió.

De los más de 4.000 meretrices registradas, pocas son las que actualmente asisten a su control médico. Desde hace algunos años ese grupo de población tomó conciencia de la importancia del control médico periódico y la necesidad de detectar tempranamente la presencia de cualquier enfermedad de Transmisión Sexual (ETS).

El control epidemiológico de las meretrices, tanto en la ciudad de El Alto como en la ciudad de La Paz mejoró bastante, pero a raíz del cierre de los locales nocturnos ese trabajo puede irse al "tachó", indicó el médico Eduardo Negrión.

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición de las ETS, como la sífilis, gonorrea y la presencia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), que provoca el SIDA".

Manifestó que para los operativos realizados en la ciudad de La Paz no se convocó a las autoridades de la alcaldía y de la Policía, de cuidar por la moral y las buenas costumbres de la población, pero que tampoco se deben tomar medidas radicales como el cierre de locales,

porque se cierra como amenaza la reaparición

Proponen boicot al Banco Mundial y al FMI en encuentro de Chiapas

PALENQUE, MÉXICO (EFE).- Los asistentes al Encuentro Intercontinental por la Humanidad y contra el Neoliberalismo convocado por la guerrilla zapatista criticaron con dureza el sistema "altamente especulativo" de los organismos financieros internacionales.

La reunión zapatista comenzó el 29 de julio y será clausurada el 5 de agosto en cinco comunidades del sudoriental estado de Chiapas, donde han llegado unos 3.500 simpatizantes del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) procedentes de 30 países de América, Asia y Europa.

Los participantes en la mesa sobre "la cuestión económica, historias de error" reunidos en la comunidad de Roberto Barrios, municipio de Palenque, 900 kilómetros al sureste de la

capital mexicana, propusieron boicotear las actividades del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional (FMI).

Este bloqueo de actividades permitiría buscar alternativas concretas de oposición al neoliberalismo con el fin de rescatar experiencias de autogestión de las comunidades rurales y urbanas, dijeron los asistentes.

El sistema financiero internacional es altamente especulativo, es la base de la política neoliberal diseñada e impuesta por los organismos internacionales, señalaron.

El investigador estadounidense David Barjin afirmó en su participación que la globalización transforma inexorablemente "nuestras vidas" y pocos dudan de los profundos estragos que causa.

"La gente se da cuenta de la globalización cuando ésta afecta sus patrones de consumo; algunos buscan salidas alternativas y una de ellas es la restricción a una o algunas comunidades", explicó el investigador.

En la mesa de análisis, estudiantes de Italia dijeron que el neoliberalismo se impuso en el mundo después de la caída del socialismo, lo que provocó la destrucción de las economías y de la pequeña industria, el desempleo, la marginación y un aumento del número de pobres, todo generado por el Banco Mundial y el FMI.

Estos organismos "han hecho del dinero su único dios y sus actos se guían por el apetito de la ganancia, pues no sólo han desmantelado la estructura productiva, sino también los servicios públicos".

La tragedia de Nueva York

El FBI sabe qué ocurrió pero "no lo puede decir"

NUEVA YORK, (ANSA).- El Federal Bureau of Investigations (FBI) sabe cuál fue la causa de la tragedia del Jumbo de la TWA que cayó al mar el 17 de julio, pero "no lo puede decir", se excusó ayer el vicedirector del organismo, James Kallstrom.

El militar está preso en una prisión de las fuerzas armadas ubicada a 25 kilómetros al este de Asunción, donde espera la sentencia judicial.

Los manifestantes son miembros del movimiento Unión Nacional de Colorados Éticos (UNACE), creado por Oviedo dentro del oficialista Partido Colorado después de ser pasado a retiro por su reelección de abril.

"Por la manera en que el tren de aterrizaje resultó despedida

Los asistentes al Encuentro explicaron que observan con preocupación cómo el narcotráfico ha acompañado este proceso de destrucción causado por el neoliberalismo, además de ser uno de los promotores de la autonomía económica.

El Encuentro Intercontinental por la Humanidad y contra el Neoliberalismo analiza el impacto social, político, económico y cultural de las políticas neoliberales en diversos países.

El escritor uruguayo Eduardo Galeano, quien se encuentra en Oviedo, sostiene que la reunión pretende rescatar la memoria de los desprecios que jamás han sido escuchados porque "el neoliberalismo es una usurpación de la memoria que la usa como un armario para guardar sus disfraces".

Estos organismos "han hecho del dinero su único dios y sus actos se guían por el apetito de la ganancia, pues no sólo han desmantelado la estructura productiva, sino también los servicios públicos".

El legislador del centroizquierdista Partido Por la Democracia (PPD) dijo el martes que el gobierno chileno debería plantear a Robaina la preocupación por "la inaceptable situación de los derechos humanos en Cuba".

El canciller cubano habló a la prensa poco después de una reunión con el presidente del Senado chileno, Sergio Díez, del derechista Renovación Nacional.

Al responder a las críticas, Robaina comentó que "no hay nada más lejos de la verdad, y

Robaina defiende el sistema cubano ante críticas en Chile

SANTIAGO, (REUTER).- El canciller cubano Roberto Robaina defendió ayer el sistema político cubano y fustigó a quienes lo han criticado durante la visita del ministro a Chile.

"Nadie se debe arrogar el derecho de hablar por nuestro país. Por él solo nos corresponde hablar a nosotros", declaró al ser consultado en Valparaíso sobre las críticas del diputado Jorge Schausman al régimen de derechos humanos en la isla.

Por otro lado, el comandante en jefe de la Fuerza Aérea chilena, Fernando Rojas Vender, declaró el miércoles que "no va a ser agradable recibir al presidente cubano Fidel Castro para la cumbre iberoamericana programada para noviembre en Chile".

Sobre la posibilidad de que el presidente Castro visite Chile para la cumbre iberoamericana, Robaina señaló que "tendría que haber un motivo muy fuerte" para que no lo hiciera, en vista de que asistió a las anteriores.

Sobre la eventual visita de Castro, el jefe militar Rojas Vender dijo a la prensa que "por supuesto que no va a ser agradable y esto lo tendrá que evaluar el gobierno".

Agregó en una ceremonia de entrega de un avión tanquero Boeing 707 que "la Fuerza Aérea va a cumplir con el estado de derecho y si el gobierno lo estima, vamos a tener que cumplir lo que se plantea".

maban a un peligro, no funcionaron en anteriores ocasiones.

Los organizaciones republicanas Lincoln Díaz-Balart y el Dr. Ross Lethem informaron de que estos datos pedirán que un comité del Congreso de EE.UU. investigue y pregunte al Gobierno de Bill Clinton sobre la actuación de los servicios de información militar.

Basulto, a quien poco después del incidente retiraron por 150 días su licencia de piloto, y los otros tres ocupantes de su avioneta sostienen que no sólo volaban sobre espacio aéreo internacional, sino que los caídas militares de Cuba violaron, posiblemente, en su persecución de 53 minutos, el espacio aéreo de Estados Unidos.

El derribo de los avionetas dio lugar a un empormiento de las relaciones de EE.UU. con Cuba, ya que poco después el Congreso en la ley "Helms-Burton" que endurece el embargo contra Cuba y que contiene el principio de aplicación extraterritorial que ha enfrentado a Washington con sus principales aliados en el mundo.

En Perú nombran un nuevo jefe de la policía antiterrorista

LIMA, (REUTER).- Perú nombra desde ayer con un nuevo jefe de la policía antiterrorista, quien será el encargado de responder a los dos atentados y el asesinato de un ex dirigente cívico perpetrados en los últimos días por guerrilleros.

Rivera sustituye en la jefatura de la Dirección Nacional Contra el Terrorismo (Dinco) al general Carlos Domínguez, quien fue nombrado segundo en la Inspectaría General de la Policía.

El nombramiento, dispuesto por la policía y el ministerio del Interior, se produjo a raíz de un fin de semana en el que ocurrieron dos atentados con explosivos que dejaron un saldo de un muerto y una decena de heridos.

El lunes, el ministro del Interior, Juan Briones, había criticado el descuido de la labor preventiva.

Una comisaría situada a 150 metros del Congreso y en pleno centro de Lima, y la casa de un general del ejército que opera en la zona cocalera del Huallaga, a unos 600 kilómetros al noreste de Lima, fueron esta vez los blanco de la guerra.

En la noche del lunes guerrilleros de Sendero Luminoso asesinaron a un dirigente comunal en un barrio pobre de Lima.

A consecuencia de los ataques, los cuerpos de seguridad están en estado de "máxima alerta" en toda la capital peruana, dijeron un oficial de la policía que solicitó no ser identificado.

Una veintena de distritos de Lima ya estaban en estado de emergencia.

Rivera, un hombre de confianza del jefe de la policía Ketin Vidal, quien capturó en 1992 al líder de Sendero Luminoso, Abimael Guzmán, es jefe del estado mayor de la Dinco.

El nombramiento de Rivera y las críticas del ministro del Interior han causado malestar en la Dinco, que asegura que avisa con anticipación a la policía encargada de actividades preventivas que Sendero Luminoso había llevado "anfó" a Lima (fertilizante Urea de alto poder explosivo) y que planificaban ataques.

La Dinco indicó que el asesinato del jefe de la policía Ketin Vidal, quien capturó en 1992 al líder de Sendero Luminoso, Abimael Guzmán, es jefe del estado mayor de la Dinco.

Siembra, un hombre de confianza del jefe de la policía Ketin Vidal, quien capturó en 1992 al líder de Sendero Luminoso, Abimael Guzmán, es jefe del estado mayor de la Dinco.

El conflicto de guerrillas Perú ha causado en 16 años muerte de unas 30.000 personas y pérdidas materiales por 25.000 millones de dólares.

Un líder mundial en
inspecciones, ensayos y
verificaciones, saluda a

Suiza



Sede de nuestra

Casa Matriz,

en su Aniversario.

Agosto 1 de 1996.

SGS
Toda la experiencia de una
organización mundial al servicio de Bolivia

SOLICITADA



SINDICATO MEDICO Y RAMAS AFINES
coja petrolera de salud

ACLARACION

El Sindicato Médico y Ramas Afines (S.I.M.R.A.), de la Caja Petrolera de Salud -Regional La Paz, ante versiones de prensa, referente a la exoneración "injustificada" de nuestro colega Dr. Raúl Hinjoza Méndez, se ve en la imperiosa necesidad de aclarar a la opinión pública nacional lo siguiente:

1.- Que el Dr. Raúl Hinjoza, no ha sido requerido para ningún tipo de atención médica, comprendido en el Decreto Supremo No. 24303 "SEGURIDAD NACIONAL DE MATERNIDAD Y NINÉZ", durante su desempeño profesional como médico de Emergencias con contrato temporal en la Clínica Caja Petrolera de Salud - Regional La Paz.

2.- Lamentamos, la falta de seriedad de la información difundida, que mella la dignidad y responsabilidad profesional del Dr. Raúl Hinjoza Méndez; y que afecta a todo el cuerpo médico de la Caja Petrolera de Salud.

3.- Los afiliados a S.I.M.R.A., La Paz nos declaramos en "Estado de Emergencia", hasta la rectificación de la información distorsionada y la solución a este ingrat acontecimiento. Nos reservamos el derecho para acciones legales que veamos por conveniente.

4.- Manifestamos nuestra plena solidaridad y apoyo al Dr. Raúl Hinjoza Méndez, por ser un profesional que durante su desempeño en las funciones asignadas ha demostrado eficiencia y responsabilidad.

LA DIRECTIVA
S.I.M.R.A. - LA PAZ



La Paz, 31 de julio de 1996

Surgen nuevas dudas en torno a la salud del presidente Yeltsin



Boris Yeltsin. (Foto Arch.)

su residencia campesina a descansar, aquejado de una "afonía", según la versión oficial.

Según fuentes del Kremlin citadas por medios occidentales, el presidente ruso sufrió dos crisis cardíacas el 26 y el 27 de junio y los médicos le aconsejaron un par de meses de reposo.

Desde entonces, los ciudadanos rusos le han visto sólo por televisión, con ocasión de dos discursos tras su triunfo electoral y en breves tomas de sus reuniones con distintos miembros del Gobierno y el Kremlin, en las que aparece pálido y desmejorado.

Algunos comentaristas de prensa han resaltado la necesidad de que el líder ruso despeje de inmediato las dudas sobre su salud y demuestre que está lo suficientemente sano como para acometer un segundo mandato.

La oposición comunista que lidera Guennadi Ziuganov, al que Yeltsin derrotó el pasado día 3, exigió que una comisión médica examinara e hiciera público el estado de salud del presidente, pero sus reclamos no han sido escuchados.

Según la Constitución rusa, en caso de incapacidad permanente del presidente, el primer ministro debe asumir sus funciones y convocar nuevos comicios en un plazo de tres meses.

Finalmente el líder ruso

recibió a Gore en el mismo sanatorio y la escasa prensa extranjera que tuvo acceso informó de que Yeltsin estaba irreconocible y tenía evidentes dificultades para caminar.

De hecho, el plazo anunculado de dos semanas de "vacaciones" en Barvija ya pasó y el presidente permanece en el sanatorio mientras fuentes del Kremlin dijeron ayer que lo más probable es que se quede allí hasta el día de la jura.

Yeltsin, que apareció pléítico de fuerzas durante la mayor parte de la campaña electoral para las presidenciales rusas, le falló la salud entre la primera y la segunda ronda de votación y en la última y crucial semana se retiró

Suiza cumple hoy 705 años de fundación

La Confederación Helvética (Suiza) cumple hoy 705 años de fundada, manteniendo un sistema de convivencia democrática en el marco de un federalismo político admirado por el resto del mundo.

Suiza, oficialmente denominada Confederación Helvética, es un Estado Federal ubicado en el corazón de Europa, que con una superficie total de 41.293 kilómetros cuadrados y una población de aproximadamente siete millones de habitantes, pertenece al grupo de los pequeños países de Europa.

Suiza, definida como un país pobre en materias primas (se ve obligada a importar aceite, petróleo, automóviles, productos textiles y alimenticios), es poseedora de una economía fuertemente desarrollada y con activa relación comercial con los países de los cinco continentes.

Para equilibrar su balanza comercial, Suiza se ha visto obligada a exportar, particularmente en los rubros de máquinas, de instrumentos ópticos, productos químicos y farmacéuticos, textiles, relojes y joyas.

Por otra parte, mantiene una reconocida neutralidad armada, puesto que su experiencia, lo largo de la historia, le ha enseñado a no involucrarse en los conflictos armados externos y garantizar la seguridad de su territorio por un ejército de milicia.

Asimismo, la Confederación Helvética, junto a la mencionada neutralidad armada, sustenta una política exterior basada en la solidaridad, disponibilidad y universalidad.

Suiza no es miembro de la Organización de Naciones Unidas, pero colabora activamente con organismos y comisiones dependientes de la entidad mundial. Acoge a muchos organismos internacionales y ofrece sus servicios en situaciones de conflicto.

La Confederación y organismos privados se dedican de lleno a la ayuda al desarrollo con el fin de asegurar alimentos, cuidados médicos y protección al medio ambiente.

Es, en este último campo, reconocida la actividad del Comité Internacional de la Cruz Roja, que fue fundado en 1963 a instancias de Henri Dunant y tiene su asiento en Ginebra. Todos sus colaboradores son ciudadanos y ciudadanas suizas.

La institución vigila los acuerdos de derecho internacional público y, en tiempos de disturbios políticos y guerras, se ocupa de la protección de la población civil, de los heridos y prisioneros de guerra.

Descartan la intervención militar

Los países africanos decretaron un embargo económico contra Burundi

NAIROBI, (REUTER).- Los jefes de gobierno africanos que decretaron ayer sanciones contra Burundi adoptaron la más sencilla de dos difíciles opciones: un "embargo económico total", cuyo éxito sin embargo no está garantizado.

La decisión de castigar así a los oficiales hutus que tomaron el poder en Burundi el 25 de julio fue aprobada en forma unánime por los dirigentes africanos reunidos en Tanzania, dijo el presidente anfitrión Benjamín Mkapa.

La alternativa era una intervención militar para poner fin a los asesinatos masivos y restituir el orden.

Pero pese a los meses de alarmas amenazadoras de los gobiernos extranjeros y de Naciones Unidas, no había voluntad, dentro o fuera de África, para enviar tropas en una misión costosa y posiblemente confusa, afirmaron diplomáticos y analistas.

Las sanciones económicas contra la diminuta nación del centro de África, cuyos seis mi-

ones de habitantes viven sin acceso al mar, son un decisión más segura y dan un margen de tiempo para que el reacio mundo exterior siga cavilando sobre las posibilidades de una intervención militar.

Si funciona o no el embargo, es otro asunto.

Tanzania y Kenia necesitan brindar un apoyo total.

Virtualmente todas las exportaciones de té y café de Burundi, así como sus vitales importaciones de petróleo, son traídas y llevadas desde los puertos en el Océano Índico de esos dos países africanos.

Ruanda, el vecino norteño de Burundi, prometió ayer aplicar las sanciones. Pero habrá una gran simpatía entre entre la poderosa minoría hutu de Kigali para que no se estrangule a sus hermanos que luchan por sobrevivir en Burundi.

Hay otras dos rutas de suministro que podrían frustrar el objetivo de las sanciones.

Zaire yace en su frontera occidental y nadie, ni siquiera

el presidente zaireño Mobutu Sese Seko, puede controlar totalmente lo que sucede en esa región.

Mobutu se opone al nuevo régimen hutu de Bujumbura, pero los empresarios de Zaire harán todo lo que puedan para llevar suministros a Burundi y promover sus exportaciones, siempre que obtengan beneficios, señalaron los analistas.

Otra ruta, más larga pero posible, es por barco al través del Lago Tanganyika hacia Zambia. "Pasará por Zaire o Zambia no es imposible, pero será muy, pero muy difícil y caro", dijo a Reuters un importador extranjero en Bujumbura.

"Si realmente cortan la ruta de Tanzania, el país va a estar en graves problemas", señaló el miércoles.

Las sanciones deberán ser ratificadas por Naciones Unidas y por la Organización de la Unidad Africana para volverse obligatorias.

Burundi ya estaba en problemas antes de las sanciones.

La guerra civil contra los rebeldes hutus ha tenido un alto precio. Hay sabotaje de la infraestructura y los combates han obstruido la recogida de café y té.

Las reservas extranjeras se han visto erosionadas por la compra de nuevas armas y suministros para el ejército, así como los salarios para por lo menos 5.000 nuevos reclutas.

Los economistas dicen que Burundi ha dejado de cumplir por primera vez sus pagos de deuda externa para poder cubrir la factura de salarios del gobierno de unos 10 millones de dólares mensuales.

La decisión del gobierno previo de cerrar seis de sus embajadas, incluso la crucial representación en Kenia, fue una prueba de lo difícil de los tiempos.

Varios países donantes ya están anunciando la suspensión de la ayuda para el desarrollo de Burundi, de la que ya no quedaba mucha, como castigo por el golpe castrense del mayor Pierre Buyoya.

Arabes definieron nueva estrategia común contra el terrorismo mundial

EL CAIRO, (ANSA).- Quince países árabes elaboraron ayer y ayer en El Cairo una estrategia común contra el terrorismo, que se someterá a la aprobación de la conferencia anual de los ministros del Interior, prevista para enero en Túnez.

Así lo declaró el secretario general del consejo de ministros árabes Ahmed Ben Mohamed Ben Salem.

El proyecto se propone impedir que organizaciones terroristas usen a los países árabes como bases para planificar, preparar y realizar atentados; evitar infiltraciones de terroristas o sabotadores; poner fin al tráfico de explosivos y municiones y actualizar la legislación con penas más duras para los terroristas.

Según el ministerio egipcio del Interior, Sudán no participó en la reunión de El Cairo porque sus representantes "no se presentaron".

Del mismo modo, el proyecto prevé ayuda recíproca para la búsqueda y el arresto de acusados complicados en delitos de terrorismo y una "actitud árabe común respecto a los países que apoyan el terrorismo".

Después de considerar te-

rrorismo los "actos de violencia organizados que crean terror y pánico", el proyecto considera "legítima la lucha armada de los pueblos ocupados por extranjeros para liberar los propios territorios ocupados y alcanzar la autodeterminación y la independencia, según las Cartas y las resoluciones de las Naciones Unidas".

Según el ministerio egipcio del Interior, Sudán no participó en la reunión de El Cairo porque sus representantes "no se presentaron".

Avalancha humana causa 16 muertos en Johannesburgo

JOHANNESBURG, (ANSA).- Al menos 16 muertos y decenas de heridos provocó ayer una avalancha humana en una estación ferroviaria de las afueras de Johannesburgo, creada cuando guardias de seguridad utilizaron picanas eléctricas para obligar los pasajeros a formar filas a la espera del tren.

El brutal accionar de la guardia privada del servicio ferroviario provocó un amontonamiento y fuga caótica entre los cientos de pasajeros que esperaban en la estación de Tembisa, un suburbio negro de Johannesburgo. Los que caían eran aplastados por los que trataban de huir.

No se sabe aún ni la edad ni el sexo de las víctimas, pero probablemente algunos de ellos eran estudiantes que iban a la escuela.

La tragedia comenzó a las 6 hora local en la estación ferroviaria, cuando la guardia utilizó las picanas eléctricas que se usan para el ganado para obligar a la gente a formar filas.

El pánico desencadenó una fuga general, con amontonamientos y caídas de pasajeros, que fueron pisados por la multitud hasta provocarles la muerte.

La policía oficial intervino poco después con gases lacrimógenos y las ambulancias condujeron a 36 heridos al hospital.

ESTRENO

Domingo
4 de agosto
HRS. 20:00

CINE

ENDE

INVITACION DIRECTA

SEGUNDA CONVOCATORIA

La Empresa Nacional de Electricidad S.A.

Invita a todas las firmas legalmente constituidas a presentar propuestas para Reparación Rotor de Generador N° 2-Planta San Jacinto Tarija

Invitación Directa N°: CS3/96/008

Presentación de Propuestas: 20 de agosto de 1996, hasta horas 11:30, en sobre cerrado en las Oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia).

Apertura de Propuestas: 20 de agosto de 1996 a horas 15:00 en las oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia)

Entrega del Pliego de Condiciones en las oficinas de ENDE a partir de la fecha en:

Cochabamba: calle Colombia N° 0-655
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8° piso
Santa Cruz: Av. Brasil y Tercer Anillo acceso nueva feria, Barrio Lindo

Nota.- Los interesados deberán portar su RUC y credencial de la firma interesada a momento de retirar el Pliego de Condiciones.

Cochabamba, julio 1996.

TERCERA PUBLICACION

EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

INVITACION PUBLICA N° 02/96

PRIMERA CONVOCATORIA

La Empresa de Correos de Bolivia INVITA a las firmas legalmente establecidas en el país, de acuerdo a la R.S. N°. 216145, a la impresión de:

SELLOS POSTALES, SOBRES DE PRIMER DIA Y BIPTICOS

En estricta observancia del Pliego de Condiciones y de las ESPECIFICACIONES TECNICAS, contenidas en ella, que deberán ser recabadas del DEPARTAMENTO DE COMPRAS, SUMINISTROS Y CONTROL DE CALIDAD DE ECOBOL, Piso 3ro., Palacio de Comunicaciones, previa cancelación de Bs. 50,- en la División de Tesorería de la Empresa, a partir del miércoles 31 de julio de los corrientes.

El plazo de entrega de las propuestas será hasta el día lunes 19 de agosto del presente a horas 17:30 en la UNIDAD LEGAL DE ECOBOL.

Las propuestas serán abiertas por el Comité de Adquisiciones el día 20 de agosto del presente año, en dependencias de la GERENCIA GENERAL de la Empresa de Correos de Bolivia (Palacio de Comunicaciones La Paz, Piso 3ro.), acto al que podrá concurrir un personero autorizado de cada proponente.

La Paz, 30 de julio de 1996



La Paz, Bolivia,
jueves 1 de agosto
de 1996

8

Cuba rechaza indignada acusaciones de tráfico de drogas hechas en EE.UU.

LA HABANA. (REUTER).- Cuba rechazó ayer con indignación versiones de la prensa estadounidense, que aseguran que narcotraficantes arrestados en ese país dijeron a agentes anti-narcóticos que habían pasado drogas a través de La Habana con la aprobación del presidente Fidel Castro.

Un comunicado de la cancillería de la isla indicó que las versiones "parecen ser hasta el momento la iniciativa de un periodista o un grupo de periodistas evidentemente bien pagados por la mafia cubanoamericana", en una referencia a los grupos anticastristas que funcionan en Estados Unidos.

El diario The Miami Herald dijo la semana pasada que narcotraficantes, capturados en enero durante una confiscación masiva de cocaína, dijeron a agentes antinarcóticos de Estados Unidos que habían contrabandeado la droga a través de la Habana con la aprobación de Castro.

"El gobierno de Cuba rechaza totalmente estas acusaciones y enfatiza con todo vigor que se trata, una vez más, de intentos por desacreditar a Cuba y empollar su limpia y firme trayectoria de lucha contra este flagelo", señaló la declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores.

El comunicado indicó que las acusaciones eran otro esfuerzo de los grupos de extrema derecha en Estados Unidos para chantajear al gobierno norteamericano (en su política hacia Cuba), y añadió que estaba dirigido a incrementar las "ya peligrosas" tensiones entre los dos países.

Aunque Washington no ha confirmado la veracidad de los informes de prensa, "un portavoz del departamento de Estado ha querido contribuir con esta campaña difamatoria al afirmar que a su Gobierno no le sorprendería nada respecto a la manera en que se puede comportar el Gobierno cubano", indicó la declaración.

El comunicado cubano no precisó quien fue el funcionario del departamento de Estado que hizo la declaración o cuándo.

"A Cuba no le sorprende que surjan, como en el pasado, falsas acusaciones de este corte, como no le sorprendería una actitud débil e hipócrita por parte de un gobierno que sólo está motivado por la ambición electoral", añadió el documento.

"A las autoridades norteamericanas les consta que el Gobierno de Cuba, lejos de tener una actitud tolerante de cómplice, como se quiere imputar, ha sostenido una política de total intransigencia y enfrentamiento al narcotráfico, basado en leyes claras y severas, cuya aplicación estricta constituye una prioridad", agregó.

El comunicado del ministerio cubano añadió que ha suscrito una serie de acuerdos con otros países para cooperar en la lucha contra el narcotráfico, a pesar de la política estadounidense de "persistente hostilidad", y que el gobierno de la isla está siempre dispuesto a establecer una mecanismo permanente para la cooperación sobre al asunto con Washington.

En el pasado ha habido alegaciones en Estados Unidos de que las autoridades de Cuba son cómplices en el narcotráfico o al menos no hacen suficiente para detenerlo. Generalmente el Gobierno de la isla caribeña responde que esos cargos están políticamente motivados.

La isla de gobierno comunista ha desarrollado una campaña en meses recientes para demostrar que juega un papel activo en el combate al tráfico de drogas en la región, con frecuentes informes de prensa sobre cargamentos de drogas y confiscados y ciudadanos extranjeros arrestados en los puertos y aeropuertos de la isla.

Samper se reúne hoy con Chirac

Francia apoya la lucha colombiana contra el tráfico de drogas

PARÍS. (ANSA).- El presidente colombiano, Ernesto Samper, obtuvo el respaldo del gobierno francés en su "lucha contra el narcotráfico" en el primer día de su visita a este país.

El ministro de Defensa, Charles Millon, declaró ayer que "el gobierno de Francia apoya a Colombia por la voluntad y tenacidad mostrada en la lucha contra el narcotráfico, que es insopable".

Samper viajó a París en busca de apoyo en momentos en que Estados Unidos eleva la presión para forzar su renuncia, bajo el cargo de que recibió dinero del Cártel de Cali para la campaña electoral que lo llevó a la presidencia en 1994.

Millon expresó su "admiración" por el esfuerzo de la Administración Samper en la tarea antidrogas tras la firma de un acuerdo de cooperación técnico-militar con la canciller colombiana, María Emma Mejía.

El acuerdo permitirá a Colombia obtener un crédito preferencial por 200 millones de dólares destinados a la compra de helicópteros, lanchas rápidas y equipos de comunicaciones para la lucha contra el narcotráfico.

Ambos países se comprometieron también a firmar otros dos acuerdos, uno de mejoras en hospitales por 32 millones de dólares y otro para desalinizar la isla de San Andrés en el Mar Caribe por treinta millones de dólares.

"El reconocimiento francés en nuestra lucha nos da garantías de cooperación en otros frentes, como el de las inversiones", explicó la canciller Mejía tras entrevistarse con el ministro de Asuntos Europeos, Michel Barnier.

Mejía indicó que "los dos países tienen listo un acuerdo de protección de inversiones y el de incentivar las relaciones empresariales y comerciales".

Samper exige a EE.UU. más cooperación sin presiones

Caracas, (ANSA).- El presidente Ernesto Samper negó que Colombia esté aislada internacionalmente y desafío a Estados Unidos a incrementar la cooperación, en lugar de presionar, para obtener mejores resultados en la lucha antidrogas.

"Nosotros queremos más cooperación y menos presión, por lo que nos preocupa que las relaciones actuales comience a causar un deterioro en los niveles de cooperación que tenemos hace 15 años", dijo Samper, en una escala técnica en Venezuela.

El presidente permaneció, el martes por la noche, dos horas en el aeropuerto de Caracas, en viaje a Fráncia.

Samper dialogó con el canciller venezolano, Miguel Ángel Burelli Rivas, y habló telefónicamente con su colega Rafael Caldera, que a esa hora atendía una invitación del primer ministro de Trini-

dad y Taboga de visita oficial en el país.

En declaraciones a la prensa, el presidente colombiano aseguró que a su gobierno no le preocupa que las relaciones con Estados Unidos sufran un "deterioro en los niveles de cooperación que tenemos hace 15 años".

"Yo no necesito visa para venir a Venezuela", dijo Samper, a quien el 11 de julio Estados Unidos le suspendió la visa para entrar en ese país.

"Si Estados Unidos quiere establecer una relación clara con Colombia referida a la lucha contra las drogas, debe incrementar sus niveles de cooperación", insistió Samper.

Recordó que Colombia invierte anualmente 950 millones de dólares en la lucha contra el narcotráfico, "de los cuales apenas estamos recibiendo 150 millones de dólares de la comunidad internacional".



El presidente Ernesto Samper y su Canciller, María Emma Mejía, rodean al Canciller venezolano, Miguel Ángel Burelli Rivas, durante la escala en Caracas en su viaje a Francia. (Foto: REUTER)

Ministro de
ADESA

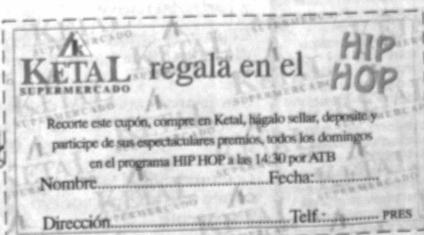
KETAL celebra la Fiesta de Bolivia

En KETAL celebramos todo el mes de agosto un nuevo aniversario patrio con el surtido más completo en todas sus secciones, mejores precios, marcas de prestigio y la más especial atención.

¡Felicitaciones Bolivia!

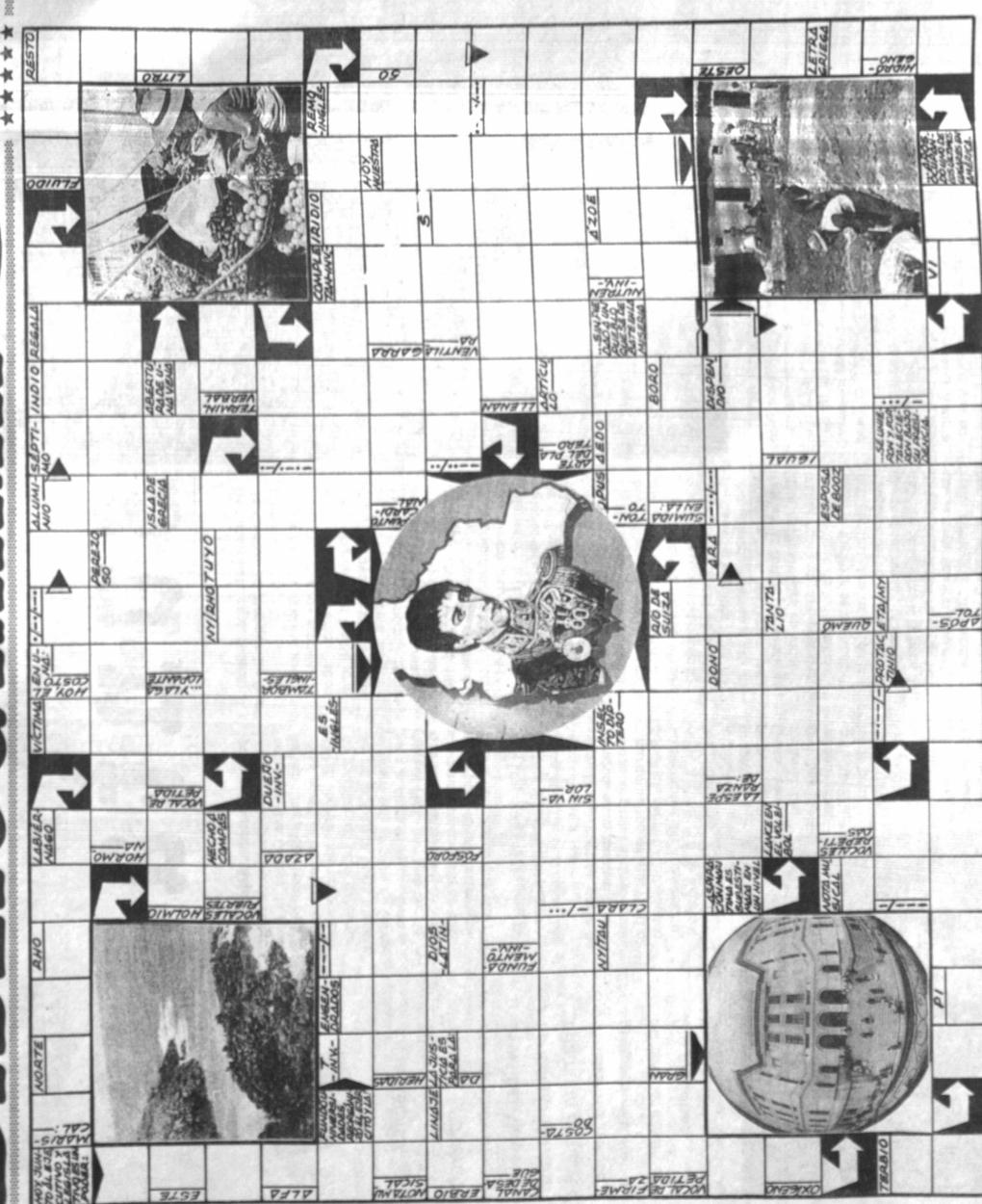
KETAL
SUPERMERCADO

Economía los 366 días del año de 9:00 a 21:00.
San Miguel, Calle 21 esq. Montenegro



BIBLIOGRAMA

Por
AVAGUT
1972 - 1996



Primeros de la Constitución Boliviana de 1964 (Constitución Reformada). Los gestos fueron tan variados como las respuestas pero ninguna capaz de reconocer que ese año nació la Patria. Y que esa Argentina por vez primera en Bolivia es por esencia una Nación multétnica. Y pluri-cultural. ¿Será que este caso es el resultado de una falta de información, o será resultado de la negligencia que todos tenemos hacia la realidad y presencia de los otros, de aquellos que preferimos olvidar a la hora de planificar destinos nacionales o de conseguir logros que de manera substancial favorezcan

abrir de Patria o de la idea de Nación en épocas civiles o de oscuridad. Inevitablemente nos crea la sensación de que estos conceptos presentan escenarios geográficos y socialmente homogéneos. Sin embargo, fechas como las marcadas con el sabor de la Independencia serían un interesante momento para lanzar preguntas a los hacedores de nuestros destinos (los políticos), los formadores de nuestras ideas (maestros y preceptores), y también a los jóvenes y niños llamados exultantemente como el futuro de la Nación o sea los nunes presentes en el hoy e irridiág, por ejemplo, acerca de cuál es la composición nacional. ¿Bolivia es más indígena o de población rural que urbana? ¿A quién se denomina indígena u originario? ¿Cuáles pueblos indígenas hacen parte de la nación boliviana?

Seguramente las respuestas nos darían un criterio balance sobre la capacidad de lectura de la realidad social de nuestra Patria. Y para ilustrar la idea pongamos el caso dado -no hace mucho- en un ambiente de carácter intelectual. Mientras se decidía la suerte de Bolivia, para el nuevo siglo, se lanzó la mordaz pregunta sobre si alguien conocía el alcance o por lo menos el texto del artículo

Bolivia está integrada por más de treinta naciones originarias, y precisamente ahora, que atravesamos el Decreto Municipal de Las Poblaciones Indígenas, es oportuno cuestionar el verdadero carácter de nuestras naciones. Sin embargo, en un sondeo hecho en la misma Plaza Murillo (sede política nacional) pocos actores políticos pudieron reconocer que en Bolivia existe un pueblo indígena que se llama Yaminawa y que habita la provincia Nicolás Suárez de Pando, o que los Ese Ejja tienen sus poblaciones a lo largo del río Madre de Dios de Pando y

que para ellos el 6 de agosto

es una fiesta muy importante que se celebra con marchas nocturnas, faroles de colores

BOLIVIA:

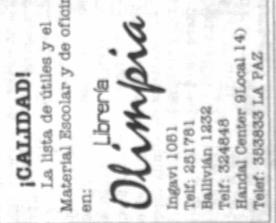
Una nación con
más de 30 rostros

Por José Luis Aguirre Alvis*

Las soluciones las recibimos en un plazo de 12 días en el buzón de la plazuela del Distrito "Esperanza" (Oficina de Circulación de PRESENCIA). Los concursantes del interior dirigirán por correo o depositarán directamente en las oficinas distritales de este matutino.

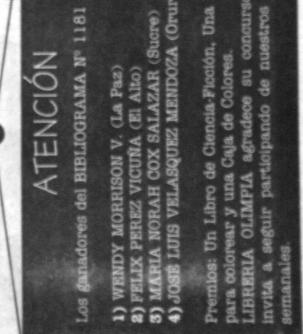
Los ganadores de La Paz y El Alto podrán recoger sus premios en Librería OLIMPIA (Calle Ballivian N° 1232), los del interior podrán recogerlos de las agencias de PRESENCIA a partir de una semana posterior a su publicación.

Nombres:
Dirección:
Ciudad o Loco.



¡CALIDAD!
La lista de útiles y de oficina en:
Librería Olimpia

Av. 10611
Tel: 2817811
Bolívar 1232
Tel: 3524848
Handai Center S/ Local 14
Tel: 3538335 LA PAZ



ATENCIÓN
Los ganadores del BIBLIOGRAMA N° 1181 son:

- 1) WENDY MOREISON V. (La Paz)
 - 2) FELIX PEREZ VICTORIA (El Alto)
 - 3) MARIA NORIA COX SALAZAR (Sucre)
 - 4) JOSE LUIS VELASQUEZ MENDOZA (Oruro)
- Premios: Un Libro de Ciencias-Ficción, Una Revista para colorear y una Caja de Colores.
- LIBRERIA OLIMPIA agradece su concurso y les invita a seguir participando de nuestros sorteos semanales.

juventud

La Paz, Bolivia, jueves 1 de agosto de 1996

PRESENCIA

Biblia y Juventud

La visión bíblica del infierno.
Algunas pistas de respuesta al creyente de nuestro tiempo.

1. **Un hecho.** Es curioso que, sobre todo la juventud, no se interese hoy por el infierno, siendo nuestra forma de vida un continuo y constante caos, reflejo de esta realidad. Posiblemente la gente no crece en el infierno, porque no se nos crece creer. Sin embargo, la evidencia de nuestro mundo demuestra palpablemente su existencia.

2. **La visión bíblica del infierno.** Por supuesto que Al rechaza tal realidad, pero exige enocluiraduría en categorías más adecuables y más ajustadas a la visión moderna del mundo.

truir el AMOR, la VIDA. Y en el amor establece la realidad de su existencia, pises DIOS ES AMOR. El AMOR, para existir, necesita creer y el ser humano, para serlo, necesita amar. En que consiste el infierno como cosa existente? En la negación de su existencia. La humanidad que rechaza a Cristo se aparta de la visión que, ante todo, sienterá. Y ella es la que a veces la impide aceptar la visión tradicional del infierno.

Por supuesto que Al no rechaza tal realidad, pero exige enocluiraduría en categorías más adecuables y más ajustadas a la visión moderna del mundo.

3. Comentando: La Biblia nunca quedó encuadrada en un solo modo de entender la realidad del infierno (recordando los artículos anteriores referidos a este tema). Pue relayendo, reactualizando su visión, La Biblia es el libro de la vida. **Toda lectura fundamentalista** convierte la Biblia en un recero arqueológico. A partir de la dinámica de la experimentación, linea fundamental de la manifestación de Dios, podemos indicar algunas pistas que nos permitirán devolver el sentido profundo de la existencia del infierno.

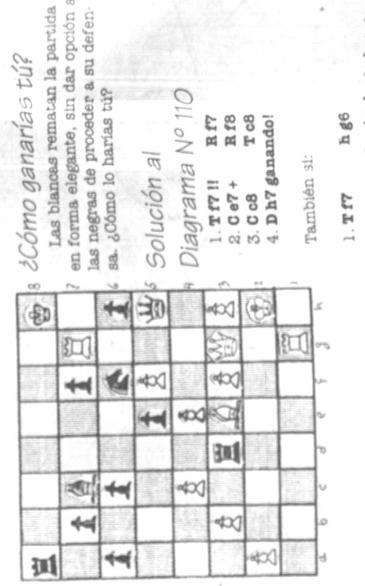
2.1. El infierno como sustituto del mal. Dijo: "será injerto por parte del ser humano" afirmar que Dios destina al infierno a los infiernos. Dijo, en Cristo, no quiere el infierno. La justicia divina no manda a los hombres (mujeres) varones) al infierno. Tal pensamiento solo cabe en cabeza del predicador que necesita urgente atención psiquiátrica. La "Trasfiguración", en Jesús, se humilla hasta la muerte para mostrar el camino de la vida. No obstante, el ser humano, es libre, a imagen de Dios. Al no aceptar el plan que Dios le brinda, encierra el fruto de la cosecha que él mismo ha deido. Dice: "No deseas la muerte para el hombre, pero la libertad que un día le dio le impide apartarse de su plan destrucción. La elección, trae la muerte de Jesús por todos, no parte de Dios, la debe tomar el hombre, cada hombre.

3.2. El infierno, caso existencial. El caso existencial consiste en saberse destinado a la vida y verse abocado a la muerte. Ir al infierno es hallarse con un SI. El hombre, en su ser más íntimo, desea comunicarse continuamente con los demás. El relato de la creación nos revela que ADAM (varón/mujer) está llamado a oponerse.

LEÑA AL REY

Diagrama N° 111

¿Cómo ganarías tú?



1. T f7 2. C e7+ 3. C c8 4. D h7 ganando!

También si:

1. T f7 2. D g6

3. D g6 y mate en la siguiente jugada.

modern schools

Felicita a sus más meritarios diplomados

*** MAGNA CUM LAUDE ** MENCION DE HONOR *



** ROGER ROBLES
Cursa de Oficio
Dto. La Paz



** RICARDO ARIAS
Cursa de Oficio Automotriz
Dto. La Paz



** CARMEN SALAZAR
Cursa de Oficio
Dto. Santa Cruz



** RENÁN ZEBALLOS
Cursa de Contabilidad
Dto. Santa Cruz



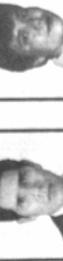
** SOFÍA ROBLES
Cursa de Electric Automotriz
Dto. La Paz



** VÍCTOR SURCO
Cursa de Electrónica-Radio-TV
Dto. La Paz



** SOAD J. MONGE
Cursa de Ing. Mecánica
Dto. La Paz



*** MAGNA CUM LAUDE
Cursa de Electrónica
Dto. La Paz



** PARAMOUNT ACADEMY • PROFESSIONAL SCHOOLS
en su casa por correo



** RICARDO ARIAS
Cursa de Oficio Automotriz
Dto. La Paz



** CARMEN SALAZAR
Cursa de Oficio
Dto. Santa Cruz



** RENÁN ZEBALLOS
Cursa de Contabilidad
Dto. Santa Cruz



** SOFÍA ROBLES
Cursa de Electric Automotriz
Dto. La Paz

Cursos que imparte modern schools

• ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS

• AGRICULTURA Y ZOOLOGÍA

• ARQUITECTURA Y DISEÑO

• AUTOMOTRIZ

• AUTOMOTRIZ

• AUTOMOTRIZ

• AUTOMOTRIZ

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

• DISEÑO INDUSTRIAL

• ELECTRÓNICA INDUSTRIAL

le preguntemos a un político-cholillo. ¿Qué es Patria? Al seguro dirá: 4 años, un color de moda, anemia de viejos valores, es mejor dormirme sobre un proyecto que proyectar sobre su asiento. Una cerveza, tres tristes trigos, el consuelo trastornado de una "historieta" para el pueblo que las ha pensado, aunque ellos se lleven todos los aplausos por haberla firmado.

Si le preguntemos a un político de oposición: ¿Qué es Patria? él, sin dudar responderá: la tortuosa envidia de quien hizo un mal negocio, un sernón moralista en el Informe de medio día, mientras la conciencia negra el resto de la vida. "Estamos con el pueblo, cuando el pueblo es diablo, votó y burlona de trago". Un mitófono dictador de la verdad, aunque esta verdad esté morada dentro de la cama, "pues, paciente, esta gente no tiene memoria".

Si le preguntemos a un periodista: ¿Qué es Patria? Tal vez escribiría, escribiría y escribiría sin decir nada. Y luego sería premiado por cumplir cabalmente su función. ¿Quién puede contar lo que no ha visto? ¿Quién juzgar lo que no ha vivido? La pobreza anda suelta en las calles, pero la grabadora solo atañe a registrar el discurso hueco de la Plaza Murillo. Cráneos florecen de frases bonitas. Nosotros, los periodistas profesionales, los objetivos, indigestión de los políticos, ebrios de popularidad, jueves de vendetas secas, aburridas, especiedores indiferentes de los sitios porque ellos ricos hacen noticia.

Si les preguntemos a los intelectuales: ¿Qué es Patria? Primero consultarían con su psicoanalista, los desencantos del postmodernismo. E indicarían "la nación es una modernidad". El fin de la historia ha llegado, por lo menos para los que reactualizaron sus

ideas y cambiaron su orientación para invertir en el turismo, las mil mazetas, emberradas en la televisión, convenciones octodas en algún vagóñito porque ahora lo que se venden son palabras olvidadas que no hablan de subdesarrollo, lucro o nostalgia.

Si le preguntemos a un tipo de acento extrano: ¿Qué es Patria, la suya o la nuestra?

Dijo, Patria es la suya, lo demás no es nada. Patria para él es la tierra de la libertad de memoria mientras nadie quiere competir. Es una Patria que se niega a sí misma porque niega a las demás, es una Patria triste porque se ha olvidado de vivir, es una Patria pobre porque los niños están prohibidos de nacer y los adultos condenados a morir. Es una Patria de consumidores consumiéndose, es una Patria de control remoto.

Y si le preguntemos a los sin nombre, a los sin rostro: ¿Qué es Patria? No dirán nada. Porque pare éllos Patria se hace en blanco. Sin discursos, sin banderas.

Patria es una mujer con los senos caídos de dar tanto y recibir tan poco, es una sonrisa incompleta, los pies callosos, la piel hecha de celo estrellado, el alma de cristalina escurita.

Patria es la historia que no está escrita en los libros, es la que cuentan las manos acudando, la que promete el mandil blanco de un niño, la que vive el margen del tiempo, ignorada, profunda, sabia.

Patria es hacer el amor una noche de invierno y despertarse sereno, dispuesto a construir el mundo. Patria son los sin nombre, los que no necesitan títulos, autores deportivos o formularios porque la vida les basta.

Patria es la palabra incompleta que espera de todas las voces para ser pronunciada, la que espera de todas las manos para ser forjada. Patria es redundancia lo imposible, redundar lo innecesario. Patria es deshacer las rutinas para recordar lo que siempre vale la pena redimir: la vida.

Patria es la historia que no está escrita en los libros, es la que cuentan las manos de un anciano, la que promete el mandil blanco de un niño, la que vive el margen del tiempo, ignorada, profunda, sabia.

✓

¿Cuando es demasiado?

PRESENTACIÓN

Por XIMENA SORDO

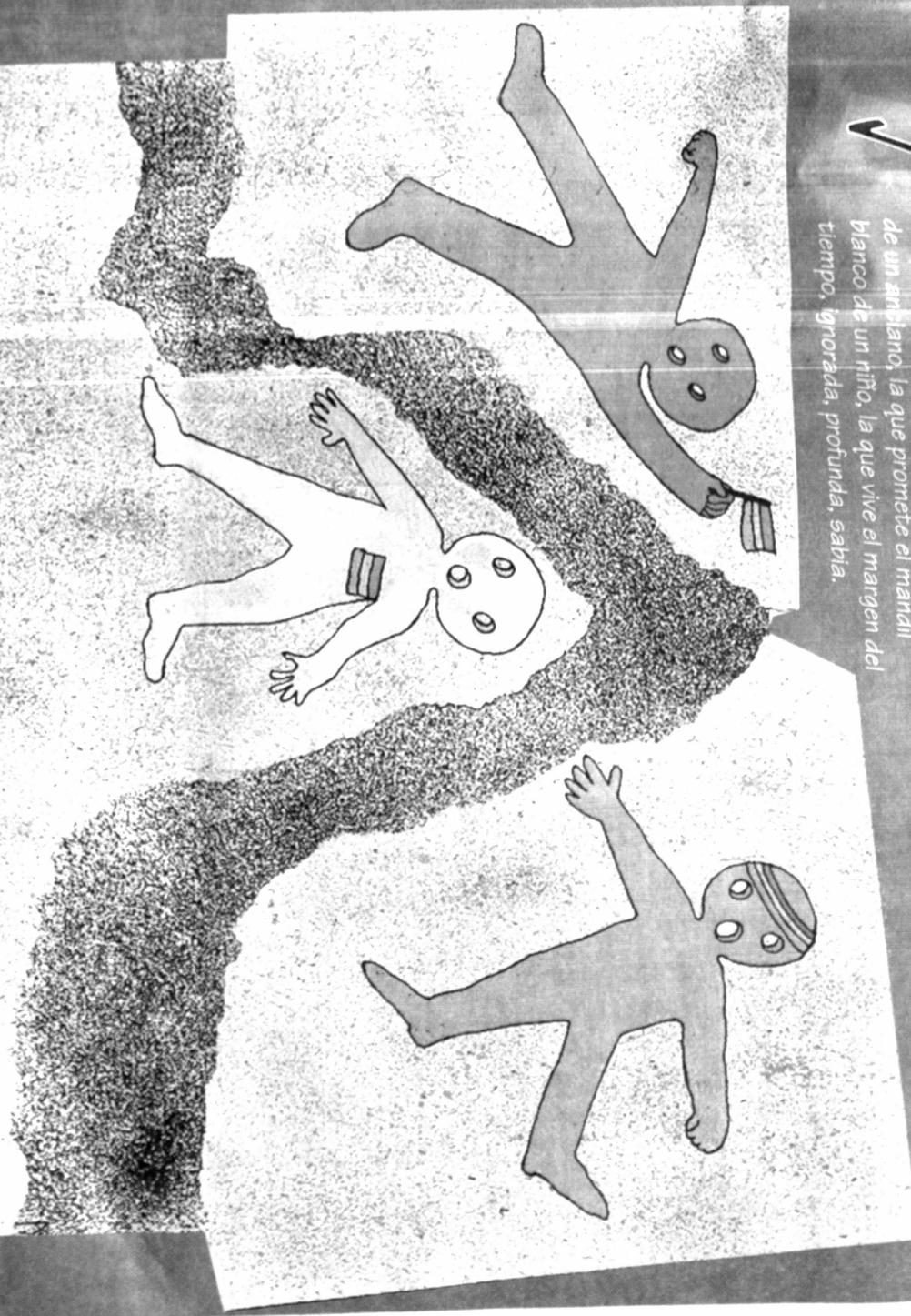
Ilustración: ANTONETTA MEBRÚ

juvenil

La Paz, Bolivia, junio 2004, de 1904

juvenil

PRESENTACIÓN



Anoche en Santa Cruz

ORIENTE Y REAL IGUALARON A CERO



SANTA CRUZ. Sergio Galazca salva su arco ante ataque de Milton Cordera. El delantero de Oriente se lesionó en esta jugada. Abajo sigue la jugada Juan Carlos Balcázar (Teléfono PRESENCIA, José Carrasco).

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO Torneo Clausura "Elmer Saucedo"



HOMENAJEARON A CAMPEON DE SALON

POYOSI, 31 (PRESENCIA) POR OSCAR RIVILLA. En

acto emotivo, el Circulo de Periodistas Deportivos de Potosí, al conmemorar el aniversario de su fundación, distinguio al equipo campeón nacional de fútbol de salón, Hualago logró en el reciente certamen desarrollado en esta ciudad.

Roberto Cardenales, titular de la entidad, destacó la labor

que cumplen los periodistas en la sociedad y en este caso

en el deporte.

Luego el presidente vitalicio Antonio Barriaga realizó una

breve reseña histórica de lo que fue el CDP, por donde han

pasado varones colegas que prestigian el periodismo deportivo nacional".

“A lo largo y ancho de nuestro territorio nacional

existen diversos periodistas potosinos, entre ellos

los hermanos Echavarria, Miguel Velarde, Heriberto

Arriayno, Oscar Gutiérrez y otros que indudablemente han

pasado en alto el nombre del periodismo deportivo potosino”,

afirmó Barriaga.

DISTINCIÓN

En la parte final del acto, el Circulo potosino distinguió

con una medalla y un diploma a cada uno de los integrantes

de selección nacional que logró el pasado sábado el

título de campeones nacionales del fútbol de salón.

“Fue un orgullo de agradecer la distinción corres-

pondiente, manifestando que “es

importante que las

diferentes instituciones reconozcan el trabajo que se reali-

za el fútbol de salón, también reconocen el trabajo desplega-

do por el periodismo deportivo

potosino en sus 48 años de

existencia”.

5. Fernando Alba, 6. Ricardo Martínez, 7. Mario Pinedo, 8.

Milton Melgar, 9. Alvaro Pería, 10. Celio Alves y 11. Franklin

Flóres (14. José Méndez).

15. Walter Ávila, 16. Ricardo Martínez, 17. Mario Pinedo, 18.

García, 19. Walter Ávila, 20. Celio Alves y 21. Sergio

Gómez (22. Milton Melgar).

23. Juan C. Chávez (16. Roberto

Bogotá, 17. Gustavo Merlo, 18. Juan C. Faría, 19. Osvaldo

Mitton, 10. Adrián Méndez (15. José L. Medrano) y 11.

Milton Cordera.

Real Santa Cruz (0): 21. Sergio Galazca, 2. Rodrigo

Ortiz, 10. Walter Ávila, 3. Juan C. Balcázar, 4. José Pería,

5. Fernando Alba, 6. Ricardo Martínez, 7. Mario Pinedo, 8.

Milton Melgar, 9. Alvaro Pería, 10. Celio Alves y 11. Franklin

Flóres (14. José Méndez).

15. Walter Ávila, 16. Ricardo Martínez, 17. Mario Pinedo, 18.

García, 19. Walter Ávila, 20. Celio Alves y 21. Sergio

Gómez (22. Milton Melgar).

23. Juan C. Chávez (16. Roberto

Bogotá, 17. Gustavo Merlo, 18. Juan C. Faría, 19. Osvaldo

Mitton, 10. Adrián Méndez (15. José L. Medrano) y 11.

Milton Cordera.

Real Santa Cruz (0): 21. Sergio Galazca, 2. Rodrigo

Ortiz, 10. Walter Ávila, 3. Juan C. Balcázar, 4. José Pería,

5. Fernando Alba, 6. Ricardo Martínez, 7. Mario Pinedo, 8.

Milton Melgar, 9. Alvaro Pería, 10. Celio Alves y 11. Franklin

Flóres (14. José Méndez).

15. Walter Ávila, 16. Ricardo Martínez, 17. Mario Pinedo, 18.

García, 19. Walter Ávila, 20. Celio Alves y 21. Sergio

Gómez (22. Milton Melgar).

23. Juan C. Chávez (16. Roberto

Bogotá, 17. Gustavo Merlo, 18. Juan C. Faría, 19. Osvaldo

Mitton, 10. Adrián Méndez (15. José L. Medrano) y 11.

Milton Cordera.

Real Santa Cruz (0): 21. Sergio Galazca, 2. Rodrigo

Ortiz, 10. Walter Ávila, 3. Juan C. Balcázar, 4. José Pería,

5. Fernando Alba, 6. Ricardo Martínez, 7. Mario Pinedo, 8.

Milton Melgar, 9. Alvaro Pería, 10. Celio Alves y 11. Franklin

Flóres (14. José Méndez).

15. Walter Ávila, 16. Ricardo Martínez, 17. Mario Pinedo, 18.

García, 19. Walter Ávila, 20. Celio Alves y 21. Sergio

Gómez (22. Milton Melgar).

23. Juan C. Chávez (16. Roberto

Bogotá, 17. Gustavo Merlo, 18. Juan C. Faría, 19. Osvaldo

Mitton, 10. Adrián Méndez (15. José L. Medrano) y 11.

Milton Cordera.

Real Santa Cruz (0): 21. Sergio Galazca, 2. Rodrigo

Ortiz, 10. Walter Ávila, 3. Juan C. Balcázar, 4. José Pería,

5. Fernando Alba, 6. Ricardo Martínez, 7. Mario Pinedo, 8.

Milton Melgar, 9. Alvaro Pería, 10. Celio Alves y 11. Franklin

Flóres (14. José Méndez).

15. Walter Ávila, 16. Ricardo Martínez, 17. Mario Pinedo, 18.

García, 19. Walter Ávila, 20. Celio Alves y 21. Sergio

Gómez (22. Milton Melgar).

23. Juan C. Chávez (16. Roberto

Bogotá, 17. Gustavo Merlo, 18. Juan C. Faría, 19. Osvaldo

Mitton, 10. Adrián Méndez (15. José L. Medrano) y 11.

Milton Cordera.

Real Santa Cruz (0): 21. Sergio Galazca, 2. Rodrigo

Ortiz, 10. Walter Ávila, 3. Juan C. Balcázar, 4. José Pería,

5. Fernando Alba, 6. Ricardo Martínez, 7. Mario Pinedo, 8.

Milton Melgar, 9. Alvaro Pería, 10. Celio Alves y 11. Franklin

Flóres (14. José Méndez).

15. Walter Ávila, 16. Ricardo Martínez, 17. Mario Pinedo, 18.

García, 19. Walter Ávila, 20. Celio Alves y 21. Sergio

Gómez (22. Milton Melgar).

23. Juan C. Chávez (16. Roberto

Bogotá, 17. Gustavo Merlo, 18. Juan C. Faría, 19. Osvaldo

Mitton, 10. Adrián Méndez (15. José L. Medrano) y 11.

Milton Cordera.

Real Santa Cruz (0): 21. Sergio Galazca, 2. Rodrigo

Ortiz, 10. Walter Ávila, 3. Juan C. Balcázar, 4. José Pería,

5. Fernando Alba, 6. Ricardo Martínez, 7. Mario Pinedo, 8.

Milton Melgar, 9. Alvaro Pería, 10. Celio Alves y 11. Franklin

Flóres (14. José Méndez).

15. Walter Ávila, 16. Ricardo Martínez, 17. Mario Pinedo, 18.

García, 19. Walter Ávila, 20. Celio Alves y 21. Sergio

Gómez (22. Milton Melgar).

23. Juan C. Chávez (16. Roberto

Bogotá, 17. Gustavo Merlo, 18. Juan C. Faría, 19. Osvaldo

Mitton, 10. Adrián Méndez (15. José L. Medrano) y 11.

Milton Cordera.

Real Santa Cruz (0): 21. Sergio Galazca, 2. Rodrigo

Ortiz, 10. Walter Ávila, 3. Juan C. Balcázar, 4. José Pería,

5. Fernando Alba, 6. Ricardo Martínez, 7. Mario Pinedo, 8.

Milton Melgar, 9. Alvaro Pería, 10. Celio Alves y 11. Franklin

Flóres (14. José Méndez).

15. Walter Ávila, 16. Ricardo Martínez, 17. Mario Pinedo, 18.

García, 19. Walter Ávila, 20. Celio Alves y 21. Sergio

Gómez (22. Milton Melgar).

23. Juan C. Chávez (16. Roberto

Bogotá, 17. Gustavo Merlo, 18. Juan C. Faría, 19. Osvaldo

Mitton, 10. Adrián Méndez (15. José L. Medrano) y 11.

Milton Cordera.

Real Santa Cruz (0): 21. Sergio Galazca, 2. Rodrigo

Ortiz, 10. Walter Ávila, 3. Juan C. Balcázar, 4. José Pería,

5. Fernando Alba, 6. Ricardo Martínez, 7. Mario Pinedo, 8.

Milton Melgar, 9. Alvaro Pería, 10. Celio Alves y 11. Franklin

Flóres (14. José Méndez).

15. Walter Ávila, 16. Ricardo Martínez, 17. Mario Pinedo, 18.

García, 19. Walter Ávila, 20. Celio Alves y 21. Sergio

Gómez (22. Milton Melgar).

23. Juan C. Chávez (16. Roberto

Bogotá, 17. Gustavo Merlo, 18. Juan C. Faría, 19. Osvaldo

Mitton, 10. Adrián Méndez (15. José L. Medrano) y 11.

Milton Cordera.

Real Santa Cruz (0): 21. Sergio Galazca, 2. Rodrigo

Ortiz, 10. Walter Ávila, 3. Juan C. Balcázar, 4. José Pería,

5. Fernando Alba, 6. Ricardo Martínez, 7. Mario Pinedo, 8.

Milton Melgar, 9. Alvaro Pería, 10. Celio Alves y 11. Franklin

Flóres (14. José Méndez).

15. Walter Ávila, 16. Ricardo Martínez, 17. Mario Pinedo, 18.

García, 19. Walter Ávila, 20. Celio Alves y 21. Sergio

Gómez (22. Milton Melgar).

23. Juan C. Chávez (16. Roberto

Bogotá, 17. Gustavo Merlo, 18. Juan C. Faría, 19. Osvaldo

Mitton, 10. Adrián Méndez (15. José L. Medrano) y 11.

Milton Cordera.

Real Santa Cruz (0): 21. Sergio Galazca, 2. Rodrigo

Ortiz, 10. Walter Ávila, 3. Juan C. Balcázar, 4. José Pería,

5. Fernando Alba, 6. Ricardo Martínez, 7. Mario Pinedo, 8.

Milton Melgar, 9. Alvaro Pería, 10. Celio Alves y 11. Franklin

Flóres (14. José Méndez).

15. Walter Ávila, 16. Ricardo Martínez, 17. Mario Pinedo, 18.

García, 19. Walter Ávila, 20. Celio Alves y 21. Sergio

Gómez (22. Milton Melgar).

23. Juan C. Chávez (16. Roberto

Bogotá, 17. Gustavo Merlo, 18. Juan C. Faría, 19. Osvaldo

Mitton, 10. Adrián Méndez (15. José L. Medrano) y 11.

Milton Cordera.

Real Santa Cruz (0): 21. Sergio Galazca, 2. Rodrigo

Ortiz, 10. Walter Ávila, 3. Juan C. Balcázar, 4. José Pería,

5. Fernando Alba, 6. Ricardo Martínez, 7. Mario Pinedo, 8.

Milton Melgar, 9. Alvaro Pería, 10. Celio Alves y 11. Franklin

Flóres (14. José Méndez).

15. Walter Ávila, 16. Ricardo Martínez, 17. Mario Pinedo, 18.

García, 19. Walter Ávila, 20. Celio Alves y 21. Sergio

Gómez (22. Milton Melgar).

23. Juan C. Chávez (16. Roberto

Bogotá, 17. Gustavo Merlo, 18. Juan C. Faría, 19. Osvaldo

Mitton, 10. Adrián Méndez (15. José L. Medrano) y 11.

Milton Cordera.

Real Santa Cruz (0): 21. Sergio Galazca, 2. Rodrigo

Ortiz, 10. Walter Ávila, 3. Juan C. Balcázar, 4. José Pería,

5. Fernando Alba, 6. Ricardo Martínez, 7. Mario Pinedo, 8.

Milton Melgar, 9. Alvaro Pería, 10. Celio Alves y 11. Franklin

Flóres (14. José Méndez).

15. Walter Ávila, 16. Ricardo Martínez, 17. Mario Pinedo, 18.

García, 19. Walter Ávila, 20. Celio Alves y 21. Sergio

Gómez (22. Milton Melgar).

23. Juan C. Chávez (16. Roberto

Bogotá, 17. Gustavo Merlo, 18. Juan C. Faría, 19. Osvaldo

Mitton, 10. Adrián Méndez (15. José L. Medrano) y 11.

